



POLSKI  
ČESKY  
MAGYAR  
ΕΛΛΗΝΙΚΑ

# KD-X176

---

URZĄDZENIE DO ODBIORU MULTIMEDIÓW CYFROWYCH  
**PODRĘCZNIK OBSŁUGI**

PŘEHRAVAČ DIGITÁLNÍCH MÉDIÍ  
**NÁVOD K POUŽITÍ**

DIGITÁLIS MÉDIALEJÁTSZÓ  
**KEZELÉSI ÚTMUTATÓ**

ΔΕΚΤΗΣ ΨΗΦΙΑΚΩΝ ΜΕΣΩΝ  
**ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ**

JVC KENWOOD Corporation



Pb

### Informacja o usuwaniu zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego i baterie (dotycząca krajów, które przyjęły system sortowania śmieci)

Produkty i baterie z symbolem przekreślonego smietnika na kolkach nie mogą być wyrzucane ze zwykłymi śmieciami.

Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny i baterie powinny być przetwarzane w firmie mającej możliwości sortowania tych urządzeń i ich odpadów.

Skontaktuj się z lokalnymi władzami w sprawie szczegółów zlokalizowania najbliższego miejsca przerobki. Właściwe przetworzenie i pozbycie się śmieci umożliwi zachować surowce naturalne jednocześnie zapobiegając skutkom szkodliwym dla naszego zdrowia i środowiska.

Uwaga: Znak "Pb" pod symbolem baterii wskazuje, że ta bateria zawiera ołów.

### Informace o likvidaci starého elektrického a elektronického vybavení a baterií (pro země, které převzaly systém třídění odpadu)

Produkty a baterie obsahující symbol (přeskrtnutý odpadkový kontejner) nesmí být likvidovány jako domácí odpad.

Staré elektrické a elektronické vybavení a baterie mají být recyklovány v zařízení určeném pro manipulaci s těmito předměty a jejich zbytkovými produkty.

Kontaktujte svůj místní správní orgán ohledně umístění nejbližšího takového zařízení. Správná recyklace a třídění odpadu napomůže zachování přírodních zdrojů, stejně jako ochraně našeho zdraví a životního prostředí před škodlivými vlivy.

Poznámka: Znak "Pb" pod symbolem pro baterie vyjadřuje, že tato baterie obsahuje olovo.

### Használt elektromos és elektronikus készülékek elhelyezése hulladékként és elemek (a szelektív hulladékgyűjtést alkalmazó országok számára)

Az ezzel a szimbólummal (kereszttel áthúzott szemetes) megjelölt termékeket nem szabad háztartási hulladékként kezelni.

Régi elektromos és elektronikus berendezéseit vigye az e célra kijelölt újrahasznosító telepre, ahol az ilyen termékeket és azok melléktermékeit is képesek szakszerűen kezelni.

A legközelebbi ilyen jellegű hulladékhasznosító telep helyéről az illetékes hivatalban kaphat felvilágosítást. E készülék szakszerű megsemmisítésével segíthet abban, hogy megelőzzük azt a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt negatív hatást, ami a helytelen hulladékkezelésből adódik.

Megjegyzés: Az elemekre vonatkozó szimbólum melletti "Pb" jelölés az elem olomtartalma utal.

### Πληροφορίες για την απόρριψη παλαιού ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού και μπαταριών (σε εφαρμογή για όσες χώρες έχουν υιοθετήσει συστήματα ξεχωριστής συλλογής απορριμμάτων)

Όσα προϊόντα και μπαταρίες φέρουν το σύμβολο (διαγραμμένος με Χ κώδος απορριμμάτων) απαγορεύεται να απορρίπτονται ως οικιακά απορρίμματα.

Ο παλαιός ηλεκτρικός και ηλεκτρονικός εξοπλισμός και οι μπαταρίες πρέπει να ανακυκλώνονται σε μια ειδική εγκατάσταση για τη διαχείριση απορριμμάτων αυτού του τύπου και των αποβλήτων υποπροϊόντων τους.

Επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές για οδηγίες σχετικά με τον εντοπισμό της πλησιέστερης σε εσάς εγκατάστασης ανακύκλωσης. Η κατάλληλη ανακύκλωση και απόρριψη των αποβλήτων βοηθά στη διατήρηση των φυσικών πόρων, ενώ ταυτόχρονα αποτρέπει τις αρνητικές επιπτώσεις στην υγεία και το περιβάλλον.

Επίσημη ονομασία: Το σήμα "Pb" κάτω από το σύμβολο για τις μπαταρίες δηλώνει ότι αυτή η μπαταρία περιέχει μόλυβδο.

Microsoft and Windows Media are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.



**Deklaracja zgodności z Dyrektywą RE 2014/53/EU**  
**Deklaracja zgodności z Dyrektywą RoHS 2011/65/WE**

**Producent:**

JVCKENWOOD Corporation  
3-12, Moriya-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, 221-0022, JAPAN

**Przedstawiciel UE:**

JVCKENWOOD Europe B.V.  
Amsterdamseweg 37, 1422 AC UITHOORN, THE NETHERLANDS

**Prohlášení o shodě podle Směrnice RE 2014/53/EU**  
**Prohlášení o shodě podle Směrnice RoHS 2011/65/ES**

**Výrobce:**

JVCKENWOOD Corporation  
3-12, Moriya-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, 221-0022, JAPAN

**Zástupce v EU:**

JVCKENWOOD Europe B.V.  
Amsterdamseweg 37, 1422 AC UITHOORN, THE NETHERLANDS

**Megfelelőségi nyilatkozat a 2014/53/EU sz. RE irányelv vonatkozásában**  
**Megfelelőségi nyilatkozat a 2011/65/EK sz. RoHS irányelv vonatkozásában**

**Gyártó:**

JVCKENWOOD Corporation  
3-12, Moriya-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, 221-0022, JAPAN

**EU-képviselő:**

JVCKENWOOD Europe B.V.  
Amsterdamseweg 37, 1422 AC UITHOORN, THE NETHERLANDS

**Δήλωση συμμόρφωσης σύμφωνα με την Οδηγία RE 2014/53/EU**  
**Δήλωση συμμόρφωσης σύμφωνα με την Οδηγία RoHS 2011/65/EK**

**Κατασκευαστής:**

JVCKENWOOD Corporation  
3-12, Moriya-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, 221-0022, JAPAN

**Αντιπρόσωπος στην EE:**

JVCKENWOOD Europe B.V.  
Amsterdamseweg 37, 1422 AC UITHOORN, THE NETHERLANDS

**English**

Hereby, JVCKENWOOD declares that the radio equipment "KD-X176" is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

**Français**

Par la présente, JVCKENWOOD déclare que l'équipement radio « KD-X176 » est conforme à la directive 2014/53/UE. L'intégralité de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante :  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

**Deutsch**

Hiermit erklärt JVCKENWOOD, dass das Funkgerät "KD-X176" der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der volle Text der EU-Konformitätserklärung steht unter der folgenden Internetadresse zur Verfügung:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

**Nederlands**

Hierbij verklaart JVCKENWOOD dat de radioapparatuur "KD-X176" in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-verklaring van overeenstemming is te vinden op het volgende internetadres:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

**Italiano**

Con la presente, JVCKENWOOD dichiara che l'apparecchio radio "KD-X176" è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

**Español**

Por la presente, JVCKENWOOD declara que el equipo de radio "KD-X176" cumple la Directiva 2014/53/EU. El texto completo de la declaración de conformidad con la UE está disponible en la siguiente dirección de internet:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

**Português**

Deste modo, a JVCKENWOOD declara que o equipamento de rádio "KD-X176" está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço de internet:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

**Polska**

Niniejszym, JVCKENWOOD deklaruje, że sprzęt radiowy "KD-X176" jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod adresem:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

**Český**

Společnost JVCKENWOOD tímto prohlašuje, že rádiové zařízení "KD-X176" splňuje podmínky směrnice 2014/53/EU. Plný text EU prohlášení o shodě je dostupný na následující internetové adrese:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

**Magyar**

JVCKENWOOD ezennel kijelenti, hogy a „KD-X176” rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU konformitási nyilatkozat teljes szövege az alábbi weboldalon érhető el:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

## Svenska

Härmed försäkras JVCKENWOOD att radioutrustningen "KD-X176" är i enlighet med direktiv 2014/53/EU.

Den fullständiga texten av EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande Internetadress:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

## Suomi

JVCKENWOOD julistaa täten, että radiolaite "KD-X176" on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvaatimusvaatimus löytyy kokonaisuudessaan seuraavasta internet-osoitteesta:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

## Slovensko

S tem JVCKENWOOD izjavlja, da je radijska oprema »KD-X176« v skladu z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo direktive EU o skladnosti je dostopno na tem spletnem naslovu:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

## Slovensky

Spoločnosť JVCKENWOOD týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie „KD-X176“ vyhovuje smernici 2014/53/EÚ. Celý text EÚ vyhlásenia o zhode nájdete na nasledovnej internetovej adrese:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

## Dansk

Herved erklærer JVCKENWOOD, at radioudstyret "KD-X176" er i overensstemmelse med Direktiv 2014/53/EU.  
EU-overensstemmelseserklæringens fulde ordlyd er tilgængelig på følgende internetadresse:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

## Ελληνικά

Με το παρόν, η JVCKENWOOD δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός «KD-X176» συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ.  
Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης της ΕΕ είναι διαθέσιμο στην ακόλουθη διεύθυνση στο διαδίκτυο:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

## Eesti

Käesolevaga JVCKENWOOD kinnitab, et „KD-X176“ raadiovarustus on vastavuses direktiiviga 2014/53/EU.  
Eli vastavusdeklaratsiooni terviktekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

## Latviešu

JVCKENWOOD ar šo deklarē, ka radio aparatūra „KD-X176” atbilst direktīvas 2014/53/ES prasībām.  
Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā tīmekļa adresē:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

## Lietuviškai

Šiuo JVCKENWOOD pažymi, kad radijo įranga „KD-X176“ atitinka 2014/53/EB direktyvos reikalavimus.  
Visą EB direktyvos atitikties deklaracijos tekstą galite rasti šiuo internetiniu adresu:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

## Malti

B'dan, JVCKENWOOD jiddikjara li t-tagħmir tar-radjju "KD-X176" huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE.  
It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità huwa disponibbli fl-indirizz intranet li ġej:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

## HRVATSKI / SRPSKI JEZIK

JVCKENWOOD ovim izjavljuje da je radio oprema "KD-X176" u skladu s Direktivom 2014/53/EU.  
Cjeloviti tekst deklaracije Europske unije o usklađenosti dostupan je na sljedećoj internet adresi:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

## ROMÂNĂ

Prin prezenta, JVCKENWOOD declară că echipamentul radio "KD-X176" este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.  
Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

## БЪЛГАРСКИ

С настоящото JVCKENWOOD декларира, че радиооборудването на "KD-X176" е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на следния интернет адрес:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

## Turkish

Burada, JVCKENWOOD "KD-X176" radyo ekipmaninin 2014/53/AB Direktifine uygun olduğunu bildirir.  
AB uyumluluk deklarasyonunun tam metni aşağıdaki internet adresinde mevcuttur.  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

## Русский

JVCKENWOOD настоящим заявляет, что радиооборудование «KD-X176» соответствует Директиве 2014/53/ЕU.  
Полный текст декларации соответствия ЕС доступен по следующему адресу в сети Интернет:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

## Українська

Таким чином, компанія JVCKENWOOD заявляє, що радіообладнання «KD-X176» відповідає Директиві 2014/53/ЕU.  
Повний текст декларації про відповідність ЕС можна знайти в Інтернеті за такою адресою:  
<http://www.jvc.net/cs/car/eudoc/>

# Spis treści

|   |    |
|---|----|
| Zanim uruchomisz.....                     | 3  |
| Podstawy.....                             | 3  |
| Przygotowania .....                       | 4  |
| 1 Anulowanie demonstracji                 |    |
| 2 Ustaw zegar i datę                      |    |
| 3 Dokonaj regulacji podstawowych ustawień |    |
| Radio.....                                | 6  |
| USB.....                                  | 8  |
| AUX.....                                  | 9  |
| Ustawienia dźwięku .....                  | 10 |
| Ustawienia wyświetlacza .....             | 12 |
| Informacje referencyjne.....              | 14 |
| Konservacja                               |    |
| Więcej informacji                         |    |
| Zmień wyświetlane informacje              |    |
| Rozwiązywanie problemów .....             | 15 |
| Instalacja/Podłączenie.....               | 16 |
| Dane techniczne .....                     | 19 |

## Korzystanie z instrukcji

- Przykładowe wyświetlacze i wskaźniki kontrolne w niniejszej instrukcji obsługi służą do lepszego objaśnienia obsługi urządzenia. Z tego względu mogą różnić się od rzeczywistych wyświetlaczy lub wskaźników kontrolnych.
- Większość funkcji opisano na podstawie przycisków z panelu.
- Oznaczenia w języku angielskim są użyte w celu objaśnienia funkcji. Język użytkownika można wybrać z menu. (Strona 5)
- [XX] oznacza wybrane pozycje.
- (Strona XX) oznacza odnośnik dostępny na podanej stronie.



Ten symbol na produkcie oznacza, że w niniejszej instrukcji znajdują się ważne wskazówki dotyczące obsługi i konserwacji. Należy uważnie zapoznać się z treścią tej instrukcji obsługi.

# Zanim uruchomisz

## WAŻNE

- Aby zapewnić prawidłowe działanie urządzenia, przed rozpoczęciem jego obsługi należy przeczytać niniejszą instrukcję. Szczególnie ważne jest przestrzeganie informacji o ostrzeżeniach i przestrożach zawartych w niniejszym dokumencie.
- Instrukcję należy zachować w bezpiecznym i łatwo dostępnym miejscu do późniejszego wglądu.

## ▲ OSTRZEŻENIE

**Nie obsługuj żadnych funkcji, które mogą odciągnąć Twoją uwagę od bezpiecznej jazdy.**

## ▲ PRZESTROGA

### Ustawienie głośności:

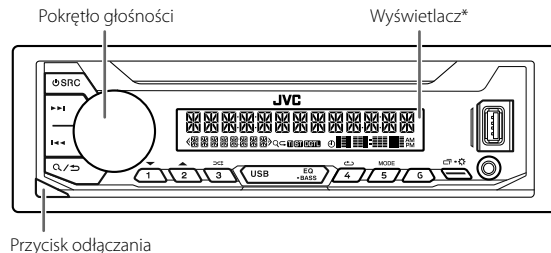
- Wyreguluj głośność tak, aby słyszeć dźwięki z zewnątrz samochodu, co pozwoli uniknąć wypadku.
- Przed rozpoczęciem odtwarzania ze źródeł cyfrowych należy zmniejszyć poziom głośności, aby uniknąć uszkodzenia głośników na skutek gwałtownego zwiększenia poziomu głośności.

### Ogólne:

- Nie należy używać urządzeń zewnętrznych, jeśli może to wpłynąć na bezpieczeństwo jazdy.
- Upewnij się, że masz kopię zapasową wszystkich ważnych danych. Nie ponosimy żadnej odpowiedzialności za stratę zapisanych danych.
- Aby nie dopuścić do zwarcia, nigdy nie wkładaj, ani nie wrzucaj do środka urządzenia żadnych przedmiotów metalowych (np. monet czy narzędzi metalowych).

# Podstawy

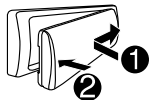
## Panel czołowy



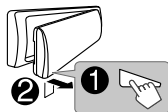
\* Tylko dla celów ilustracyjnych.

| Aby                          | Na panelu czołowym  |
|------------------------------|---|
| Włącz zasilanie              | Naciśnij  SRC.<br>• Naciśnij i przytrzymaj, aby wyłączyć zasilanie.   |
| Ustaw głośność               | Obróć pokrętko głośności.<br><br>Naciśnij pokrętko głośności, aby wyłączyć dźwięk lub wstrzymać odtwarzanie.<br>• Naciśnij ponownie, aby anulować. Poziom głośności powraca do poprzedniego poziomu przed wyciszeniem lub wstrzymaniem. |
| Wybierz źródło               | • Kolejno naciśkaj  SRC.<br>• Naciśnij  SRC, a następnie obróć pokrętkę głośności w ciągu 2 sekund.   |
| Zmień wyświetlane informacje | Kolejno naciśkaj   (Strona 14)  |

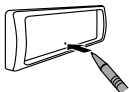
### Podłączanie



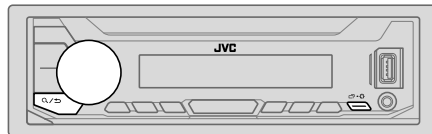
### Odłączanie



### Resetowanie



Wstępne ustawienia użytkownika, z wyjątkiem zapisanych stacji radiowych, zostaną usunięte.



### 1 Anulowanie demonstracji

Gdy po raz pierwszy włączasz zasilanie (lub po zresetowaniu urządzenia), wyświetlacz pokazuje: "CANCEL DEMO" → "PRESS" → "VOLUME KNOB"

- 1 Naciśnij pokrętkę głośności.  
[YES] jest wybrane jako ustawienie początkowe.
- 2 Ponownie naciśnij pokrętkę głośności.  
Zostanie wyświetlony komunikat "DEMO OFF".

### 2 Ustaw zegar i datę

- 1 Naciśnij i przytrzymaj .
- 2 Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać [CLOCK], następnie naciśnij je.

#### Jak dostosować zegar


- 3 Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać [CLOCK ADJUST], następnie naciśnij je.
- 4 Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać ustawienia, a następnie naciśnij pokrętkę.  
Ustaw czas w kolejności "Godzina" → "Minuta".
- 5 Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać [CLOCK FORMAT], następnie naciśnij je.
- 6 Obracaj pokrętkę głośności, aby wybrać [12H] lub [24H], a następnie naciśnij je.

#### Jak ustawić datę

- 7 Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać [DATE SET], następnie naciśnij je.
- 8 Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać ustawienia, a następnie naciśnij pokrętkę.  
Ustaw datę w kolejności "Dzień" → "Miesiąc" → "Rok".





## Przygotowania

9 Aby wyjść, naciśnij .

Aby powrócić do poprzedniego elementu ustawień, naciśnij .

3

### Dokonaj regulacji podstawowych ustawień

- 1 Naciśnij i przytrzymaj .
- 2 Dokonaj wyboru, obracając pokrętkę głośności (patrz tabela poniżej), następnie naciśnij je.
- 3 Powtarzaj krok 2 do momentu wybrania lub aktywacji odpowiedniej pozycji.
- 4 Aby wyjść, naciśnij .

Aby powrócić do poprzedniego elementu ustawień, naciśnij .

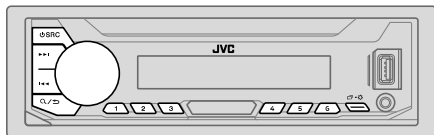
Domyślne: [XX]

|                 |   |
|-----------------|---|
| [SYSTEM]        |   |
| [KEY BEEP]      | [ON]: Włącza dźwięk naciskania przycisków. ; [OFF]: Wyłącza.  |
| [SOURCE SELECT] |   |
| [AM SRC]*       | [ON]: Włącza źródło AM. ; [OFF]: Wyłącza tę opcję. (Strona 6)   |
| [BUILT-IN AUX]* | [ON]: Włącza źródło AUX. ; [OFF]: Wyłącza tę opcję. (Strona 9)  |
| [F/W UPDATE]    |   |
| [UPDATE SYSTEM] |   |
| [F/W UP xxxx]   | [YES]: Uruchamia aktualizację oprogramowania sprzętowego. ;<br>[NO]: Anulowanie (aktualizacja nie zostaje włączona).<br>Szczegółowe informacje na temat aktualizacji wbudowanego oprogramowania na < <a href="http://www.jvc.net/cs/car">http://www.jvc.net/cs/car</a> >. |

|                 |   |
|-----------------|---|
| [CLOCK]         |   |
| [TIME SYNC]     | [ON]: Czas zegara jest automatycznie ustawiany na podstawie danych CT (czas) z sygnału FM Radio Data System. ; [OFF]: Anulowanie.         |
| [CLOCK DISPLAY] | [ON]: Czas zegara jest widoczny na wyświetlaczu, nawet gdy urządzenie jest wyłączone. ; [OFF]: Anulowanie.                                |
| [ENGLISH]       |   |
| [РУССКИЙ]       | Wybierz język użytkownika dla menu oraz informacje o muzyce, o ile są dostępne.   |
| [ESPANOL]       | Domyślnie wybrany jest język [ENGLISH].   |
| [FRANCAIS]      |   |
| [DEMO MODE]     | [ON]: Włącza automatycznie demonstrację wyświetlania, jeśli żadna czynność nie zostanie wykonana przez około 15 sekund. ; [OFF]: Wyłącza. |

\* Nie wyświetla się, jeśli wybrane jest odpowiednie źródło.

# Radio



- Wskaźnik "ST" świeci się podczas odbioru stereofonicznego sygnału radiowego FM o dostatecznej sile.
- Po odebraniu sygnału alarmu z audycji FM, urządzenie automatycznie przełączy się na alarm FM.

## Wyszukiwanie stacji

- 1 Kolejno naciskaj **SRC**, aby wybrać FM lub AM.
- 2 Naciśnij **◀◀ / ▶▶**, aby automatycznie wyszukiwać stacje.  
(lub)  
Naciśnij **◀◀ / ▶▶** i przytrzymaj aż symbol "M" zacznie migać, a następnie naciskaj, aby wyszukiwać stacje ręcznie.

## Zapisywanie ustawień w pamięci

Można zapisać do 18 stacji FM i 6 stacji AM.

## Zapisywanie stacji

Podczas słuchania stacji...

Naciśnij i przytrzymaj jeden z przycisków numerycznych (1 do 6).  
(lub)

- 1 Naciśnij i przytrzymaj pokrętkę głośności, aż "PRESET MODE" zacznie migać.
- 2 Obracaj pokrętkę głośności, aby wybrać numer pozycji pamięci, a następnie naciśnij je.  
Gdy stacja zostanie zapisana, pojawi się komunikat "MEMORY".

## Wybór zapisanej stacji

Naciśnij jeden z przycisków numerycznych (1 do 6).  
(lub)

- 1 Naciśnij **Q/▷**.
- 2 Obracaj pokrętkę głośności, aby wybrać numer pozycji pamięci, a następnie naciśnij je.

## Inne ustawienia

- 1 Naciśnij i przytrzymaj **◻-✱**.
- 2 Dokonaj wyboru, obracając pokrętkę głośności (patrz tabela poniżej), następnie naciśnij je.
- 3 Powtarzaj krok 2 do momentu wybrania lub aktywacji odpowiedniej pozycji bądź postępuj zgodnie z instrukcjami opisanymi w wybranej pozycji.
- 4 Aby wyjść, naciśnij **◻-✱**.

Aby powrócić do poprzedniego elementu ustawień, naciśnij **Q/▷**.

Domyślnie: **[XX]**

### [TUNER SETTING]

- [RADIO TIMER] Włącza radio o wybranej godzinie, niezależnie od bieżącego źródła.
- 1 **[ONCE]/[DAILY]/[WEEKLY]/[OFF]**: Wybierz jak często timer ma być włączony.
  - 2 **[FM]/[AM]**: Wybierz źródło.
  - 3 **[01]** do **[18]** (dla FM)/**[01]** do **[06]** (dla AM): Wybierz zaprogramowaną stację.
  - 4 Ustaw czas\*1 i dzień tygodnia włączenia.  
Po zakończeniu regulacji zaświeci się "O".

Funkcja timera radia nie będzie działać w następujących sytuacjach.

- Odbiornik jest wyłączony.
- **[OFF]** jest wybrane dla **[AM SRC]** w **[SOURCE SELECT]** po wybraniu timera radia dla AM. (Strona 5)

## Radio

|                |  |
|----------------|--|
| [SSM]          | [SSM 01–06]/[SSM 07–12]/[SSM 13–18]: Zapisz automatycznie do 18 stacji FM w pamięci. "SSM" przestaje migać po zapisaniu pierwszych 6 stacji. Wybierz [SSM 07–12]/[SSM 13–18], aby zapisać kolejne 12 stacji.   |
| [LOCAL SEEK]   | [ON]: Wyszukuje tylko stacje FM z dobrym odbiorem. ; [OFF]: Anulowanie.<br>• Wprowadzone ustawienia dotyczą tylko wybranego źródła/stacji. Po zmianie źródła/stacji należy ponownie zmienić ustawienia.  |
| [IF BAND]      | [AUTO]: Zwiększa selektywność tunera, aby zredukować szumy spowodowane zakłóceniami pomiędzy sąsiadującymi FM stacjami. (Efekt stereo może być utracony.) ; [WIDE]: Istnieje możliwość wystąpienia szumów z powodu zakłóceń pobliskich FM stacji, ale jakość dźwięku nie będzie obniżona, a efekt stereo będzie zachowany. |
| [MONO SET]     | [ON]: Jakość odbioru FM poprawia się, ale efekt stereo może zostać utracony. ; [OFF]: Anulowanie.  |
| [NEWS SET]*2   | [ON]: Urządzenie tymczasowo przełączy się na wiadomości. ; [OFF]: Anulowanie.  |
| [REGIONAL]*2   | [ON]: Przełączenie na stację tylko z określonego regionu, przy użyciu "AF" ; [OFF]: Anulowanie.  |
| [AF SET]*2     | [ON]: Automatyczne wyszukiwanie kolejnej stacji nadającej ten sam program w tej samej sieci Radio Data System, z lepszym odbiorem, gdy aktualny odbiór jest słaby. ; [OFF]: Anulowanie.  |
| [TI]           | [ON]: Zezwala urządzeniu na tymczasowe przełączenie się na informacje o ruchu, jeśli są dostępne (Zapala się wskaźnik "TI") podczas słuchania wszystkich źródeł, z wyjątkiem AM. ; [OFF]: Anulowanie.  |
| [PTY SEARCH]*2 | Wybierz kod PTY (patrz poniżej "Kod PTY").<br>Jeśli istnieje stacja nadająca program o tym samym kodzie PTY, który został wybrany, zostanie ona nastrojona.  |

\*1 Można wybrać tylko wtedy, gdy w kroku 1 ustawiono opcję [ONCE] lub [WEEKLY].

\*2 Wybór możliwy wyłącznie, gdy źródłem jest FM.

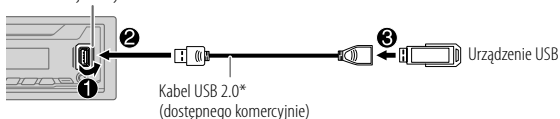
### Kod PTY

[NEWS], [AFFAIRS], [INFO], [SPORT], [EDUCATE], [DRAMA], [CULTURE], [SCIENCE], [VARIED], [POP M] (muzyka), [ROCK M] (muzyka), [EASY M] (muzyka), [LIGHT M] (muzyka), [CLASSICS], [OTHER M] (muzyka), [WEATHER], [FINANCE], [CHILDREN], [SOCIAL], [RELIGION], [PHONE IN], [TRAVEL], [LEISURE], [JAZZ], [COUNTRY], [NATION M] (muzyka), [OLDIES], [FOLK M] (muzyka), [DOCUMENT]

# USB

## Podłącz urządzenie USB

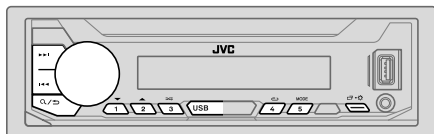
Terminal wejściowy USB



Źródło zostanie automatycznie zmienione na USB i rozpocznie się odtwarzanie.

\* Nie pozostawiaj nieużywanego kabla w samochodzie.

## Podstawowe operacje



- Naciśnięcie przycisku USB, aby bezpośrednio wybrać źródło USB.

### Aby Na panelu czołowym

Przewinięcie do tyłu/  
do przodu Naciśnij i przytrzymaj |◀◀ / ▶▶|.

Wybierz plik Naciśnij |◀◀ / ▶▶|.

Wybierz folder Naciśnij 2▲ / 1▼.

### Aby Na panelu czołowym

Powtarzanie  
odtwarzania

Kolejno naciśnij 4↺.

[TRACK REPEAT]/[FOLDER REPEAT]/[ALL REPEAT]:  
Pliki MP3/WMA/WAV/FLAC

Odtwarzanie losowe

Kolejno naciśnij 3↻.

[FOLDER RANDOM]/[ALL RANDOM]/[RANDOM OFF]:  
Pliki MP3/WMA/WAV/FLAC

## Wybór napędu muzyki

Naciśnij kilka razy przycisk 5MODE, gdy włączone jest źródło USB.

Utwory zapisane na następującym dysku będą odtwarzane.

- Wybrana pamięć wewnętrzna lub zewnętrzna smartfonu (klasa pamięci masowej).
- Wybrany napęd urządzenia z wieloma napędami.

## Wybierz plik do odtwarzania


### Z folderu lub listy



- 1 Naciśnij Q/⏪.
- 2 Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać folder/listę, a następnie naciśnij pokrętkę.
- 3 Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać plik, a następnie naciśnij pokrętkę. Rozpocznie się odtwarzanie wybranego pliku.

## USB

### Szybkie wyszukiwanie

Jeśli zapisanych jest wiele plików, możesz je szybko przeszukiwać.

- 1 Naciśnij .
- 2 Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać folder/listę, a następnie naciśnij pokrętkę.
- 3 Obróć szybko pokrętkę głośności, aby przejrzeć listę.
- 4 Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać plik, a następnie naciśnij pokrętkę. Rozpocznie się odtwarzanie wybranego pliku.

- Aby powrócić do poprzedniego elementu ustawień, naciśnij .
- Aby anulować, naciśnij i przytrzymaj .

## AUX

Za pośrednictwem dodatkowego gniazda wejściowego można słuchać muzyki z przenośnego odtwarzacza audio.

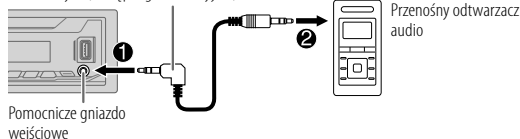
### Przygotowanie:


Wybierz [ON] dla [BUILT-IN AUX] w [SOURCE SELECT]. (Strona 5)

### Rozpocznij odtwarzanie

- 1 Podłączenie przenośnego odtwarzacza audio (dostępnego komercyjnie).

Wtyczka mini 3,5 mm stereo ze złączem L-kształtnym (dostępnego komercyjnie)

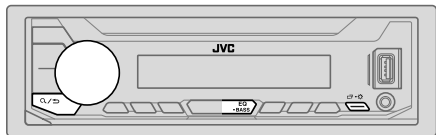


- 2 Kolejno naciskaj , aby wybrać AUX.
- 3 Włącz przenośny odtwarzacz audio i rozpocznij odtwarzanie.



Do optymalnego odtwarzania dźwięku zalecana jest wtyczka mini stereo z głowicą o 3 końcówkach.

# Ustawienia dźwięku



## Wybierz wstępnie ustawiony korektor

Kolejno naciśnij **EQ-BASS**.

(lub)

Naciśnij **EQ-BASS**, a następnie obróć pokrętkę głośności w ciągu 5 sekund.

Ustawienia korektora dźwięku:


[FLAT] (domyślne)/[DRVN 3]/[DRVN 2]/[DRVN 1]/[HARD ROCK]/[HIP HOP]/[JAZZ]/[POP]/[POWERFUL]/[R&B]/[TALK]/[USER]/[VOCAL BOOST]/[BASS BOOST]/[CLASSICAL]

- Korektor szumu jazdy ([DRVN 3]/[DRVN 2]/[DRVN 1]) wzmacnia określone częstotliwości w sygnale audio, aby zredukować szumy dochodzące z zewnątrz samochodu czy szum opon.



## Zapisywanie własnych ustawień dźwięku

1 Naciśnij i przytrzymaj **EQ-BASS**, aby otworzyć ustawienia [EASY EQ].

2 Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać pozycję, następnie naciśnij je. Wyniki ustawiania [EASY EQ] i dodatkowe informacje są przechowywane w [USER].

- Aby powrócić do poprzedniego elementu ustawień, naciśnij 
- Aby wyjść, naciśnij **EQ-BASS**.

## Inne ustawienia

- 1 Naciśnij i przytrzymaj .
- 2 Dokonaj wyboru, obracając pokrętkę głośności (patrz tabela poniżej), następnie naciśnij je.
- 3 Powtarzaj krok 2 do momentu wybrania lub aktywacji odpowiedniej pozycji bądź postępuj zgodnie z instrukcjami opisanymi w wybranej pozycji.
- 4 Aby wyjść, naciśnij .

Aby powrócić do poprzedniego elementu ustawień, naciśnij .

Domyślne: [XX]

### [EQ SETTING]

[PRESET EQ] Pozwala wybrać ustawienie korektora dźwięku najbardziej odpowiednie dla danego gatunku muzyki.

- Wybierz pozycję [USER], aby użyć ustawień wprowadzonych w [EASY EQ] lub [PRO EQ].

[FLAT]/[DRVN 3]/[DRVN 2]/[DRVN 1]/[HARD ROCK]/[HIP HOP]/[JAZZ]/[POP]/[POWERFUL]/[R&B]/[TALK]/[USER]/[VOCAL BOOST]/[BASS BOOST]/[CLASSICAL]

- Po włączeniu demonstracji wyświetlania (początkowo wybrane jest [ON], strona 5), jako [PRESET EQ] automatycznie wybierany jest [POWERFUL].
  - W przypadku ustawienia [DEMO MODE] na [OFF] (strona 5), jako ustawienie domyślne dla [FLAT] wybierane jest [PRESET EQ].

### [EASY EQ]

Regulacja własnych ustawień dźwięku.

- Ustawienia są zapisywane w [USER] w [PRESET EQ].
- Wprowadzone zmiany ustawień mogą wpływać na bieżące ustawienia [PRO EQ].

[SUB.W SP]\*1\*2: [00] do [+06] (Domyślne: [+03])

[SUB.W]\*1\*3: [-08] do [+08] (Domyślne: [00])

[BASS]: [LVL-06] do [LVL+06] [LVL 00]

[MID]: [LVL-06] do [LVL+06] [LVL 00]

[TRE]: [LVL-06] do [LVL+06] [LVL 00]

## Ustawienia dźwięku

|                          |   |  |
|--------------------------|---|--|
| <b>[PRO EQ]</b>          | <p>Dostosowanie twojego własnego ustawienia dźwięku dla każdego źródła.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ustawienia są zapisywane w <b>[USER]</b> w <b>[PRESET EQ]</b>.</li> <li>• Wprowadzone zmiany ustawień mogą wpływać na bieżące ustawienia <b>[EASY EQ]</b>.</li> </ul> <p><b>1 [BASS]/[MIDDLE]/[TREBLE]:</b> Wybierz ton.</p> <p><b>2</b> Dostosuj elementy dźwiękowe wybranego tonu.</p> <p><b>[BASS]</b> Częstotliwość : <b>[60HZ]/[80HZ]/[100HZ]/[200HZ]</b><br/>         Poziom : <b>[LVL-06]</b> do <b>[LVL+06]</b><br/>         Q : <b>[Q1.0]/[Q1.25]/[Q1.5]/[Q2.0]</b><br/>         (Domyślne : <b>[80HZ]/[LVL 00]/[Q1.0]</b>)</p> <p><b>[MIDDLE]</b> Częstotliwość : <b>[0.5KHZ]/[1.0KHZ]/[1.5KHZ]/[2.5KHZ]</b><br/>         Poziom : <b>[LVL-06]</b> do <b>[LVL+06]</b><br/>         Q : <b>[Q0.75]/[Q1.0]/[Q1.25]</b><br/>         (Domyślne : <b>[1.0KHZ]/[LVL 00]/[Q1.25]</b>)</p> <p><b>[TREBLE]</b> Częstotliwość : <b>[10.0KHZ]/[12.5KHZ]/[15.0KHZ]/[17.5KHZ]</b><br/>         Poziom : <b>[LVL-06]</b> do <b>[LVL+06]</b><br/>         Q : <b>[Q FIX]</b><br/>         (Domyślne : <b>[10.0KHZ]/[LVL 00]/[Q FIX]</b>)</p> |  |
| <b>[AUDIO CONTROL]</b>   |   |  |
| <b>[BASS BOOST]</b>      | <p><b>[LEVEL +01]</b> do <b>[LEVEL +05]</b> (<b>[LEVEL +01]</b>): Wybór preferowanego poziomu podbicia niskich tonów. ; <b>[OFF]</b>: Anulowanie.</p>   |  |
| <b>[LOUDNESS]</b>        | <p><b>[LEVEL 01]/[LEVEL 02]</b>: Wzmocnienie niskich lub wysokich częstotliwości w celu uzyskania wyważonego dźwięku przy niskim poziomie głośności. ; <b>[OFF]</b>: Anulowanie.</p>  |  |
| <b>[SUB.W LEVEL]*1</b>   | <p><b>[SPK-OUT]*2</b> <b>[SUB.W 00]</b> do <b>[SUB.W +06]</b> (<b>[SUB.W +03]</b>): Regulacja poziomu wyjściowego subwoofera podłączonego przewodem głośnikowym. (Strona 12)</p> <p><b>[PRE-OUT]*3</b> <b>[SUB.W -08]</b> do <b>[SUB.W +08]</b> (<b>[SUB.W 00]</b>): Regulacja poziomu wyjściowego subwoofera podłączonego do końcówek wyjścia z tyłu urządzenia (REAR/SW) za pośrednictwem zewnętrznego wzmacniacza. (Strona 12)</p>   |  |
| <b>[SUBWOOFER SET]*3</b> | <p><b>[ON]</b>: Włączenie wyjścia subwoofera. ; <b>[OFF]</b>: Anulowanie.</p>   |  |
| <b>[SUBWOOFER LPF]*1</b> | <p><b>[FRQ THROUGH]</b>: Wszystkie sygnały przesyłane są do subwoofera. ; <b>[FRQ 55HZ]/[FRQ 85HZ]/[FRQ 120HZ]</b>: Do subwoofera wysyłane są sygnały audio o częstotliwości poniżej 55 Hz/85 Hz/120 Hz.</p>  |  |
| <b>[SUB.W PHASE]*1*4</b> | <p><b>[REVERSE]</b> (180°)/<b>[NORMAL]</b> (0°): Wybór fazy wyjścia subwoofera, do ustawienia zgodnie z wyjściem głośników w celu zapewnienia optymalnej wydajności.</p>  |  |
| <b>[FADER]</b>           | <p><b>[POSITION R06]</b> do <b>[POSITION F06]</b> (<b>[POSITION 00]</b>): Regulacja balansu dźwięku z przednich i tylnych głośników.</p>  |  |
| <b>[BALANCE]*5</b>       | <p><b>[POSITION L06]</b> do <b>[POSITION R06]</b> (<b>[POSITION 00]</b>): Regulacja balansu dźwięku z prawych i lewych głośników.</p>   |  |
| <b>[VOLUME ADJUST]</b>   | <p><b>[LEVEL -15]</b> do <b>[LEVEL +06]</b> (<b>[LEVEL 00]</b>): Ustawia początkowy poziom głośności każdego źródła, porównując go z poziomem głośności FM. (Przed ustawianiem wybierz odpowiednie źródło dźwięku. "VOL ADJ FIX" pojawia się, jeśli wybrane jest FM.)</p>   |  |
| <b>[AMP GAIN]</b>        | <p><b>[LOW POWER]</b>: Ogranicza maksymalny poziom głośności do 25. (Należy wybrać tę opcję, jeśli maksymalna moc każdego głośnika jest niższa niż 50 W, aby zapobiec uszkodzeniu głośników.) ; <b>[HIGH POWER]</b>: Maksymalny poziom głośności to 35.</p>   |  |
| <b>[D.T.EXPANDER]</b>    | <p><b>[ON]</b>: Tworzy realistyczny dźwięk, kompensując składowe o wysokiej częstotliwości i przywracając czas narastania fali, które zostały utracone z powodu kompresji danych. ; <b>[OFF]</b>: Anulowanie.</p>   |  |
| <b>[SPK/PRE OUT]</b>     | <p>Wybierz odpowiednie ustawienia, aby uzyskać żądany efekt w zależności od sposobu podłączenia głośników. (Zobacz "Ustawienia wyjściowe głośników" na stronie 12.)</p>   |  |

\*1 Wyświetlane, tylko gdy **[SUBWOOFER SET]** jest ustawione na **[ON]**.

\*2 Wyświetlane, tylko gdy **[SPK/PRE OUT]** jest ustawione na **[SUB.W/SUB.W]**. (Strona 12)

\*3 Wyświetlane, tylko gdy **[SPK/PRE OUT]** jest ustawione na **[REAR/SUB.W]** lub **[SUB.W/SUB.W]**. (Strona 12)

\*4 Do wyboru tylko, jeśli dla **[FRQ THROUGH]** wybrano ustawienie inne od **[SUBWOOFER LPF]**.

\*5 Ta regulacja nie ma wpływu na wyjście głośnika niskotonowego.

## Ustawienia dźwięku

### Ustawienia wyjściowe głośników [SPK/PRE OUT]

Wybierz ustawienia wyjścia dla głośników [SPK/PRE OUT], opierając się na sposobie ich podłączenia.

### Podłączenie za pomocą końcówek wyjścia

Dla połączeń z użyciem zewnętrznego wzmacniacza. (Strona 18)

| Ustawienia na [SPK/PRE OUT] | Sygnał audio przez końcówkę wyjścia |                                    |
|-----------------------------|-------------------------------------|------------------------------------|
|                             | FRONT                               | REAR/SW                            |
| [REAR/REAR]                 | Wyjście przednich głośników         | Wyjście tylnych głośników          |
| [REAR/SUB.W] (domyślne)     | Wyjście przednich głośników         | Wyjście dla głośnika niskotonowego |
| [SUB.W/SUB.W]               | Wyjście przednich głośników         | Wyjście dla głośnika niskotonowego |

### Podłączenie za pomocą przewodów głośnikowych

Dzięki tym ustawieniom można także podłączyć głośniki bez użycia zewnętrznego wzmacniacza i nadal cieszyć się dźwiękiem z głośnika niskotonowego. (Strona 18)

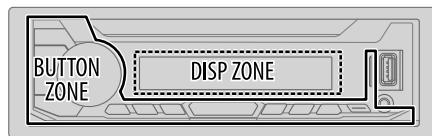
| Ustawienia na [SPK/PRE OUT] | Sygnał audio przez przewód tylnego głośnika |                           |
|-----------------------------|---|---------------------------|
|                             | L (lewy)                                    | R (prawy)                 |
| [REAR/REAR]                 | Wyjście tylnych głośników                   | Wyjście tylnych głośników |
| [REAR/SUB.W]                | Wyjście tylnych głośników                   | Wyjście tylnych głośników |
| [SUB.W/SUB.W]               | Wyjście dla głośnika niskotonowego          | (Wycisz)                  |

Jeśli wybrano [SUB.W/SUB.W]:

- dla [SUBWOOFER LPF] wybierane jest ustawienie [FRQ 120HZ], a ustawienie [FRQ THROUGH] jest niedostępne. (Strona 11)
- dla [FADER] wybierane jest ustawienie [POSITION R01], a dostępny zakres to od [POSITION R06] do [POSITION 00]. (Strona 11)

## Ustawienia wyświetlacza

Identyfikacja strefy dla ustawień jasności



- 1 Naciśnij i przytrzymaj .
- 2 Dokonaj wyboru, obracając pokrętkę głośności (patrz tabela poniżej), następnie naciśnij je.
- 3 Powtarzaj krok 2 do momentu wybrania lub aktywacji odpowiedniej pozycji bądź postępuj zgodnie z instrukcjami opisanymi w wybranej pozycji.
- 4 Aby wyjść, naciśnąc .

Aby powrócić do poprzedniego elementu ustawień, naciśnij .

Domyślne: [XX]

|           |   |
|-----------|---|
| [DISPLAY] |   |
| [DIMMER]  | Przygasza podświetlenie.<br>[OFF]: Przyciemnienie jest wyłączone. Ustawienie jasności zmienia się na [DAY].<br>[ON]: Przyciemnienie jest włączone. Ustawienie jasności zmienia się na [NIGHT].<br>(Zobacz "[BRIGHTNESS]" na stronie 13.)<br>[DIMMER TIME]: Ustaw godzinę włączenia i wyłączenia przyciemnienia.<br>1 Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać godzinę [ON], a następnie naciśnij pokrętkę.<br>2 Obróć pokrętkę głośności, aby wybrać godzinę [OFF], a następnie naciśnij pokrętkę.<br>(Domyślne: [ON]: [18:00]; [OFF]: [6:00])<br>[DIMMER AUTO]: Przyciemnienie włącza i wyłącza się automatycznie po wyłączeniu lub włączeniu światła samochodu.*1 |



## Ustawienia wyświetlacza

|                 |  |
|-----------------|--|
| [BRIGHTNESS]    | Oddzielne ustawienia jasności dla dnia i nocy.<br><b>1</b> [DAY]/[NIGHT]: Wybierz dzień lub noc.<br><b>2</b> Wybierz strefę. (Patrz rysunek na stronie 12.)<br><b>3</b> [LEVEL 00] do [LEVEL 31]: Ustaw poziom jasności. |
| [TEXT SCROLL]*2 | [SCROLL ONCE]: Przewija raz wyświetlane informacje. ;<br>[SCROLL AUTO]: Ponawia przewijanie w odstępach 5-sekundowych. ;<br>[SCROLL OFF]: Anulowanie.  |

\*1 Wymagane jest podłączenie kabla sterowania podświetleniem. (Strona 18)

\*2 Niektóre znaki lub symbole nie będą prawidłowo wyświetlane (lub będą zastąpione pustymi miejscami) na wyświetlaczu.

### [COLOR]



### [PRESET]

Wybierz kolor podświetlenia dla strefy koloru.

- [COLOR 01] do [COLOR 49]
- [USER]: Zostanie wyświetlony kolor utworzony dla opcji [DAY COLOR] lub [NIGHT COLOR].
- [COLOR FLOW01] do [COLOR FLOW03]: Kolor zmienia się z różną prędkością.

### [DAY COLOR]

Zapisuje Twoje własne kolory podświetlenia podczas dnia i nocy dla strefy koloru.

**1** [RED]/[GREEN]/[BLUE]: Wybierz kolor podstawowy.

**2** [00] do [31]: Wybierz poziom.

Powtarzaj czynności 1 i 2, aby wyregulować inne kolory podstawowe.

### [NIGHT COLOR]

• Ustawienia są zapisywane pod [USER] w [PRESET].

- [NIGHT COLOR] lub [DAY COLOR] zmienia się poprzez włączenie lub wyłączenie świateł samochodu.

### [MENU COLOR]

[ON]: Kolor podświetlenia strefy koloru zmienia się na biały podczas zmiany ustawień w menu i wyszukiwaniu na liście, z wyjątkiem trybu ustawiania kolorów. ; [OFF]: Anulowanie.

# Informacje referencyjne

## Konserwacja

### Czyszczenie urządzenia

Zatrzyj zabrudzenia z panelu za pomocą suchego kawałka silikonu lub miękkiego materiału.

### Czyszczenie złącza

Zdjąć panel czołowy i delikatnie wyczyścić złącze bawełnianym wacikiem. Uważać, aby nie uszkodzić złącza.



Złącze (na odwrocie panelu czołowego)

## Więcej informacji

Dla: — Najnowsze oprogramowanie układowe oraz najnowsza lista kompatybilnych aplikacji  
— Wszelkie najnowsze informacje

Odwiedź stronę <[www.jvc.net/cs/car/](http://www.jvc.net/cs/car/)>.

### Odtwarzane pliki

- Odtwarzanie plików audio w przypadku urządzenia pamięci masowej USB: MP3 (.mp3), WMA (.wma), WAV (.wav), FLAC (.flac)
- Odtwarzany system plików w urządzeniach USB: FAT12, FAT16, FAT32
- Nawet jeśli pliki audio są zgodne z powyższymi standardami, ich odtworzenie może być niemożliwe z powodu stanu nośnika lub urządzenia.
- Szczegółowe informacje i uwagi na temat plików audio, które można odtwarzać za pomocą tego urządzenia, można znaleźć na stronie <[www.jvc.net/cs/car/audiofile/](http://www.jvc.net/cs/car/audiofile/)>.

### Cyrylica dostępna

Dostępne znaki       Kontrolki ekranowe



## Informacje o urządzeniach USB

- Nie można podłączać urządzeń USB przy użyciu koncentratora USB.
- Podłączenie kabla o długości przekraczającej 5 m może być przyczyną błędnego odtwarzania.
- Odbiornik nie wykryje urządzenia USB, którego napięcie zasilania jest inne niż 5 V, a natężenie przekracza 1 A.

## Zmień wyświetlane informacje

Po każdym naciśnięciu zmienia się informacja na wyświetlaczu.  
• Jeśli informacja nie jest dostępna lub nie została zarejestrowana, wyświetli się komunikat "NO TEXT", "NO NAME" albo inne informacje (np. nazwa stacji) lub wyświetlacz będzie pusty.



| Nazwa źródła | Informacje na wyświetlaczu: Główny (uzupełniający)  |
|--------------|---|
| FM lub AM    | Częstotliwość (Data)<br><br>Dostępne tylko dla stacji FM z Radio Data System:<br>Nazwa stacji/Typ programu (Data) → Tekst radia (Data) → Tekst radia+ (Tekst radia+) → Tytuł utworu (Wykonawca) → Tytuł utworu (Data) → Częstotliwość (Data) → z powrotem do początku |
| USB          | Dla plików MP3/WMA/WAV/FLAC:<br>Tytuł utworu (Wykonawca) → Tytuł utworu (Tytuł albumu) → Tytuł utworu (Data) → Nazwa pliku (Nazwa folderu) → Nazwa pliku (Data) → Czas odtwarzania (Data) → z powrotem do początku  |
| AUX          | Nazwa źródła (Data)   |

# Rozwiązywanie problemów

|        | Objawy   | Naprawa  |
|--------|--|--|
| Ogólne | Nie slychać dźwięku.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Ustaw głośność na optymalnym poziomie.</li> <li>Sprawdź kable i styki.</li> </ul>   |
|        | Zostanie wyświetlony komunikat "MISWIRING CHECK WIRING THEN PWR ON".   | Wyłącz urządzenie, a następnie upewnij się, czy końcówki przewodów głośnikowych są prawidłowo okryte izolacją. Ponownie włącz urządzenie.  |
|        | Zostanie wyświetlony komunikat "PROTECTING SEND SERVICE".  | Wyślij urządzenie do najbliższego serwisu.   |
|        | Nie można wybrać źródła.   | Sprawdź ustawienie [SOURCE SELECT]. (Strona 5)   |
|        | Radioodtwarzacz nie działa.  | Wyzerować pamięć jednostki. (Strona 4)   |
|        | Nie są wyświetlane poprawne znaki.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>To urządzenie może wyświetlać tylko litery (wielkie), cyfry i pewną liczbę symboli.</li> <li>W zależności od wybranego języka wyświetlacza (strona 5), niektóre znaki mogą nie wyświetlać się poprawnie.</li> </ul> |
| Radio  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Odbiór stacji radiowych jest słaby.</li> <li>Podczas słuchania radia slychać stały szum.</li> </ul> | Dokładnie podłącz antenę.  |
| USB    | Kolejność odtwarzania jest niezgodna z oczekiwaniami.  | O kolejności odtwarzania decyduje nazwa pliku (USB).   |
|        | Wyświetlony czas odtwarzania jest niepoprawny.   | Decyduje o tym sposób nagrania materiału (USB).  |
|        | Pojawia się komunikat "NOT SUPPORT" i utwór zostaje pominięty.   | Sprawdź, czy utwór jest w formacie, który może być odtworzony. (Strona 14)   |
|        | Odczyt "READING".  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Nie używaj zbyt wielu poziomów hierarchicznych i folderów.</li> <li>Ponownie podłącz urządzenie (USB).</li> </ul>   |

|     | Objawy  | Naprawa   |
|-----|---|---|
| USB | Miga "CANNOT PLAY" i/ lub wykrycie podłączonego urządzenia jest niemożliwe. | <ul style="list-style-type: none"> <li>Sprawdź, czy podłączone urządzenie jest kompatybilne z tym urządzeniem i sprawdź, czy format plików jest obsługiwany. (Strona 14)</li> <li>Ponownie podłącz urządzenie (USB).</li> </ul> |
|     | "NO DEVICE"   | Podłącz urządzenie (USB) i zmień źródło z powrotem na USB.  |

**Jeśli problem się utrzymuje, zresetuj radioodtwarzacz. (Strona 4)**

# Instalacja/Podłączenie

Ta sekcja jest przeznaczona dla zawodowego instalatora.  
Ze względów bezpieczeństwa powierz podłączenie i instalację specjalście.  
Skonsultuj się ze sprzedawcą samochodowych urządzeń audio.

## ▲ OSTRZEŻENIE

- Urządzenie może być zainstalowane tylko ze źródłem zasilania 12 V DC, z ujemnym uziemieniem.
- Przed podłączeniem i instalacją odłącz końcówkę ujemną akumulatora.
- Nie podłączaj przewodu akumulatora (żółty) i przewodu zapłonu (czerwony) do karoserii pojazdu lub przewodu uziemienia (czarny), aby zapobiec zwarciu.
- Aby zapobiec zwarciu:
  - Zaizoluj niepodłączone przewody taśmą izolacyjną.
  - Upewnij się, że po instalacji urządzenie zostanie uziemione do karoserii pojazdu.
  - Zabezpiecz przewody, które mają kontakt z częściami metalowymi, zaciskami i taśmą izolacyjną.

## ▲ PRZESTROGA

- Zainstaluj to urządzenie w konsoli swojego pojazdu. Nie dotykaj metalowej części urządzenia podczas korzystania oraz zaraz po korzystaniu z niego. Metalowe części oraz radiator i obudowa stają się gorące.
- Nie podłączaj przewodów ⊖ głośnika do karoserii pojazdu, przewodu uziemiającego (czarny), ani nie podłączaj ich równolegle.
- Podłącz głośniki o maksymalnej mocy powyżej 50 W. Jeśli maksymalna moc głośników wynosi poniżej 50 W, zmień ustawienie [AMP GAIN], aby zapobiec uszkodzeniu głośników. (Strona 11)
- Zamontuj urządzenie pod kątem mniejszym niż 30°.
- Jeśli wiązka przewodów pojazdu nie ma końcówki zapłonu, podłącz przewód zapłonu (czerwony) do końcówki skrzynki bezpieczników pojazdu z zasilaniem 12 V DC, z możliwością włączania i wyłączania kluczykiem.
- Wszystkie kable należy poprowadzić z dala od elementów służących do odprowadzania ciepła.
- Po zainstalowaniu urządzenia, sprawdź czy światła stop, kierunkowskazy, wycieraczki itp. w samochodzie pracują poprawnie.
- Jeśli dojdzie do przepalenia bezpiecznika, najpierw sprawdź, czy przewody nie dotykają karoserii, a potem wymień przepalony bezpiecznik na bezpiecznik o takich samych właściwościach.

## Procedura podstawowa

- 1 Wyjmij kluczyk ze stacyjki, następnie odłącz końcówkę ⊖ od akumulatora.
- 2 Prawidłowo podłącz przewody.  
Zobacz "Podłączenie przewodów" na stronie 18.
- 3 Zainstaluj urządzenie w samochodzie.  
Zobacz "Instalacja urządzenia (w desce rozdzielczej)" na stronie 17.
- 4 Ponownie podłącz końcówkę ⊖ akumulatora.
- 5 Zdemontuj panel czołowy i zresetuj urządzenie. (Strona 4)

## Lista części do instalacji

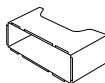
(A) Panel czołowy (×1)



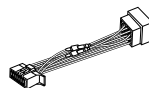
(B) Ramka (×1)



(C) Rękaw montażowy (×1)



(D) Wiązka przewodów (×1)



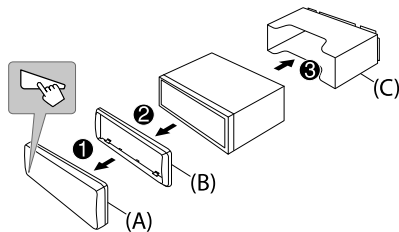
(E) Narzędzie do usuwania (×2)



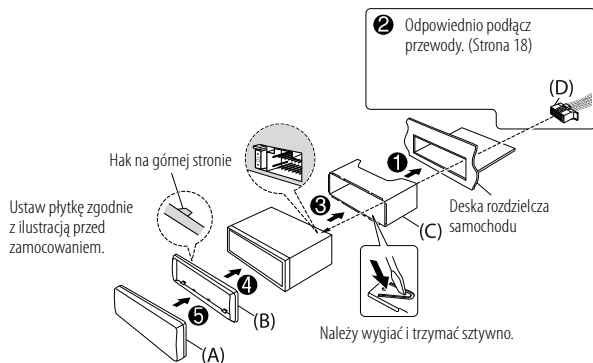
## Instalacja/Podłączenie

### Instalacja urządzenia (w desce rozdzielczej)

1

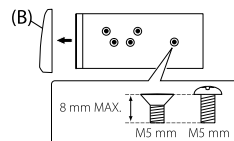


2



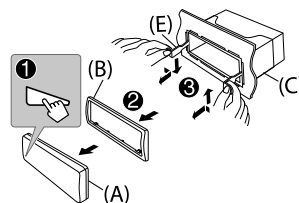
### Instalowanie urządzenia (bez tulei montażowej)

- 1 Wymowanie rękawa montażowego i ramki z urządzenia.
- 2 Wyrównaj otwory w urządzeniu (po obu stronach) z wspornikiem montażowym pojazdu i zamocuj urządzenie śrubami (dostępne w sklepach).



- ⚠ Używaj wyłącznie odpowiednich śrub. Użycie nieodpowiednich śrub może spowodować uszkodzenie urządzenia.

### Usuwanie urządzenia





# Dane techniczne

|         |                                    |   |  |
|---------|------------------------------------|---|--|
| Tuner   | FM                                 | Zakres częstotliwości                           | 87,5 MHz — 108,0 MHz (w krokach co 50 kHz) |
|         |                                    | Czułość wejściowa ( $S/N = 26$ dB)              | 0,71 $\mu$ V/75 $\Omega$ (8,2 dBf)         |
|         |                                    | Czułość wyciszenia (DIN $S/N = 46$ dB)          | 2,0 $\mu$ V/75 $\Omega$                    |
|         |                                    | Charakterystyka częstotliwościowa ( $\pm 3$ dB) | 30 Hz — 15 kHz                             |
|         |                                    | Stosunek sygnału do szumów (MONO)               | 64 dB                                      |
|         |                                    | Odstęp stereo (1 kHz)                           | 40 dB                                      |
| AM (MW) | Zakres częstotliwości              | 531 kHz — 1 611 kHz (w krokach co 9 kHz)        |  |
|         | Czułość wejściowa ( $S/N = 20$ dB) | 28,2 $\mu$ V (29 dB $\mu$ )                     |  |
| AM (LW) | Zakres częstotliwości              | 153 kHz — 279 kHz (w krokach co 9 kHz)          |  |
|         | Czułość wejściowa ( $S/N = 20$ dB) | 50 $\mu$ V (33,9 dB $\mu$ )                     |  |

|     |   |                                   |
|-----|---|-----------------------------------|
| USB | Standard USB                                    | USB 1.1, USB 2.0 (Pełna szybkość) |
|     | Urządzenie kompatybilne                         | Urządzenie pamięci masowej        |
|     | System plików                                   | FAT12/16/32                       |
|     | Maksymalny prąd zasilania                       | 5 V prąd stały $\leq 1$ A         |
|     | Konwerter Filtr cyfrowy (cyfrowo/analogowy)     | 24-bitowy                         |
|     | Charakterystyka częstotliwościowa ( $\pm 1$ dB) | 20 Hz — 20 kHz                    |
|     | Stosunek sygnału do szumów (1 kHz)              | 92 dB                             |
|     | Odstęp dynamiczny                               | 90 dB                             |
|     | Separacja kanałów                               | 94 dB                             |
|     | Dekoder MP3                                     | Zgodny z MPEG-1/2 Audio Layer-3   |
|     | Dekoder WMA                                     | Zgodny z Windows Media Audio      |
|     | Dekoder WAV                                     | Liniowe PCM                       |
|     | Dekoder FLAC                                    | Pliki FLAC, do 16 bitów/48 kHz    |

|        |  |  |
|--------|--|--|
| Aux    | Charakterystyka częstotliwościowa ( $\pm 3$ dB)                        | 20 Hz — 20 kHz   |
|        | Maksymalne napięcie wejściowe  | 1 000 mV   |
|        | Impedancja wejściowa   | 30 k $\Omega$  |
| Audio  | Maksymalna moc wyjściowa   | 50 W $\times$ 4 lub<br>50 W $\times$ 2 + 50 W $\times$ 1 (subwoofer = 4 $\Omega$ ) |
|        | Maksymalna moc pasma (przy 1% THD)                                     | 22 W $\times$ 4  |
|        | Impedancja głośnika  | 4 $\Omega$ — 8 $\Omega$  |
|        | Poziom preout/Obciążenie   | 2 500 mV/10 k $\Omega$   |
|        | Impedancja wyjścia preout  | $\leq 600$ $\Omega$  |
| Ogólne | Napięcie pracy   | Akumulator samochodowy 12V DC  |
|        | Rozmiary instalacyjne (Szerokość $\times$ Wysokość $\times$ Głębokość) | 182 mm $\times$ 53 mm $\times$ 100 mm  |
|        | Masa netto (w tym ramka, rękaw montażowy)                              | 0,6 kg   |

Informacje mogą ulec zmianie bez ostrzeżenia.

# Obsah

|                                  |    |
|----------------------------------|----|
| Před použitím.....               | 3  |
| Základní informace .....         | 3  |
| Začínáme.....                    | 4  |
| 1 Zrušení demo režimu            |    |
| 2 Nastavení hodin a data         |    |
| 3 Provedení základního nastavení |    |
| Rádio.....                       | 6  |
| USB.....                         | 8  |
| AUX.....                         | 9  |
| Nastavení zvuku .....            | 10 |
| Nastavení zobrazení.....         | 12 |
| Reference .....                  | 14 |
| Údržba                           |    |
| Další informace                  |    |
| Změnit informace na displeji     |    |
| Odstraňování problémů.....       | 15 |
| Montáž/Zapojení.....             | 16 |
| Specifikace.....                 | 19 |

## Jak číst tuto příručku

- Displeje a čelní desky zobrazené v tomto návodu jsou příklady použité k jasnému vysvětlení ovládání zařízení uživateli. Z tohoto důvodu se mohou lišit od skutečných displejů nebo čelních desek.
- Operace jsou vysvětleny zejména pomocí tlačítek na čelním panelu.
- Anglické značení je použito pro vysvětlení. Jazyk zobrazení můžete vybrat z menu. (Strana 5)
- [XX] označuje vybrané položky.
- (Strana XX) označuje, že na uvedené stránce jsou k dispozici odkazy.



Tento symbol na výrobku znamená, že v tomto návodu jsou uvedeny důležité pokyny pro jeho obsluhu a údržbu. Nezapomeňte si pozorně přečíst pokyny uvedené v tomto návodu.



# Před použitím

## DŮLEŽITÉ

- Aby bylo zajištěno řádné užívání, přečtěte si prosím před zahájením užívání tohoto produktu důkladně tuto příručku. Obzvláště důležité je, abyste si přečetli a dodržovali Varování a Upozornění uvedené v této příručce.
- Příručku si prosím uschovejte na bezpečné a snadno dostupné místo pro budoucí potřebu.

## ▲ VÝSTRAHA

**Nepoužívejte žádné funkce, které by mohly narušovat vaši koncentraci na bezpečné řízení.**

## ▲ UPOZORNĚNÍ

### Nastavení hlasitosti:

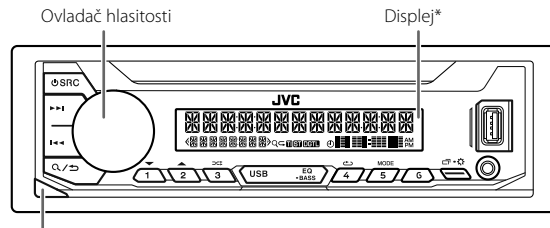
- Aby nedošlo k nehodě, nastavte hlasitost tak, abyste slyšeli venkovní zvuky.
- Snižte hlasitost před spuštěním přehrávání digitálních zdrojů, abyste zabránili poškození reproduktorů náhlým zvýšením výstupní úrovně.

### Všeobecně:

- Kdyby použití externího zařízení mohlo ohrožovat bezpečnost řízení, nepoužívejte jej.
- Ujistěte se, že máte zálohu všech důležitých dat. Neneseme žádnou odpovědnost za jakoukoli ztrátu nahraných dat.
- Aby nedošlo ke zkratu, nikdy do přístroje nevkládejte ani v něm nenechávejte kovové předměty (např. mince nebo kovové nářadí).

# Základní informace

## Čelní panel

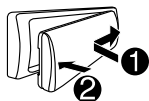


Tlačítko odpojení

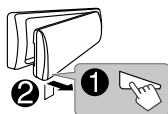
\* Pouze pro ilustrační účely.

| Chcete-li                    | Na čelním panelu  |
|------------------------------|---|
| Zapnout napájení             | Stiskněte tlačítko  SRC.<br>• Stiskněte a podržte toto tlačítko pro vypnutí napájení.   |
| Nastavit hlasitost           | Otočte ovladačem hlasitosti.<br><br>Stiskněte ovladač hlasitosti pro ztlumení zvuku nebo pozastavení přehrávání.<br>• Pro zrušení stiskněte toto tlačítko ještě jednou.<br>Úroveň hlasitosti se vrátí na předchozí úroveň před ztlumením nebo pozastavením. |
| Vyberte zdroj                | • Stiskněte opakovaně tlačítko  SRC.<br>• Stiskněte tlačítko  SRC a pak během 2 sekund otočte ovladačem hlasitosti.   |
| Změnit informace na displeji | Stiskněte opakovaně tlačítko  (Strana 14)   |

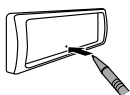
### Připojení



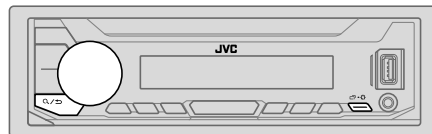
### Odpojení



### Jak provést reset



Vaše předem zvolená nastavení vyjma uložených rozhlasových stanic budou vymazána.



### 1 Zrušení demo režimu

Jakmile poprvé zapnete napájení (nebo po provedení obnovení funkce přístroje), na displeji se zobrazí: "CANCEL DEMO" → "PRESS" → "VOLUME KNOB"

- 1 Stiskněte ovladač hlasitosti.  
V počátečním nastavení je zvolena možnost [YES].
- 2 Stiskněte znovu ovladač hlasitosti.  
Objeví se nápis "DEMO OFF".

### 2 Nastavení hodin a data

- 1 Stiskněte a podržte tlačítko .
- 2 Otáčením ovladače hlasitosti vyberte režim [CLOCK] a pak tento ovladač stiskněte.

#### Seřízení hodin



- 3 Otáčením ovladače hlasitosti vyberte režim [CLOCK ADJUST] a pak tento ovladač stiskněte.
- 4 Otáčením ovladače hlasitosti provedte nastavení a pak tento ovladač stiskněte.  
Nastavte čas v tomto pořadí: "Hodina" → "Minuta".
- 5 Otáčením ovladače hlasitosti vyberte režim [CLOCK FORMAT] a pak tento ovladač stiskněte.
- 6 Otáčením ovladače hlasitosti vyberte [12H] nebo [24H] a pak tento ovladač stiskněte.

#### Nastavení data

- 7 Otáčením ovladače hlasitosti vyberte režim [DATE SET] a pak tento ovladač stiskněte.
- 8 Otáčením ovladače hlasitosti provedte nastavení a pak tento ovladač stiskněte.  
Nastavte datum na pořadí "Den" → "Měsíc" → "Rok".





## Začínáme

### 9 Operaci přerušíte stisknutím .

Pro návrat k předchozí položce nastavení stiskněte tlačítko  .

3

### Provedení základního nastavení

- 1 Stiskněte a podržte tlačítko  .
- 2 Otočením ovladače hlasitosti proveďte výběr (viz následující tabulka) a pak tento ovladač stiskněte.
- 3 Opakujte krok 2, dokud nebude zvolena nebo aktivována požadovaná položka.
- 4 Operaci přerušíte stisknutím  .

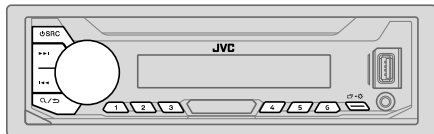
Pro návrat k předchozí položce nastavení stiskněte tlačítko  .

Výchozí: [XX]

|                 |  |
|-----------------|--|
| [SYSTEM]        |  |
| [KEY BEEP]      | [ON]: Aktivuje zvukovou signalizaci stisknutí tlačítka. ; [OFF]: Deaktivuje.   |
| [SOURCE SELECT] |  |
| [AM SRC]*       | [ON]: Při volbě zdroje umožňuje volbu AM. ; [OFF]: Deaktivuje. (Strana 6)  |
| [BUILT-IN AUX]* | [ON]: Při volbě zdroje umožňuje volbu AUX (Externí zdroj). ; [OFF]: Deaktivuje. (Strana 9)   |
| [F/W UPDATE]    |  |
| [UPDATE SYSTEM] |  |
| [F/W UP xxxx]   | [YES]: Zahájí aktualizaci firmwaru. ; [NO]: Ukončí (aktualizace není aktivována).<br>Pro podrobnosti o tom, jak aktualizovat firmware, navštivte<br>< <a href="http://www.jvc.net/cs/car/">http://www.jvc.net/cs/car/</a> >. |

|                 |  |
|-----------------|--|
| [CLOCK]         |  |
| [TIME SYNC]     | [ON]: Čas hodin se automaticky nastavuje pomocí časového signálu (CT - Clock Time) v signálu systému FM Radio Data System. ; [OFF]: Zrušení. |
| [CLOCK DISPLAY] | [ON]: Čas hodin se zobrazuje na displeji i tehdy, když je přístroj vypnutý. ; [OFF]: Zrušení.  |
| [ENGLISH]       |  |
| [РУССКИЙ]       | Vyberte jazyk zobrazení pro menu a případně informace o hudbě.   |
| [ESPANOL]       | Dle výchozího nastavení je vybrána volba [ENGLISH].  |
| [FRANCAIS]      |  |
| [DEMO MODE]     | [ON]: Automaticky aktivuje demonstrační displej, pokud není po dobu 15 sekund provedena žádná operace. ; [OFF]: Deaktivuje.                  |

\* Není zobrazeno, když je vybrán příslušný zdroj.



- Indikátor "ST" svítí při příjmu FM stereo vysílání s dostatečně silným signálem.
- Při obdržení výstražného signálu z FM vysílání se jednotka automaticky přepne na FM alarm.

## Vyhledání stanice

- 1 Opakovaným stiskem SRC můžete vybrat pásmo FM nebo AM.
- 2 Automatické vyhledávání stanice provádějte stiskem tlačítka (nebo) Stiskněte tlačítka a držte je, dokud nezačne blikat "M", pak jeho opakovaným stiskem provádějte ruční vyhledání stanice.

## Nastavení v paměti

Můžete uložit až 18 stanic v pásmu FM a 6 stanic v pásmu AM.

## Uložení stanice

Během poslouchání rozhlasové stanice...

Stiskněte a podržte některé z numerických tlačítek (1 až 6).

(nebo)

- 1 Stiskněte ovladač hlasitosti a podržte jej, dokud nezačne blikat "PRESET MODE".
- 2 Otáčením ovladače hlasitosti vyberte číslo předvolby a pak tento ovladač stiskněte.  
Jakmile je stanice uložena, zobrazí se zpráva "MEMORY".

## Výběr uložené stanice

Stiskněte některé z numerických tlačítek (1 až 6).

(nebo)

- 1 Stiskněte tlačítko .
- 2 Otáčením ovladače hlasitosti vyberte číslo předvolby a pak tento ovladač stiskněte.

## Další nastavení

- 1 Stiskněte a podržte tlačítko .
- 2 Otočením ovladače hlasitosti provedte výběr (viz následující tabulka) a pak tento ovladač stiskněte.
- 3 Opakujte krok 2, dokud nebude vybrána/aktivována požadovaná položka a postupujte podle pokynů uvedených na vybrané položce.
- 4 Operaci přerušíte stisknutím .

Po návrat k předchozí položce nastavení stiskněte tlačítko .

Výchozí: XX

### [TUNER SETTING]

- [RADIO TIMER] Zapíná rádio v určitý čas, bez ohledu na aktuální zdroj.
- 1 [ONCE]/[DAILY]/[WEEKLY]/[OFF]: Vyberte, jak často bude časovač zapnut.
  - 2 [FM]/[AM]: Vyberte zdroj.
  - 3 [01] až [18] (pro FM)/[01] až [06] (pro AM): Vyberte stanici na předvolbě.
  - 4 Nastavte den\* 1 a čas aktivace.  
Po dokončení se rozsvítí ukazatel .

Časovač rádia se nebudou aktivovat v následujících případech.

- Přístroj je vypnutý.
- [AM SRC] v poloze [SOURCE SELECT] je po výběru časovače rádia pro pásmo AM nastavena na [OFF]. (Strana 5)

## Rádio

|                |  |
|----------------|--|
| [SSM]          | [SSM 01–06]/[SSM 07–12]/[SSM 13–18]: Automatická předvolba až 18 stanic pro pásmo FM. Po uložení prvních 6 stanic přestane "SSM" blikat. Vyberte [SSM 07–12]/[SSM 13–18] pro uložení následujících 12 stanic.                                    |
| [LOCAL SEEK]   | [ON]: Vyhledává pouze stanice s dobrým příjmem v pásmu FM. ; [OFF]: Zrušení.<br>• Provedená nastavení se vztahují pouze na vybraný zdroj/stanici. Když změníte zdroj/stanici, musíte znovu provést nastavení.                                    |
| [IF BAND]      | [AUTO]: Zvyšuje selektivitu tuneru pro snížení rušivého šumu mezi sousedními FM stanicemi. (Může potlačit stereo efekt.) ; [WIDE]: Vystavení rušivému šumu sousedních FM stanic, ale kvalita zvuku se nesnižuje a stereo efekt zůstává zachován. |
| [MONO SET]     | [ON]: Zlepšuje příjem v pásmu FM, avšak mohou se ztratit stereo efekty. ; [OFF]: Zrušení.  |
| [NEWS SET]*2   | [ON]: Přístroj se dočasně přepne na zpravodajský program (News Programme), pokud je k dispozici. ; [OFF]: Zrušení.   |
| [REGIONAL]*2   | [ON]: Přepíná na další stanici pouze v určené oblasti pomocí ovládní "AF". ; [OFF]: Zrušení.   |
| [AF SET]*2     | [ON]: Automatické vyhledávání další stanici vysílající stejný program ve stejné síti systému Radio Data System s lepším příjmem, je-li aktuální příjem nekalitní. ; [OFF]: Zrušení.  |
| [TI]           | [ON]: Umožňuje dočasné přepnutí přístroje na dopravní informace, pokud jsou k dispozici (Rozsvítí se indikátor "TI") během poslechu všech ostatních zdrojů s výjimkou AM. ; [OFF]: Zrušení.  |
| [PTY SEARCH]*2 | Vyberte kód PTY (viz níže uvedené "Kód PTY").<br>Pokud je v dosahu stanice, vysílající program se stejným kódem PTY, jako jste vybrali, je tato stanice naladěna.  |

\*1 Toto lze vybrat pouze, byla-li v kroku 1 vybrána možnost [ONCE] nebo [WEEKLY].

\*2 Je možné zvolit pouze ve zdroj FM.

## Kód PTY

[NEWS], [AFFAIRS], [INFO], [SPORT], [EDUCATE], [DRAMA], [CULTURE], [SCIENCE], [VARIED], [POP M] (hudba), [ROCK M] (hudba), [EASY M] (hudba), [LIGHT M] (hudba), [CLASSICS], [OTHER M] (hudba), [WEATHER], [FINANCE], [CHILDREN], [SOCIAL], [RELIGION], [PHONE IN], [TRAVEL], [LEISURE], [JAZZ], [COUNTRY], [NATION M] (hudba), [OLDIES], [FOLK M] (hudba), [DOCUMENT]

## Připojení USB zařízení

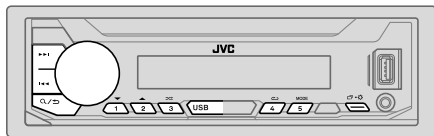
Vstupní zdířka USB



Zdroj se automaticky přepne na USB a spustí se přehrávání.

\* Nenechávejte kabel uvnitř vozidla, pokud jej nepoužíváte.

## Základní operace



- Stiskněte USB pro přímou volbu zdroje USB.

### Chcete-li

### Na čelním panelu

Zrychlené přehrávání dopředu/dozadu

Stiskněte a podržte tlačítko **◀◀ / ▶▶**.

Výběr soubor

Stiskněte tlačítko **◀◀ / ▶▶**.

Výběr složky

Stiskněte tlačítko **2▲ / 1▼**.

### Chcete-li

### Na čelním panelu

Opakovat přehrávání

Stiskněte opakovaně tlačítko **4↺**.

**[TRACK REPEAT]/[FOLDER REPEAT]/[ALL REPEAT]:**  
Soubor MP3/WMA/WAV/FLAC

Náhodné přehrávání

Stiskněte opakovaně tlačítko **3↻**.

**[FOLDER RANDOM]/[ALL RANDOM]/[RANDOM OFF]:**  
Soubor MP3/WMA/WAV/FLAC

## Vyberte hudební jednotku

Když budete ve zdroji USB, opakovaně stiskněte 5MODE.

Přehrávány budou písně uložené na následujících jednotkách.

- Vybraná interní nebo externí paměť inteligentního telefonu (třídy typu masového úložiště).
- Vybraná disková jednotka na zařízení s více jednotkami.

## Výběr souboru, který chcete přehrát

### Ze složky nebo seznamu

- 1 Stiskněte tlačítko **Q/▷**.
- 2 Otáčením ovladače hlasitosti vyberte složku/seznam a pak tento ovladač stiskněte.
- 3 Otáčením ovladače hlasitosti vyberte soubor, a pak tento ovladač stiskněte. Spustí se přehrávání vybraného souboru.

### Rychlé vyhledávání

Jestliže máte mnoho souborů, můžete v nich rychle vyhledávat.

- 1 Stiskněte tlačítko **Q/↔**.
- 2 Otáčením ovladače hlasitosti vyberte složky/seznam a pak tento ovladač stiskněte.
- 3 Rychlým otáčením ovladače hlasitosti můžete rychle procházet seznamem.
- 4 Otáčením ovladače hlasitosti vyberte soubor, a pak tento ovladač stiskněte. Spustí se přehrávání vybraného souboru.

- Pro návrat k předchozí poloze nastavení stiskněte tlačítko **Q/↔**.
- Chcete-li operaci zrušit, stiskněte a podržte tlačítko **Q/↔**.

Můžete poslouchat hudbu z přenosného audio přehrávače pomocí přídatného vstupního konektoru.

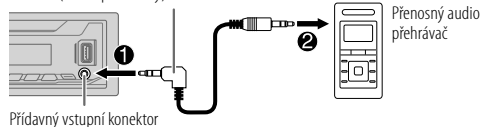
### Příprava:

Vyberte [ON] pro [BUILT-IN AUX] v poloze [SOURCE SELECT]. (Strana 5)

### Spuštění poslechu

- 1 Připojte přenosný audio přehrávač (běžně prodávány).

3,5 mm stereo mini zástrčka s konektorem ve tvaru "L" (běžně prodávány)

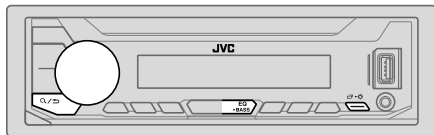


- 2 AUX můžete vybrat opakovaným stiskem tlačítka **⏻SRC**.
- 3 Zapněte přenosný audio přehrávač a spusťte přehrávání.



Pro zajištění optimálního audio výstupu použijte 3 žilový zástrčkový konektor stereo mini.

# Nastavení zvuku



## Přímý výběr přednastaveného ekvalizéru

Stiskněte opakovaně tlačítko **EQ-BASS**.

(nebo)

Stiskněte tlačítko **EQ-BASS** a pak během 5 sekund otočte ovladačem hlasitosti.

Představený ekvalizér:

[FLAT] (výchozí)/[DRVN 3]/[DRVN 2]/[DRVN 1]/[HARD ROCK]/[HIP HOP]/[JAZZ]/[POP]/[POWERFUL]/[R&B]/[TALK]/[USER]/[VOCAL BOOST]/[BASS BOOST]/[CLASSICAL]

- Ekvalizér disku ([DRVN 3]/[DRVN 2]/[DRVN 1]) podporuje určité frekvence audio signálu pro snížení hluku, který je slyšet z vnějšího okolí auta, nebo hluku od pneumatik při jízdě.

## Uložení vlastního nastavení zvuku

- 1 Stiskem a podržením tlačítka **EQ-BASS** vstupte do nastavení [EASY EQ].
- 2 Otáčením ovladače hlasitosti vyberte položku a poté ovladač stiskněte. Podívejte se do [EASY EQ] na nastavení a výsledek bude uložen do [USER].

- Pro návrat k předchozí položce nastavení stiskněte tlačítko  $\mathcal{Q}/\rightarrow$
- Pro ukončení stiskněte tlačítko **EQ-BASS**.

## Další nastavení

- 1 Stiskněte a podržte tlačítko  $\mathcal{Q}/\rightarrow$ .
- 2 Otočením ovladače hlasitosti provedte výběr (viz následující tabulka) a pak tento ovladač stiskněte.
- 3 Opakujte krok 2, dokud nebude vybrána/aktivována požadovaná položka a postupujte podle pokynů uvedených na vybrané položce.
- 4 Operaci přerušíte stisknutím  $\mathcal{Q}/\rightarrow$ .

Pro návrat k předchozí položce nastavení stiskněte tlačítko  $\mathcal{Q}/\rightarrow$ .

Výchozí: [XX]

### [EQ SETTING]

- [PRESET EQ] Nastavuje přednastavený ekvalizér vhodný pro daný hudební žánr.
- Volbou [USER] můžete používat nastavení provedená v [EASY EQ] nebo [PRO EQ].  
[FLAT]/[DRVN 3]/[DRVN 2]/[DRVN 1]/[HARD ROCK]/[HIP HOP]/[JAZZ]/[POP]/[POWERFUL]/[R&B]/[TALK]/[USER]/[VOCAL BOOST]/[BASS BOOST]/[CLASSICAL]
  - Pokud je aktivován demonstrační displej (na začátku je zvolena možnost [ON], strana 5), jako [PRESET EQ] se automaticky zvolí [POWERFUL].  
– Pokud nastavíte demonstrační režim [DEMO MODE] na [OFF] (strana 5), bude jako výchozí nastavení pro [PRESET EQ] vybrána možnost [FLAT].

### [EASY EQ]

- Nastavení vlastních parametrů zvuku.
- Nastavení je uloženo pod položkou [USER] v [PRESET EQ].
  - Provedená nastavení mohou mít vliv na aktuální nastavení [PRO EQ].
- |                 |                      |                  |
|-----------------|----------------------|------------------|
| [SUB.W SP]*1*2: | [00] až [+06]        | (Výchozí: [+03]) |
| [SUB.W]*1*3:    | [-08] až [+08]       | [00]             |
| [BASS]:         | [LVL-06] až [LVL+06] | [LVL 00]         |
| [MID]:          | [LVL-06] až [LVL+06] | [LVL 00]         |
| [TRE]:          | [LVL-06] až [LVL+06] | [LVL 00]         |



## Nastavení zvuku

|                        |   |  |
|------------------------|---|--|
| <b>[PRO EQ]</b>        | <p>Upravte vlastní nastavení zvuku pro každý zdroj.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Nastavení je uloženo pod položkou <b>[USER]</b> v <b>[PRESET EQ]</b>.</li> <li>Provedená nastavení mohou mít vliv na aktuální nastavení <b>[EASY EQ]</b>.</li> </ul> <p><b>1 [BASS]/[MIDDLE]/[TREBLE]:</b> Vyberte tón zvuku.</p> <p><b>2</b> Upravte zvukové parametry vybraného tónu zvuku.</p> <p><b>[BASS]</b> Frekvence : <b>[60HZ]/[80HZ]/[100HZ]/[200HZ]</b><br/>         Úroveň : <b>[LVL-06]</b> až <b>[LVL+06]</b><br/>         Q : <b>[Q1.0]/[Q1.25]/[Q1.5]/[Q2.0]</b><br/>         (Výchozí : <b>[80HZ]/[LVL 00]/[Q1.0]</b>)</p> <p><b>[MIDDLE]</b> Frekvence : <b>[0.5KHZ]/[1.0KHZ]/[1.5KHZ]/[2.5KHZ]</b><br/>         Úroveň : <b>[LVL-06]</b> až <b>[LVL+06]</b><br/>         Q : <b>[Q0.75]/[Q1.0]/[Q1.25]</b><br/>         (Výchozí : <b>[1.0KHZ]/[LVL 00]/[Q1.25]</b>)</p> <p><b>[TREBLE]</b> Frekvence : <b>[10.0KHZ]/[12.5KHZ]/[15.0KHZ]/[17.5KHZ]</b><br/>         Úroveň : <b>[LVL-06]</b> až <b>[LVL+06]</b><br/>         Q : <b>[Q FIX]</b><br/>         (Výchozí : <b>[10.0KHZ]/[LVL 00]/[Q FIX]</b>)</p> |  |
| <b>[AUDIO CONTROL]</b> |   |  |
| <b>[BASS BOOST]</b>    | <b>[LEVEL +01]</b> až <b>[LEVEL +05]</b> ( <b>[LEVEL +01]</b> ): Nastavuje preferovanou úroveň zdůraznění hloubek. ; <b>[OFF]</b> : Zrušení.  |  |
| <b>[LOUDNESS]</b>      | <b>[LEVEL 01]/[LEVEL 02]</b> : Zvýšení nízkých nebo vysokých frekvencí pro dosažení dobře vyváženého zvuku při nízké hlasitosti. ; <b>[OFF]</b> : Zrušení.  |  |
| <b>[SUB.W LEVEL]*1</b> | <b>[SPK-OUT]*2</b>  | <b>[SUB.W 00]</b> až <b>[SUB.W +06]</b> ( <b>[SUB.W +03]</b> ): Seřizuje úroveň výstupu basového reproduktoru připojeného přes konektor reproduktoru. (Strana 12)                                      |
|                        | <b>[PRE-OUT]*3</b>  | <b>[SUB.W -08]</b> až <b>[SUB.W +08]</b> ( <b>[SUB.W 00]</b> ): Seřizuje úroveň výstupu basového reproduktoru připojeného ke konečkám výstupního signálu (REAR/SW) přes externí zesilovač. (Strana 12) |

|                          |  |
|--------------------------|--|
| <b>[SUBWOOFER SET]*3</b> | <b>[ON]</b> : Zapíná výstup subwooferu. ; <b>[OFF]</b> : Zrušení.  |
| <b>[SUBWOOFER LPF]*1</b> | <b>[FRQ THROUGH]</b> : Všechny signály jsou odesílány do subwooferu. ; <b>[FRQ 55HZ]/[FRQ 85HZ]/[FRQ 120HZ]</b> : Audio signály s frekvencemi nižšími než 55 Hz/85 Hz/120 Hz jsou odesílány do subwooferu.   |
| <b>[SUB.W PHASE]*1*4</b> | <b>[REVERSE]</b> (180°)/ <b>[NORMAL]</b> (0°): Nastavuje fázi výstupu subwooferu tak, aby byla srovnána s výstupem reproduktoru, čímž bude zaručen optimální výkon.  |
| <b>[FADER]</b>           | <b>[POSITION R06]</b> až <b>[POSITION F06]</b> ( <b>[POSITION 00]</b> ): Nastavuje vyvážení předních a zadních reproduktorů.   |
| <b>[BALANCE]*5</b>       | <b>[POSITION L06]</b> až <b>[POSITION R06]</b> ( <b>[POSITION 00]</b> ): Nastavuje vyvážení levých a pravých reproduktorů.   |
| <b>[VOLUME ADJUST]</b>   | <b>[LEVEL -15]</b> až <b>[LEVEL +06]</b> ( <b>[LEVEL 00]</b> ): Přednastavuje úroveň nastavení hlasitosti jednotlivých zdrojů vůči úrovni hlasitosti FM. (Než provedete nastavení, vyberte zdroj, který chcete nastavit. Pokud je vybráno FM, zobrazí se "VOL ADJ FIX".) |
| <b>[AMP GAIN]</b>        | <b>[LOW POWER]</b> : Omezuje maximální úroveň hlasitosti na 25. (Vyberte, pokud je maximální výkon jednotlivých reproduktorů menší než 50 W, aby nedošlo k poškození reproduktorů.) ; <b>[HIGH POWER]</b> : Maximální úroveň hlasitosti je 35.                           |
| <b>[D.T.EXPANDER]</b>    | <b>[ON]</b> : Vytvoření realistického zvuku kompenzací vysokofrekvenčních složek a obnovením specifikací vlnové křivky ztracených při kompresi zvukových dat. ; <b>[OFF]</b> : Zrušení.  |
| <b>[SPK/PRE OUT]</b>     | Podle metody připojení reproduktorů vyberte vhodné nastavení, abyste získali požadovaný výstup. (Viz "Nastavení výstupu reproduktorů" na straně 12.)   |

\*1 Zobrazeno pouze v případě, že je **[SUBWOOFER SET]** nastavena na **[ON]**.

\*2 Zobrazeno pouze v případě, že je **[SPK/PRE OUT]** nastavena na **[SUB.W/SUB.W]**. (Strana 12)

\*3 Zobrazeno pouze v případě, že je **[SPK/PRE OUT]** nastavena na **[REAR/SUB.W]** nebo **[SUB.W/SUB.W]**. (Strana 12)

\*4 Volitelné pouze v případě, je-li v režimu **[FRQ THROUGH]** provedena jiná volba než **[SUBWOOFER LPF]**.

\*5 Nastavení nemůže ovlivnit výstup pro reproduktor subwoofer.

## Nastavení zvuku

### Nastavení výstupu reproduktoru [SPK/PRE OUT]

Na základě metody připojení reproduktoru vyberte nastavení výstupu reproduktorů [SPK/PRE OUT].

### Spojení přes koncovky výstupního kabelu

Pro připojení použitím externího zesilovače. (Strana 18)

| Nastavení [SPK/PRE OUT] | Zvukový signál přes výstupní konektor ("line-out") |                             |
|-------------------------|--|-----------------------------|
|                         | FRONT  | REAR/SW                     |
| [REAR/REAR]             | Výstup předních reproduktorů                       | Výstup zadních reproduktorů |
| [REAR/SUB.W] (výchozí)  | Výstup předních reproduktorů                       | Subwooferový výstup         |
| [SUB.W/SUB.W]           | Výstup předních reproduktorů                       | Subwooferový výstup         |

### Připojení přes koncovky reproduktorů

S tímto nastavením můžete také připojit reproduktory bez použití externího zesilovače a zároveň zachovat výstup subwooferu. (Strana 18)

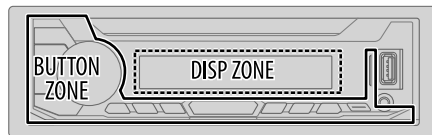
| Nastavení [SPK/PRE OUT] | Zvukový signál přes konektor zadního reproduktoru |                             |
|-------------------------|---|-----------------------------|
|                         | L (levý)  | R (pravý)                   |
| [REAR/REAR]             | Výstup zadních reproduktorů                       | Výstup zadních reproduktorů |
| [REAR/SUB.W]            | Výstup zadních reproduktorů                       | Výstup zadních reproduktorů |
| [SUB.W/SUB.W]           | Subwooferový výstup                               | (Ztlumit)                   |

Je-li vybráno [SUB.W/SUB.W]:

- Ve [SUBWOOFER LPF] je vybráno [FRQ 120HZ] a [FRQ THROUGH] není k dispozici. (Strana 11)
- Ve [FADER] je vybráno [POSITION R01] a volitelný rozsah je [POSITION R06] až [POSITION 00]. (Strana 11)

## Nastavení zobrazení

Identifikace zóny pro nastavení jasu



- 1 Stiskněte a podržte tlačítko .
- 2 Otočením ovladače hlasitosti provedte výběr (viz následující tabulka) a pak tento ovladač stiskněte.
- 3 Opakujte krok 2, dokud nebude vybrána/aktivována požadovaná položka a postupujte podle pokynů uvedených na vybrané položce.
- 4 Operaci přerušíte stisknutím .

Pro návrat k předchozí položce nastavení stiskněte tlačítko .

Výchozí: [XX]


| [DISPLAY] |  |
|-----------|--|
| [DIMMER]  | <p>Stlumit podsvícení.</p> <p>[OFF]: Tlumení světla vypnuto. Jas se změní na nastavení [DAY].</p> <p>[ON]: Tlumení světla zapnuto. Jas se změní na nastavení [NIGHT]. (Viz "[BRIGHTNESS]" na straně 13.)</p> <p>[DIMMER TIME]: Nastavení doby rozsvícení a ztlumení světla.</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1 Otáčením ovladače hlasitosti můžete nastavit dobu [ON], a pak tento ovladač stiskněte.</li><li>2 Otáčením ovladače hlasitosti můžete nastavit dobu [OFF], a pak tento ovladač stiskněte.</li></ol> <p>(Výchozí: [ON]: [18:00]; [OFF]: [6:00])</p> <p>[DIMMER AUTO]: Tlumení světla se zapíná a vypíná automaticky, když vypnete nebo zapnete světlomety vozidla.*1</p> |

## Nastavení zobrazení

|                 |   |
|-----------------|---|
| [BRIGHTNESS]    | Nastavte jas zvlášť pro den a noc.<br><b>1</b> [DAY]/[NIGHT]: Vyberte den nebo noc.<br><b>2</b> Vyberte zónu. (Viz ilustrace na straně 12.)<br><b>3</b> [LEVEL 00] až [LEVEL 31]: Nastavte úroveň jasu. |
| [TEXT SCROLL]*2 | [SCROLL ONCE]: Jedno posunutí informací na displeji. ;<br>[SCROLL AUTO]: Opakuje posouvání v 5 sekundových intervalech. ;<br>[SCROLL OFF]: Zrušení.   |

\*1 Je vyžadováno připojení vodiče pro řízení osvětlení. (Strana 18)

\*2 Některé znaky nebo symboly se nezobrazí správně (nebo budou prázdné).

|               |  |
|---------------|--|
| [COLOR]       |    |
| [PRESET]      | Zvolte barvu podsvícení barevné oblasti. <ul style="list-style-type: none"><li>• [COLOR 01] až [COLOR 49]</li><li>• [USER]: Zobrazí se barva vybraná pro možnost [DAY COLOR] nebo [NIGHT COLOR].</li><li>• [COLOR FLOW01] až [COLOR FLOW03]: Barva se mění různou rychlostí.</li></ul> |
| [DAY COLOR]   | Uložte si vlastní denní a noční barvu podsvícení barevné oblasti.<br><b>1</b> [RED]/[GREEN]/[BLUE]: Vyberte primární barvu.<br><b>2</b> [00] až [31]: Vyberte úroveň.<br>Zopakujte kroky 1 a 2 pro všechny primární barvy.   |
| [NIGHT COLOR] | <ul style="list-style-type: none"><li>• Vaše nastavení je uloženo v [USER] v poloze [PRESET].</li><li>• [NIGHT COLOR] nebo [DAY COLOR] se mění zapnutím nebo vypnutím světlometů vozidla.</li></ul>  |
| [MENU COLOR]  | [ON]: Při nastavování prováděném v menu a při prohlédávání seznamu se barva podsvícení barevné oblasti změní na bílou, jedinou výjimkou je režim nastavování barvy. ; [OFF]: Zrušení.  |

# Reference

## Údržba

### Čištění jednotky

Otřete nečistoty na čelním panelu suchým silikonovým nebo jemným hadříkem.

### Čištění konektoru

Sejměte přední kryt a opatrně očistěte konektor vatovým tampónem. Postupujte opatrně, abyste konektor nepoškodili.



Konektor (na zadní straně předního krytu)

## Další informace

Pro: — Nejnovější aktualizace firmware a nejnovější seznam kompatibilních položek  
— Kterákoli jiná z nejnovějších informací  
Navštivte stránky <[www.jvc.net/cs/car/](http://www.jvc.net/cs/car/)>.

### Přehrávatelné soubory

- Přehrávatelný audio soubor pro USB zařízení třídy velkokapacitního paměťového zařízení: MP3 (.mp3), WMA (.wma), WAV (.wav), FLAC (.flac)
  - Přehrávatelný systém souborů USB zařízení: FAT12, FAT16, FAT32
- I v případě, že audio soubory odpovídají výše uvedeným standardům, nemusí být přehrávány v závislosti na typu nebo stavu média či zařízení možné.
- Podrobné informace a poznámky o přehrávatelných audio souborech najdete na stránkách <[www.jvc.net/cs/car/audiofile/](http://www.jvc.net/cs/car/audiofile/)>.

### Dostupné znaky azbuky

Dostupné znaky       Indikátory na displeji

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| А | Б | В | Г | Д | Е | Ж | З | И | Й | К | Л | М | Н | О | П | Р |
| а | б | в | г | д | е | ж | з | и | й | к | л | м | н | о | п | р |
| С | Т | У | Ф | Х | Ц | Ч | Ш | Щ | Ъ | Ы | Ь | Э | Ю | Я | Ё |   |
| с | т | у | ф | х | ц | ч | ш | щ | ъ | ы | ь | э | ю | я | ё |   |

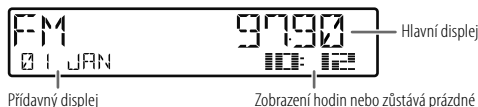
### Informace o USB zařízeních

- USB zařízení nemůžete připojit prostřednictvím USB rozbočovače.
- Připojení kabelu delšího než 5 m může způsobit nestandardní přehrávání.
- Tato jednotka nedokáže rozpoznat USB zařízení, jehož jmenovité napětí je jiné, než 5 V, a jehož jmenovitý proud přesahuje 1 A.

### Změnit informace na displeji

Pokaždé, když stisknete , informace na displeji se změní.

- Nejsou-li informace dostupné nebo nebyly zaznamenány, zobrazí se "NO TEXT", "NO NAME", jiná informace (např. název stanice), nebo bude displej prázdný.



| Název zdroje | Zobrazení informací: Hlavní (přidaná)   |
|--------------|---|
| FM nebo AM   | Frekvence (Datum)<br><br>Pouze pro stanice podporující systém FM Radio Data System:<br>Název stanice/Typ programu (Datum) → Text na rádiu (Datum) → Text na rádiu+ (Text na rádiu+) → Název skladby (Interpret) → Název skladby (Datum) → Frekvence (Datum) → zpět na začátek |
| USB          | Pro soubory MP3/WMA/WAV/FLAC:<br>Název skladby (Interpret) → Název skladby (Název alba) → Název skladby (Datum) → Název souboru (Název složky) → Název souboru (Datum) → Doba přehrávání (Datum) → zpět na začátek  |
| AUX          | Název zdroje (Datum)  |

# Odstraňování problémů

| Příznak  | Náprava   |
|----------|---|
|          | <p>Zvuk nemůže být slyšet.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Nastavte optimální úroveň hlasitosti.</li> <li>Zkontrolujte kabely a konektory.</li> </ul>  |
|          | <p>Objeví se "MISWIRING CHECK WIRING THEN PWR ON".</p> <p>Vypněte proud, a kontrolou se ujistěte, zda jsou správně nainstalovány koncovky vodičů reproduktoru. Znovu zapněte proud.</p>   |
| Všobecně | <p>Objeví se "PROTECTING SEND SERVICE".</p> <p>Pošlete jednotku do nejbližšího servisního centra.</p>   |
|          | <p>Není možno vybrat zdroj.</p> <p>Zkontrolujte nastavení [SOURCE SELECT]. (Strana 5)</p>   |
|          | <p>Přehrávač vůbec nefunguje.</p> <p>Resetujte přístroj. (Strana 4)</p>   |
|          | <p>Zobrazují se nesprávné znaky.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Zařízení zobrazuje pouze velká písmena, číslice a omezený počet symbolů.</li> <li>Podle toho, jaký jazyk zobrazení jste vybrali (strana 5) se může stát, že některé znaky nebudou správně zobrazovány.</li> </ul> |
| Rádio    | <ul style="list-style-type: none"> <li>Příjem rozhlasu je nekvalitní.</li> <li>Při poslouhání rádia je slyšet statický šum.</li> </ul> <p>Připojte pevně anténu.</p>  |
| USB      | <p>Pořadí přehrávání je jiné, než bylo zamýšleno.</p> <p>Pořadí přehrávání je určeno názvem souboru (USB).</p>  |
|          | <p>Uplynulý čas přehrávání není správný.</p> <p>To závisí na předchozím procesu záznamu (USB).</p>  |
|          | <p>Na displeji se objeví nápis "NOT SUPPORT" a skladba přeskočí.</p> <p>Zkontrolujte, zda je skladba ve formátu, který lze přehrávat. (Strana 14)</p>   |
|          | <p>Na displeji bliká nápis "READING".</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Nepoužívejte příliš mnoho úrovní a složek.</li> <li>Znovu připojte zařízení (USB).</li> </ul>  |

| Příznak | Náprava   |
|---------|---|
| USB     | <p>Bliká zpráva "CANNOT PLAY" a/ nebo nelze detekovat připojené zařízení.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Zkontrolujte, zda je připojené zařízení kompatibilní s tímto přístrojem a zajistěte, aby měly soubory podporovaný formát. (Strana 14)</li> <li>Znovu připojte zařízení (USB).</li> </ul> |
|         | <p>"NO DEVICE"</p> <p>Připojte zařízení (USB) a změňte zdroj opět na USB.</p>   |

**Pokud problém přetrvává, resetujte přístroj. (Strana 4)**

# Montáž/Zapojení

Tato sekce je určena pro profesionální montéry.  
Z bezpečnostních důvodů přenechejte zapojení a montáž profesionálům.  
Obratěte se na prodejce audio zařízení do vozidel.

## ▲ VÝSTRAHA

- Toto zařízení je možno připojit pouze ke zdroji energie 12 V DC (stejnoseměrné) s uzemněným záporným pólem.
- Před připojováním a montáží odpojte zápornou svorku baterie.
- Nepřipojujte vodič baterie (žlutý) a vodič zapalování (červený) ke kostře vozidla nebo uzemňovacímu vodiči (černý), aby nedošlo ke zkratu.
- Aby nedošlo ke zkratu:
  - Nepřipojené vodiče zaizolujte vinylovou páskou.
  - Po instalaci nezapomeňte znovu uzemnit tento přístroj ke kostře vozidla.
  - Vodiče opatřete kabelovými svorkami a na ochranu vodičů, které přicházejí do kontaktu s kovovými částmi, omotejte vinylovou páskou.

## ▲ UPOZORNĚNÍ

- Nainstalujte toto zařízení do konzole vozu. Během používání přístroje ani krátce po něm se nedotýkejte kovových částí přístroje. Kovové části, jako např. tepelná jímka a okolí, jsou velmi horké.
- Nepřipojujte  $\ominus$  vodiče reproduktorů ke kostře vozidla nebo uzemňovacímu vodiči (černý) ani je nepřipojujte paralelně.
- Připojte reproduktory s maximálním výkonem přesahujícím 50 W. Pokud je maximální výkon reproduktorů menší než 50 W, změňte nastavení [AMP GAIN] tak, aby nedošlo k poškození reproduktorů. (Strana 11)
- Přístroj instalujte v úhlu nepřevyšujícím 30°.
- Pokud kabelový svazek ve vašem vozidle nemá svorku pro zapalování, připojte vodič zapalování (červený) ke svorce na pojistkové skříni vozidla, která poskytuje zdroj energie 12 V DC (stejnoseměrné) a která se zapíná a vypíná klíčem zapalování.
- Všechny kabely přechovávejte opodál od kovových součástí dobře vedoucích tepla.
- Po instalaci přístroje zkontrolujte, zda brzdová světla, indikatory, stěrače atd. fungují správně.
- Pokud se pojistka přetaví, ujistěte se nejdřív, že se kabely nedotýkají kostry vozidla a teprve pak vyměňte pojistku za novou se stejnými technickými parametry.

## Základní postup

- 1 Vyjměte klíček ze spínací skříňky a potom odpojte svorku  $\ominus$  akumulátoru vozidla.
- 2 Připojte správně vodiče.  
Viz "Připojení kabeláže" na straně 18.
- 3 Nainstalujte přístroj do vozidla.  
Viz "Instalace přístroje (montáž do palubní desky)" na straně 17.
- 4 Připojte svorku  $\ominus$  akumulátoru vozidla.
- 5 Odpojte čelní desku a resetujte jednotku. (Strana 4)

## Seznam dílů pro instalaci

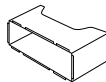
(A) Čelní panel (×1)



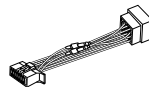
(B) Rámeček (×1)



(C) Montážní pouzdro (×1)



(D) Svazek vodičů (×1)



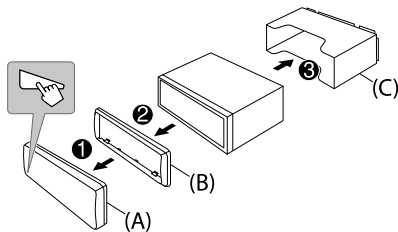
(E) Klíč pro vyjmutí (×2)



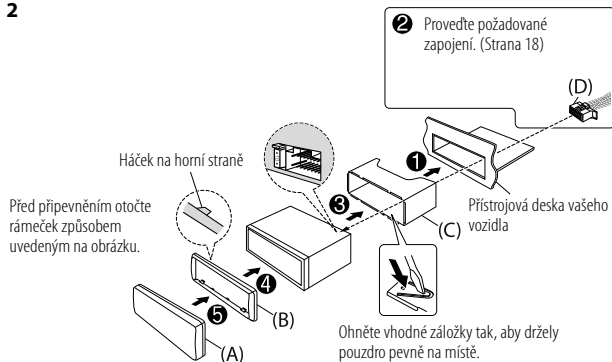
## Montáž/Zapojení

### Instalace přístroje (montáž do palubní desky)

1

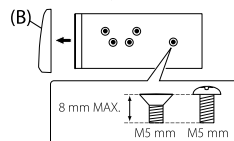


2



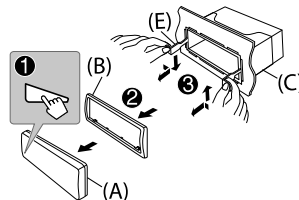
### Instalace zařízení (bez montážního pouzdra)

- 1 Odstraňte z jednotky montážní obal a obkladovou desku.
- 2 Srovnajte otvory v jednotce (na obou stranách) s montážní konzolou ve vozidle a zajistěte jednotku šrouby (běžně prodávány).



- ▲ Použijte pouze specifikované šrouby. Při použití nesprávných šroubů může dojít k poškození přístroje.

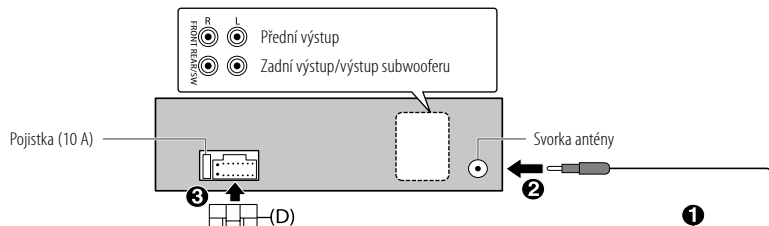
### Demontáž zařízení



# Montáž/Zapojení

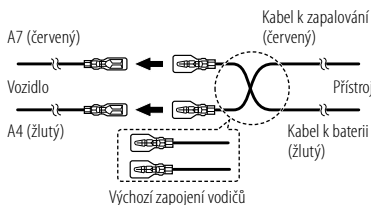
## Připojení kabeláže

Při připojování k externímu zesilovači připojte jeho zemnicí vodič ke kostce vozidla, aby nedošlo k poškození jednotky.



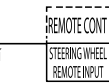
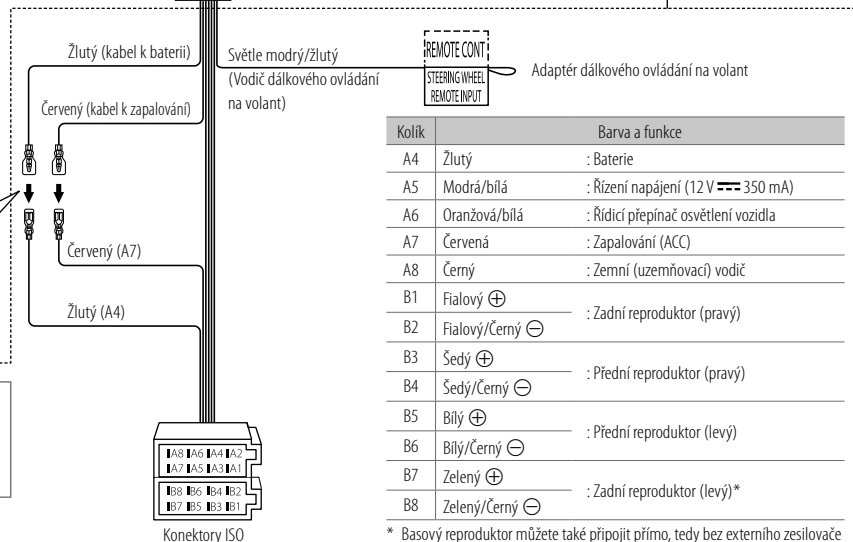
### Připojení konektorů ISO u některých vozidel VW, Audi nebo Opel (Vauxhall)

Je možné, že bude nutné provedení úpravy dodaného svazku vodičů podle níže uvedené ilustrace.



### Pokud není váš vůz vybaven konektorem ISO

Doporučujeme Vám nainstalovat jednotku s běžně dodávanou kabeláží dělanou na míru specificky pro Vaše auto, a z důvodu vlastního bezpečí svěřit práci profesionálům. Obratě se na prodejce audio zařízení do vozidel.



Adaptér dálkového ovládání na volant

| Kolík | Barva a funkce                                      |
|-------|---|
| A4    | Žlutý : Baterie                                     |
| A5    | Modrá/bílá : Řízení napájení (12V $\approx$ 350 mA) |
| A6    | Oranžová/bílá : Řídící přepínač osvětlení vozidla   |
| A7    | Červená : Zapalování (ACC)                          |
| A8    | Černý : Zemnicí (uzemňovací) vodič                  |
| B1    | Fialový $\oplus$ : Zadní reproduktor (pravý)        |
| B2    | Fialový/Černý $\ominus$ : Zadní reproduktor (pravý) |
| B3    | Šedý $\oplus$ : Přední reproduktor (pravý)          |
| B4    | Šedý/Černý $\ominus$ : Přední reproduktor (pravý)   |
| B5    | Bílý $\oplus$ : Přední reproduktor (levý)           |
| B6    | Bílý/Černý $\ominus$ : Přední reproduktor (levý)    |
| B7    | Zelený $\oplus$ : Zadní reproduktor (levý)*         |
| B8    | Zelený/Černý $\ominus$ : Zadní reproduktor (levý)*  |

\* Basový reproduktor můžete také připojit přímo, tedy bez externího zesilovače basového reproduktoru. Pokyny k nastavení naleznete na straně 12.



# Specifikace

|              |                                    |  |  |
|--------------|------------------------------------|--|--|
| Tuner        | FM                                 | Kmitočtový rozsah                          | 87,5 MHz — 108,0 MHz (s krokem 50 kHz) |
|              |                                    | Použitelná citlivost (S/N = 26 dB)         | 0,71 $\mu$ V/75 $\Omega$ (8,2 dBf)     |
|              |                                    | Minimální citlivost (DIN S/N = 46 dB)      | 2,0 $\mu$ V/75 $\Omega$                |
|              |                                    | Kmitočtová odezva ( $\pm 3$ dB)            | 30 Hz — 15 kHz                         |
|              |                                    | Odstup signál/šum (MONO)                   | 64 dB                                  |
|              |                                    | Separace kanálů (1 kHz)                    | 40 dB                                  |
| AM (MW)      | Kmitočtový rozsah                  | 531 kHz — 1 611 kHz (s krokem 9 kHz)       |  |
|              | Použitelná citlivost (S/N = 20 dB) | 28,2 $\mu$ V (29 dB $\mu$ )                |  |
| AM (LW)      | Kmitočtový rozsah                  | 153 kHz — 279 kHz (s krokem 9 kHz)         |  |
|              | Použitelná citlivost (S/N = 20 dB) | 50 $\mu$ V (33,9 dB $\mu$ )                |  |
| USB          | Standard USB                       | USB 1.1, USB 2.0 (Plná rychlost)           |  |
|              | Kompatibilní zařízení              | Třída velkokapacitních paměťových zařízení |  |
|              | Systém souborů                     | FAT12/16/32                                |  |
|              | Maximální odebíraný proud          | Stejnoseměrný proud 5 V $\text{---}$ 1 A   |  |
|              | Digitální filtr (D/A) Převodník    | 24 bitů                                    |  |
|              | Kmitočtová odezva ( $\pm 1$ dB)    | 20 Hz — 20 kHz                             |  |
|              | Odstup signál/šum (1 kHz)          | 92 dB                                      |  |
|              | Dynamický rozsah                   | 90 dB                                      |  |
|              | Separace kanálů                    | 94 dB                                      |  |
|              | MP3 dekodér                        | Vyhovuje MPEG-1/2 Audio Layer-3            |  |
|              | WMA dekodér                        | Vyhovuje Windows Media Audio               |  |
|              | WAV dekodér                        | Lineární PCM                               |  |
| FLAC dekodér | Soubor FLAC, až do 16 bitů/48 kHz  |  |  |

|           |   |   |
|-----------|---|---|
| Externí   | Kmitočtová odezva ( $\pm 3$ dB)                                 | 20 Hz — 20 kHz  |
|           | Maximální vstupní napětí  | 1 000 mV  |
|           | Vstupní impedance   | 30 k $\Omega$   |
| Audio     | Maximální výstupní výkon  | 50 W $\times$ 4 nebo<br>50 W $\times$ 2 + 50 W $\times$ 1<br>(Basový reproduktor = 4 $\Omega$ ) |
|           | Výkon při plné přenosové šířce (při výkonu menším, než 1 % THD) | 22 W $\times$ 4   |
|           | Impedance reproduktoru  | 4 $\Omega$ — 8 $\Omega$   |
|           | Úroveň předvystupu/zatížení                                     | 2 500 mV/10 k $\Omega$  |
|           | Impedance předvystupu   | $\leq$ 600 $\Omega$   |
| Všeobecně | Provozní napětí   | 12 V DC autobaterie   |
|           | Instalační rozměry (Š $\times$ V $\times$ H)                    | 182 mm $\times$ 53 mm $\times$ 100 mm   |
|           | Čistá hmotnost (zahrnuje rámeček, montážní pouzdro)             | 0,6 kg  |

Změny bez upozornění vyhrazeny.

# Tartalomjegyzék

|                                      |    |
|--------------------------------------|----|
| Használat előtt .....                | 3  |
| Alapok.....                          | 3  |
| A készülék használatbavétele.....    | 4  |
| 1 Kilépés a demonstrációs módból     |    |
| 2 Dátum és idő beállítása            |    |
| 3 Alapbeállítások elvégzése          |    |
| Rádió.....                           | 6  |
| USB.....                             | 8  |
| AUX.....                             | 9  |
| Audióbeállítások.....                | 10 |
| Megjelenítés beállításai .....       | 12 |
| Ajánlás .....                        | 14 |
| Karbantartás                         |    |
| További információk                  |    |
| Megjelenített információk módosítása |    |
| Hibaelhárítás .....                  | 15 |
| Beépítés/Csatlakoztatás.....         | 16 |
| Műszaki adatok.....                  | 19 |

## A kézikönyv olvasása

- Az ebben a kézikönyvben bemutatott kijelzők és előlapok a műveletek egyértelmű magyarázatát biztosító példák. Emiatt előfordulhat, hogy azok eltérnek a tényleges kijelzőtől vagy előlaptól.
- A műveletek elsősorban az előlap gombjainak használatával vannak bemutatva.
- Az angol utalások a megértést szolgálják. A kívánt megjelenítési nyelvet a menüből állíthatja be. (5. oldal)
- [XX] a kiválasztott elemeket jelzi.
- (XX oldal) hivatkozási jelölés a megadott oldalon található tudnivalókra utal.



Ez a terméken található szimbólum azt jelenti, hogy fontos üzemeltetési és karbantartási utasításokat talál a kézikönyvben. Figyelmesen olvassa el a jelen kézikönyvben foglalt utasításokat.

# Használat előtt

## FONTOS

- Ahhoz, hogy biztosítsuk a megfelelő használatot, olvassuk el ezt a kézikönyvet a termék használata előtt. Különösen fontos, hogy elolvassa és betartsa a kézikönyv Figyelmeztetés és Figyelem részeit.
- Kérjük tartsa a kézikönyvet biztonságban és elérhető helyen a későbbi útmutatásokért.

## ▲ FIGYELMEZTETÉS

Ne működtessen semmilyen funkciót, amely elvonja a figyelmét a vezetéstől.

## ▲ FIGYELEM

### Hangerő-beállítás:

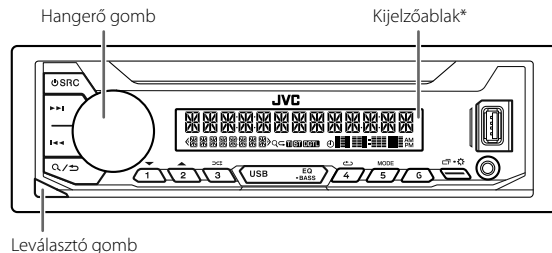
- A balesetek elkerülése érdekében úgy állítsa be a hangerőt, hogy hallhassa a kívülről érkező hangokat is.
- Mielőtt a digitális eszközökről elindítaná a lejátszást, csökkentse a hangerőt, nehogy a hangszórók károsodjanak a kimenő jelszint hirtelen megnövekedése következtében.

### Általános:

- Ne használjon csatlakoztatott eszközt, ha zavarja a vezetésben.
- Ne feledjen az összes fontos adatról biztonsági másolatot készíteni. Nem vállalunk felelősséget a rögzített adatok semmilyen veszteségéért.
- A rövidzárlat megelőzése érdekében sose tegyen, illetve hagyjon bármilyen fémes tárgyat (például pénzérmét vagy fém származót) az egység belsejében.

# Alapok

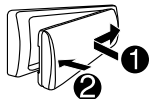
## Előlap



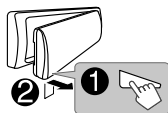
\* Csak illusztráció céljából.

| Művelet                              | Az előlapon   |
|--------------------------------------|---|
| Bekapcsolás                          | Nyomja meg az SRC gombot. <ul style="list-style-type: none"><li>• Nyomja le és tartsa nyomva a táplálás kikapcsolásához.</li></ul>  |
| A hangerő beállítása                 | Forgassa a hangerő gombot.<br><br>Nyomja meg az hangerő gombot a hang elnémitásához vagy a lejátszás szüneteltetéséhez. <ul style="list-style-type: none"><li>• Nyomja le ismét a visszavonáshoz. A hangerő szintje visszaáll a némitás vagy a szünet előtti szintre.</li></ul> |
| Forrás kiválasztása                  | <ul style="list-style-type: none"><li>• Nyomja le többször egymás után az SRC gombot.</li><li>• Nyomja le az SRC gombot, majd forgassa el a hangerő gombot két másodpercen belül.</li></ul>   |
| Megjelenített információk módosítása | Nyomja le többször egymás után a  gombot. (14. oldal)   |

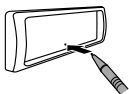
### Csatlakoztatás



### Leválasztás

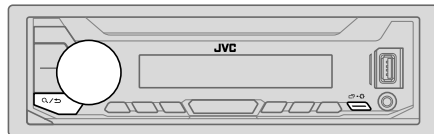


### Alaphelyzetbe állítás



Az előbeállítások törlődnek, kivéve a rögzített rádió beállításokat.

## A készülék használatbavétele



### 1 Kikapcsolás a demonstrációs módból

Az áramellátás első bekapcsolása (vagy a készülék visszaállítás) után a kijelzőn ez jelenik meg: "CANCEL DEMO" → "PRESS" → "VOLUME KNOB"

- 1 Nyomja meg a hangerő gombot.  
A kezdeti beállítás [YES].
- 2 Nyomja meg ismét a hangerő gombot.  
A "DEMO OFF" szöveg jelenik meg.

### 2 Dátum és idő beállítása

- 1 Nyomja meg és tartsa lenyomva az gombot.
- 2 A hangerő gomb elforgatásával válassza ki a [CLOCK] pontot, majd nyomja meg a gombot.


#### Az óra beállítása

- 3 A hangerő gomb elforgatásával válassza ki a [CLOCK ADJUST] pontot, majd nyomja meg a gombot.
- 4 Fordítsa el a hangerőszabályzó gombot a beállítások kiválasztásához, majd nyomja meg a gombot.  
Állítsa be az időt az "Óra" → "Perc" sorrendben.
- 5 A hangerő gomb elforgatásával válassza ki a [CLOCK FORMAT] pontot, majd nyomja meg a gombot.
- 6 A hangerő gomb elforgatásával válassza ki a [12H] vagy [24H] pontot, majd nyomja meg a gombot.

#### A dátum beállítása

- 7 A hangerő gomb elforgatásával válassza ki a [DATE SET] pontot, majd nyomja meg a gombot.
- 8 Fordítsa el a hangerőszabályzó gombot a beállítások kiválasztásához, majd nyomja meg a gombot.  
Állítsa be a dátumot a "Nap" → "Hónap" → "Év" sorrendben.


## A készülék használatbavétele

9 Nyomja meg a  gombot a kilépéshez.

Az előző beállításhoz való visszatéréshez nyomja meg a  gombot.


3

### Alapbeállítások elvégzése

1 Nyomja meg és tartsa lenyomva az  gombot.

2 Forgassa el a hangerő gombot egy tétel kiválasztásához (lásd a következő táblázatot), majd nyomja meg a gombot.

3 Addig ismételje a 2. lépést, amíg ki nem választotta/nem aktiválta a kívánt elemet.

4 Nyomja meg a  gombot a kilépéshez.

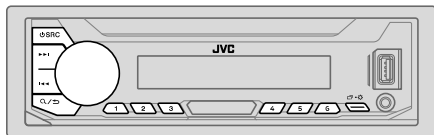
Az előző beállításhoz való visszatéréshez nyomja meg a  gombot.

Alapértelmezés: **[XX]**

|                        |  |
|------------------------|--|
| <b>[SYSTEM]</b>        |  |
| <b>[KEY BEEP]</b>      | <b>[ON]:</b> Bekapcsolja a gombnyomás hangjelzését. ; <b>[OFF]:</b> Kikapcsolja.   |
| <b>[SOURCE SELECT]</b> |  |
| <b>[AM SRC]*</b>       | <b>[ON]:</b> Engedélyezi az AM-ot a forráskiválasztásnál. ; <b>[OFF]:</b> Letiltja. (6. oldal)   |
| <b>[BUILT-IN AUX]*</b> | <b>[ON]:</b> Engedélyezi az AUX-ot a forráskiválasztásnál. ; <b>[OFF]:</b> Letiltja. (9. oldal)  |
| <b>[F/W UPDATE]</b>    |  |
| <b>[UPDATE SYSTEM]</b> |  |
| <b>[F/W UP xxxx]</b>   | <b>[YES]:</b> Elkezdí a firmware frissítését. ; <b>[NO]:</b> Megszakítja (a frissítés nem indul el).<br>A firmware frissítést módját lásd < <a href="http://www.jvc.net/cs/car/">http://www.jvc.net/cs/car/</a> >. |

|                        |  |
|------------------------|--|
| <b>[CLOCK]</b>         |  |
| <b>[TIME SYNC]</b>     | <b>[ON]:</b> Az óra a pontos időt automatikusan beállítja az FM Radio Data System jel CT (pontos idő) adata alapján. ; <b>[OFF]:</b> Törlés.       |
| <b>[CLOCK DISPLAY]</b> | <b>[ON]:</b> A pontos idő kikapcsolt állapotban is látható a kijelzőn. ; <b>[OFF]:</b> Törlés.   |
| <b>[ENGLISH]</b>       |  |
| <b>[РУССКИЙ]</b>       | Válassza ki a megjelenítési nyelvet a menüből és a zenei információkat, ha elérhető.   |
| <b>[ESPANOL]</b>       | Alapértelmezésként az angol <b>[ENGLISH]</b> van beállítva.  |
| <b>[FRANCAIS]</b>      |  |
| <b>[DEMO MODE]</b>     | <b>[ON]:</b> Automatikusan bekapcsolja a kijelző bemutatót, ha kb. 15 másodpercig semmilyen műveletet nem hajt végre. ; <b>[OFF]:</b> Kikapcsolja. |

\* Nem jelenik meg, ha a kapcsolódó forrást választja.



- Az "ST" jelzés akkor világít, ha megfelelő, jó minőségű FM sztereoadást fogad a készülék.
- Az egység automatikusan FM ébresztésre vált, ha FM ébresztés jelet kap.

## Állomás keresése

- 1 Az FM vagy AM kiválasztásához nyomja meg az SRC gombot többször egymás után.
- 2 Automatikus állomáskereséshez nyomja meg a ◀◀ / ▶▶ gombot. (vagy)  
Kézi állomáskereséshez nyomja meg és tartsa lenyomva a ◀◀ / ▶▶ gombot, míg az "M" el nem kezd villogni, majd nyomja meg többször ugyanazt a gombot.

## Beállítások a memóriában

Legfeljebb 18 FM és 6 AM állomást tárolhat.

## Állomás tárolása

Állomás hallgatása közben...

Nyomja le és tartsa lenyomva a számgombok egyikét (1 – 6).  
(vagy)

- 1 Nyomja le és tartsa lenyomva a hangerő gombot, míg a "PRESET MODE" el nem kezd villogni.
- 2 A hangerő gomb elforgatásával válasszon ki egy előre beállított számot, majd nyomja meg a gombot.  
"MEMORY" üzenet jelenik meg az adó tárolása után.

## Mentett állomás kiválasztása

Nyomja le a számgombok egyikét (1 – 6).

- (vagy)
- 1 Nyomja meg a R/↵ gombot.
  - 2 A hangerő gomb elforgatásával válasszon ki egy előre beállított számot, majd nyomja meg a gombot.

## Egyéb beállítások

- 1 Nyomja meg és tartsa lenyomva az ◻-✱ gombot.
- 2 Forgassa el a hangerő gombot egy tétel kiválasztásához (lásd a következő táblázatot), majd nyomja meg a gombot.
- 3 Ismétlje meg a 2. lépést amíg a kívánt elem kiválasztásra/aktiválásra nem kerül vagy kövesse a kiválasztott elemhez tartozó utasításokat.
- 4 Nyomja meg a ◻-✱ gombot a kilépéshez.

Az előző beállításhoz való visszatéréshez nyomja meg a R/↵ gombot.

Alapértelmezés: XX

## [TUNER SETTING]

- [RADIO TIMER] Kikapcsolja a rádiót egy adott időpontban, függetlenül a forrástól.
- 1 [ONCE]/[DAILY]/[WEEKLY]/[OFF]: Azt választja ki, hogy az időzítő milyen gyakran kapcsoljon be.
  - 2 [FM]/[AM]: Forrás kiválasztása.
  - 3 [01] – [18] (FM esetén)/[01] – [06] (AM esetén): Kiválasztja az előre mentett állomást.
  - 4 Beállítja a bekapcsolás napját\*1 és idejét.  
Ha elkészült, akkor az "Ⓢ" jelző el kezd világítani.
- A rádió időzítője a következő esetekben nem kapcsol be.
- A készülék ki van kapcsolva.
  - [OFF] opció lett kiválasztva az [AM SRC]-hez a [SOURCE SELECT], miután kiválasztotta a rádió időzítőt az AM-hez. (5. oldal)

## Rádió

|                |  |
|----------------|--|
| [SSM]          | [SSM 01–06]/[SSM 07–12]/[SSM 13–18]: Automatikusan akár 18 FM állomást is beállíthat előre. Az első 6 állomás mentése után az "SSM" nem villog tovább. Válassza ki az [SSM 07–12]/[SSM 13–18] opciót a következő 12 állomás mentéséhez.                                    |
| [LOCAL SEEK]   | [ON]: Csak jó vételt biztosító FM állomásokat keres. ; [OFF]: Törlés.<br>• A beállítások csak a kiválasztott forrásra/állomásra alkalmazhatóak. Miután forrást/állomást váltott, ismételten el kell végeznie a beállításokat.  |
| [IF BAND]      | [AUTO]: Növeli a rádióvevő szelektivitását, hogy csökkenjen a szomszédos FM adók közötti interferenciás zaj. (Elveszhet a sztereó hatás.) ; [WIDE]: A szomszédos FM állomások interferenciás zaja megjelenhet, de a hangminőség nem romlik és megmarad a sztereó vétel is. |
| [MONO SET]     | [ON]: Javítja az FM vételt a sztereó hatás azonban elveszik. ; [OFF]: Törlés.  |
| [NEWS SET]*2   | [ON]: Az egység ideiglenesen átvált a hírek műsorra, ha az elérhető. ; [OFF]: Törlés.  |
| [REGIONAL]*2   | [ON]: Annak beállítása, hogy csak a meghatározott területen belül történjen-e átváltás az állomásra az "AF" vezérlés révén. ; [OFF]: Törlés.   |
| [AF SET]*2     | [ON]: Ha a vétel gyenge, a készülék automatikusan átvált egy másik frekvenciára, amely ugyanazt a programot sugározza ugyanazon Radio Data System hálózaton belül, de jobb vétel mellett. ; [OFF]: Törlés.   |
| [TI]           | [ON]: Bármely forrás, kivéve AM, hallgatása közben megengedi a készüléknek, hogy ideiglenesen átváltson a Közlekedési Információkra, ha az elérhető ("TI" jelzés világit) ; [OFF]: Törlés.   |
| [PTY SEARCH]*2 | Válasszon PTY (programtípus azonosító) kódot (Lásd a következő "PTY kód").<br>Ha van olyan állomás, amely az Ön által kiválasztott PTY kóddal rendelkező műsort sugározza, akkor az az állomás kapcsolódik be.   |

\*1 Csak akkor választható, ha az 1. lépésben [ONCE] vagy [WEEKLY] lett kiválasztva.

\*2 Csak FM bemeneti módban választható.

### PTY kód

[NEWS], [AFFAIRS], [INFO], [SPORT], [EDUCATE], [DRAMA], [CULTURE], [SCIENCE], [VARIED], [POP M] (zene), [ROCK M] (zene), [EASY M] (zene), [LIGHT M] (zene), [CLASSICS], [OTHER M] (zene), [WEATHER], [FINANCE], [CHILDREN], [SOCIAL], [RELIGION], [PHONE IN], [TRAVEL], [LEISURE], [JAZZ], [COUNTRY], [NATION M] (zene), [OLDIES], [FOLK M] (zene), [DOCUMENT]

# USB

## Csatlakoztassa újra az USB eszközt

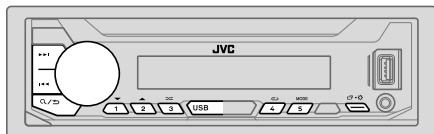
USB bemeneti csatlakozó



A készülék automatikusan átváltja a forrást USB-re, és elkezdődik a lejátszás.

\* Ne hagyja a kábelt az autóban, ha használaton kívül van.

## Alapműveletek



- Nyomja meg az USB gombot az USB forrás közvetlen kiválasztásához.

| Művelet             | Az előlapon                                       |
|---------------------|---|
| Hátra/előre tekerés | Nyomja meg és tartsa lenyomva a <b>◀▶</b> gombot. |
| Fájl kiválasztása   | Nyomja meg a <b>◀▶</b> gombot.                    |
| Mappa kiválasztása  | Nyomja meg a <b>2▲ / 1▼</b> gombot.               |

| Művelet                 | Az előlapon   |
|-------------------------|---|
| Ismételt lejátszás      | Nyomja le többször egymás után a <b>4↺</b> gombot.<br>[TRACK REPEAT]/[FOLDER REPEAT]/[ALL REPEAT]:<br>MP3/WMA/WAV/FLAC fájl |
| Véletlenszerű lejátszás | Nyomja le többször egymás után a <b>3↻</b> gombot.<br>[FOLDER RANDOM]/[ALL RANDOM]/[RANDOM OFF]:<br>MP3/WMA/WAV/FLAC fájl   |

## Zene meghajtó kiválasztása

Miközben USB forrást használ, nyomja az 5MODE gombot ismételten.

A következő meghajtón eltárolt zeneszámok lejátszásra kerülnek.

- Egy okostelefon (Mass Storage Class) kiválasztott belső vagy külső memóriája.
- Egy többmeghajtós eszköz kiválasztott meghajtója.

## Lejátszani kívánt fájl kiválasztása

### 1 Mappából vagy listából

- 1 Nyomja meg a **Q/↻** gombot.
- 2 A hangerő gomb elforgatásával válasszon ki egy mappát/listát, majd nyomja meg a gombot.
- 3 A hangerő gomb elforgatásával válasszon ki egy fájlt, majd nyomja meg a gombot.  
A kiválasztott fájl lejátszása elindul.



### ■ Gyorskeresés

Ha sok fájlja van, akkor lehetősége van gyorskeresésre közöttük.

- 1 Nyomja meg a **Q/↵** gombot.
- 2 A hangerő gomb elforgatásával válasszon ki egy mappát/listát, majd nyomja meg a gombot.
- 3 A lista gyors áttekintéséhez fordítsa el gyorsan a hangerő gombot.
- 4 A hangerő gomb elforgatásával válasszon ki egy fájlt, majd nyomja meg a gombot.  
A kiválasztott fájl lejátszása elindul.

- Az előző beállításhoz való visszatéréshez nyomja meg a **Q/↵** gombot.
- A kilépéshez nyomja meg és tartsa lenyomva a **Q/↵** gombot.

Hordozható médialejátszóról is hallgathat zenét az aux jack bemenet használatával.

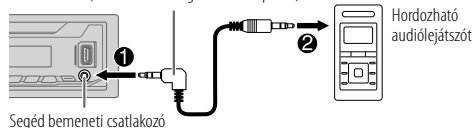
### Előkészület:

Válassza ki az [ON] opciót a [BUILT-IN AUX]-nál a [SOURCE SELECT]-ben. (5. oldal)

### A hallgatás elindítása

- 1 Csatlakoztasson egy hordozható audiólejátszót (kereskedelmi forgalomban kapható).

3,5 mm-es sztereó mini csatlakozódugó "L" alakú csatlakozóval (kereskedelmi forgalomban kapható)

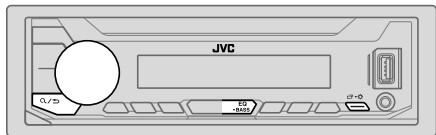


- 2 Az **⏮ SRC** gomb többszöri megnyomásával választhatja ki a AUX menüpontot.
- 3 Kapcsolja be a hordozható audiólejátszót és kezdje el a lejátszást.



Az optimális audió kimenethez használjon 3-érintkezős sztereó mini csatlakozódugót.

# Audióbeállítások



## Előre beprogramozott equalizer közvetlen kiválasztása

Nyomja le többször egymás után a **EQ-BASS** gombot.  
(vagy)

Nyomja le a **EQ-BASS** gombot, majd forgassa el a hangerőgombot 5 másodpercen belül.

Hangszínszabályzó beállítások:

[FLAT] (alapértelmezés)/[DRVN 3]/[DRVN 2]/[DRVN 1]/[HARD ROCK]/[HIP HOP]/[JAZZ]/[POP]/[POWERFUL]/[R&B]/[TALK]/[USER]/[VOCAL BOOST]/[BASS BOOST]/[CLASSICAL]

- A meghajtó equalizer ([DRVN 3]/[DRVN 2]/[DRVN 1]) felerősíti a hangjel egyes frekvenciáit, hogy csökkentse az autón kívülről hallható zajt, vagy a kerekek futászaját.

## Saját hangbeállítások mentése

- Nyomja le és tartsa lenyomva a **EQ-BASS** gombot, hogy belépjen az [EASY EQ] beállításokba.
- Forgassa el a hangerő gombot egy tétel kiválasztásához, majd nyomja meg a gombot.  
Tekintse át az [EASY EQ] beállításokat, majd az eredményt a rendszer a [USER] alatt menti.

- Az előző beállításhoz való visszatéréshez nyomja meg a **Q/↵** gombot.
- A kilépéshez nyomja meg a következőt: **EQ-BASS**.

## Egyéb beállítások

- Nyomja meg és tartsa lenyomva az **EQ-BASS** gombot.
- Forgassa el a hangerő gombot egy tétel kiválasztásához (lásd a következő táblázatot), majd nyomja meg a gombot.
- Ismételje meg a 2. lépést amíg a kívánt elem kiválasztásra/aktiválásra nem kerül vagy kövesse a kiválasztott elemhez tartozó utasításokat.
- Nyomja meg a **EQ-BASS** gombot a kilépéshez.

Az előző beállításhoz való visszatéréshez nyomja meg a **Q/↵** gombot.

Alapértelmezés: [XX]

| [EQ SETTING] |   |
|--------------|---|
| [PRESET EQ]  | A zenei műfajnak megfelelő hangszínszabályzó beállítást alkalmaz. <ul style="list-style-type: none"><li>Válassza ki a [USER]-t az [EASY EQ] vagy [PRO EQ]-ban alkalmazott beállítások használatához.</li></ul> [FLAT]/[DRVN 3]/[DRVN 2]/[DRVN 1]/[HARD ROCK]/[HIP HOP]/[JAZZ]/[POP]/[POWERFUL]/[R&B]/[TALK]/[USER]/[VOCAL BOOST]/[BASS BOOST]/[CLASSICAL] <ul style="list-style-type: none"><li>A kijelző bemutatásának aktiválása (indításkor [ON] lehetőséget választja, 5. oldal) esetén a [POWERFUL] elem automatikusan kiválasztásra kerül a [PRESET EQ] lehetőséghez.<ul style="list-style-type: none"><li>A [DEMO MODE] [OFF] állásba (5. oldal), [FLAT] lehetőséget választja a [PRESET EQ] beállításaként.</li></ul></li></ul> |
| [EASY EQ]    | Saját hangbeállítások állítása. <ul style="list-style-type: none"><li>A beállításokat a rendszer a [USER] a [PRESET EQ].</li><li>Az elvégzett beállítások módosíthatják a [PRO EQ] jelenlegi beállításait.</li></ul> [SUB.W SP]*1*2: [00] – [+06] (Alapértelmezés: [+03])<br>[00]<br>[SUB.W]*1*3: [-08] – [+08]<br>[BASS]: [LVL-06] – [LVL+06] [LVL 00]<br>[MID]: [LVL-06] – [LVL+06] [LVL 00]<br>[TRE]: [LVL-06] – [LVL+06] [LVL 00]   |

## Audióbeállítások

|   |  |  |
|---|--|--|
| <b>[PRO EQ]</b>                                   | Beállítja a forrásos hangerejét.<br>• A beállításokat a rendszer a <b>[USER]</b> a <b>[PRESET EQ]</b> .<br>• Az elvégzett beállítások módosíthatják a <b>[EASY EQ]</b> jelenlegi beállításait.   |  |
|   | <b>1 [BASS]/[MIDDLE]/[TREBLE]:</b> Kiválassza a hangzást.<br><b>2</b> Beállítja a kiválasztott hangszin hangelemeit.   |  |
|   | <b>[BASS]</b>  | Frekvencia : <b>[60HZ]/[80HZ]/[100HZ]/[200HZ]</b><br>Szint : <b>[LVL-06] – [LVL+06]</b><br>Q : <b>[Q1.0]/[Q1.25]/[Q1.5]/[Q2.0]</b><br>(Alapértelmezés : <b>[80HZ]/[LVL 00]/[Q1.0]</b> )        |
|   | <b>[MIDDLE]</b>  | Frekvencia : <b>[0.5KHZ]/[1.0KHZ]/[1.5KHZ]/[2.5KHZ]</b><br>Szint : <b>[LVL-06] – [LVL+06]</b><br>Q : <b>[Q0.75]/[Q1.0]/[Q1.25]</b><br>(Alapértelmezés : <b>[1.0KHZ]/[LVL 00]/[Q1.25]</b> )     |
|   | <b>[TREBLE]</b>  | Frekvencia : <b>[10.0KHZ]/[12.5KHZ]/[15.0KHZ]/[17.5KHZ]</b><br>Szint : <b>[LVL-06] – [LVL+06]</b><br>Q : <b>[Q FIX]</b><br>(Alapértelmezés : <b>[10.0KHZ]/[LVL 00]/[Q FIX]</b> )               |
| <b>[AUDIO CONTROL]</b>                            |  |  |
| <b>[BASS BOOST]</b>                               | <b>[LEVEL +01] – [LEVEL +05] ([LEVEL +01]):</b> A kívánt basszus erősségi szint választható ki vele. ; <b>[OFF]:</b> Törlés.   |  |
| <b>[LOUDNESS]</b>                                 | <b>[LEVEL 01]/[LEVEL 02]:</b> Kis hangerő esetén kiemeli az alacsony és a magas frekvenciákat a kiegyensúlyozott hanghatás biztosítása végett. ; <b>[OFF]:</b> Törlés.   |  |
| <b>[SUB.W LEVEL]*1</b>                            | <b>[SPK-OUT]*2</b>   | <b>[SUB.W 00] – [SUB.W +06] ([SUB.W +03]):</b> Beállítja a mélysugárzó kimeneti szintjét, melyet hangszóró vezetékhez csatlakoztattak. (12. oldal)   |
|   | <b>[PRE-OUT]*3</b>   | <b>[SUB.W -08] – [SUB.W +08] ([SUB.W 00]):</b> Beállítja a mélysugárzó kimeneti szintjét, melyet vonalkimeneti terminálhoz (REAR/SW) csatlakoztattak egy külső erősítőn keresztül. (12. oldal) |
| <b>[SUBWOOFER SET]*3</b>                          | <b>[ON]:</b> Bekapcsolja a rendszert mélysugárzót. ; <b>[OFF]:</b> Törlés.   |  |
| <b>[SUBWOOFER LPF]*1</b>                          | <b>[FRQ THROUGH]:</b> Minden jel a mélynyomóra megy. ; <b>[FRQ 55HZ]/[FRQ 85HZ]/[FRQ 120HZ]:</b> A 55 Hz/85 Hz/120 Hz alatti frekvenciájú audió jelek a mélysugárzóra lesznek elküldve.  |  |
| <b>[SUB.W PHASE]*1*4</b>                          | <b>[REVERSE] (180°)/[NORMAL] (0°):</b> Kiválasztja a mélysugárzóból érkező hangzás fázisát, hogy az optimális hangzás érdekében összhangban legyen a hangszórók teljesítményével.  |  |
| <b>[FADER]</b>                                    | <b>[POSITION R06] – [POSITION F06] ([POSITION 00]):</b> Szabályozza be az elülső és a hátsó hangszóró kimeneti egyensúlyát.  |  |
| <b>[BALANCE]*5</b>                                | <b>[POSITION L06] – [POSITION R06] ([POSITION 00]):</b> Szabályozza be a bal és a jobb oldali hangszóró kimeneti egyensúlyát.  |  |
| <b>[VOLUME ADJUST]</b>                            | <b>[LEVEL -15] – [LEVEL +06] ([LEVEL 00]):</b> Az egyes felforrások kezdeti hangerejét állítja be az FM hangerejéhez viszonyítva. (Beállítás előtt válassza ki a forrást, amelyiket be szeretné állítani. FM kiválasztásakor a köv jelenik meg: "VOL ADJ FIX") |  |
| <b>[AMP GAIN]</b>                                 | <b>[LOW POWER]:</b> Korlátozza a maximális hangerősséget 25-ra. (Akkor válassza a hangszórók sérülésének megakadályozására, ha valamelyik hangszóró max. teljesítménye kisebb mint 50 W.) ; <b>[HIGH POWER]:</b> A maximális hangerősség: 35.                  |  |
| <b>[D.T.EXPANDER] (Digitális zeneszám bővítő)</b> | <b>[ON]:</b> Valószínű hangzást állít elő a magas frekvenciájú elemek kompenzálásával és a hanghullámból a hangadatok tömörítésekor elveszítő felfutási szakasz helyreállításával. ; <b>[OFF]:</b> Törlés.   |  |
| <b>[SPK/PRE OUT]</b>                              | A hangszóró csatlakoztatási módjától függően válassza ki a megfelelő beállítást a kívánt eredmény eléréséhez. (Lsd. "Hangszóró kimeneti beállítások" a 12. oldalon)  |  |

\*1 Csak akkor látható, ha a **[SUBWOOFER SET]** beállítása: **[ON]**.

\*2 Csak akkor látható, ha a **[SPK/PRE OUT]** beállítása: **[SUB.W/SUB.W.]**. (12. oldal)

\*3 Csak akkor látható, ha a **[SPK/PRE OUT]** beállítása: **[REAR/SUB.W]** vagy **[SUB.W/SUB.W.]**. (12. oldal)

\*4 Csak akkor választható, ha nem a **[FRQ THROUGH]** lehetőséget választja a **[SUBWOOFER LPF]** menüpontban.

\*5 Ez a beállítás nem befolyásolhatja a mélysugárzó kimenetét.

## Audióbeállítások

### Hangszóró kimeneti beállítások [SPK/PRE OUT]

Válassza ki a hangszóró kimeneti beállítását [SPK/PRE OUT], a hangszóró csatlakoztatási módjától függően.

### Csatlakozás vonalkimeneti terminálokon keresztül

Külső erősítőn keresztüli csatlakoztatásokhoz. (18. oldal)

| Beállítás bekapcsolva [SPK/PRE OUT] | Audiojel vonalkimeneti terminálon keresztül |                         |
|-------------------------------------|---|-------------------------|
|                                     | FRONT                                       | REAR/SW                 |
| [REAR/REAR]                         | Elülső hangszóró kimenet                    | Hátsó hangszóró kimenet |
| [REAR/SUB.W] (alapértelmezés)       | Elülső hangszóró kimenet                    | Mélyszűrő kimenet       |
| [SUB.W/SUB.W]                       | Elülső hangszóró kimenet                    | Mélyszűrő kimenet       |

### Csatlakozás hangszórón keresztül

Külső erősítő használata nélkül is csatlakoztathatók hangszórók és élvezhető marad a mélyhangszóró kimenet ezekkel a beállításokkal. (18. oldal)

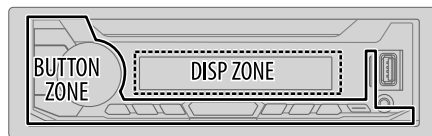
| Beállítás bekapcsolva [SPK/PRE OUT] | Audiojel hátsó hangszórókra kötvé |                         |
|-------------------------------------|-----------------------------------|-------------------------|
|                                     | L (bal)                           | R (jobb)                |
| [REAR/REAR]                         | Hátsó hangszóró kimenet           | Hátsó hangszóró kimenet |
| [REAR/SUB.W]                        | Hátsó hangszóró kimenet           | Hátsó hangszóró kimenet |
| [SUB.W/SUB.W]                       | Mélyszűrő kimenet                 | (Némítás)               |

Ha [SUB.W/SUB.W] van kiválasztva:

- [FRQ 120HZ] van kiválasztva a [SUBWOOFER LPF] lehetőségnél és a [FRQ THROUGH] nem elérhető. (11. oldal)
- [POSITION R01] van kiválasztva a [FADER] lehetőségnél és a kiválasztható tartomány [POSITION R06] – [POSITION 00]. (11. oldal)

## Megjelenítés beállításai

Zóna azonosítása fényerőbeállításokhoz



- 1 Nyomja meg és tartsa lenyomva az gombot.
- 2 Forgassa el a hangerő gombot egy tétel kiválasztásához (lásd a következő táblázatot), majd nyomja meg a gombot.
- 3 Ismétlje meg a 2. lépést amíg a kívánt elem kiválasztásra/aktiválásra nem kerül vagy kövesse a kiválasztott elemhez tartozó utasításokat.
- 4 Nyomja meg a gombot a kilépéshez.

Az előző beállításhoz való visszatéréshez nyomja meg a gombot.

Alapértelmezés: [XX]

| [DISPLAY] |   |
|-----------|---|
| [DIMMER]  | Fényerőesség csökkentése.<br>[OFF]: Megvilágítás kikapcsolva. A fényerő [DAY] beállításra vált át.<br>[ON]: Megvilágítás bekapcsolva. A fényerő [NIGHT] beállításra vált át.<br>(Lsd. "[BRIGHTNESS]" a 13. oldalon)<br>[DIMMER TIME]: Beállítja a megvilágítás be- és kikapcsolási idejét.<br>1 A hangerő gomb elforgatásával állítsa be az [ON] idejét, majd nyomja meg a gombot.<br>2 A hangerő gomb elforgatásával állítsa be az [OFF] idejét, majd nyomja meg a gombot.<br>(Alapértelmezés: [ON]: [18:00] ; [OFF]: [6:00])<br>[DIMMER AUTO]: A megvilágítás automatikusan kikapcsol és bekapcsol, ha kikapcsolja vagy bekapcsolja a jármű fényzőrőit.*1 |

## Megjelenítés beállításai

|                 |  |
|-----------------|--|
| [BRIGHTNESS]    | Külön állítsa be a nappali és éjszakai fényerőt.<br><b>1</b> [DAY]/[NIGHT]: A nappalt vagy az éjszakát választja.<br><b>2</b> Egy zónát választ. (Lásd az ábrát a 12. oldalon.)<br><b>3</b> [LEVEL 00] – [LEVEL 31]: Beállítja a fényerősség szintjét. |
| [TEXT SCROLL]*2 | [SCROLL ONCE]: A kijelző adatokat görgeti egyszer; ;<br>[SCROLL AUTO]: Ismétli a görgetést 5 másodperces időközökkel; ;<br>[SCROLL OFF]: Törlés.   |

\*1 Fényvezérlés vezérlővezeték kapcsolat szükséges. (18. oldal)

\*2 Bizonyos karakterek vagy szimbólumok helytelenül fognak megjelenni (vagy villogni fognak).

### [COLOR]



### [PRESET]

Válassza ki a színes terület megvilágításának színét.

- [COLOR 01] – [COLOR 49]
- [USER]: Megjelenik a [DAY COLOR], illetve a [NIGHT COLOR] beállításhoz megadott szín.
- [COLOR FLOW01] – [COLOR FLOW03]: A szín különböző sebességgel változik.

### [DAY COLOR]

Tárolja a színes terület megvilágításának egyedileg beállított nappali és éjszakai színeit.

**1** [RED]/[GREEN]/[BLUE]: Válassza ki az elsődleges színt.

**2** [00] – [31]: Egy szintet választ.

Ismételje a 1. és 2. lépést az összes elsődleges színnél.

### [NIGHT COLOR]

• Az Ön beállítását a rendszer a [PRESET] menüpont alatt [USER] beállításba menti.

- A rendszer a [NIGHT COLOR] és [DAY COLOR] opciók között a gépjármű fényszóró ki- és bekapcsolására vált.

### [MENU COLOR]

[ON]: A színes terület megvilágításának színe fehérre vált, ha beállításokat hajtunk végre a menüben vagy a keresési listában, kivéve a színbeállítási módot; ;  
[OFF]: Törlés.

# Ajánlás

## Karbantartás

### A készülék tisztítása

Törölje le az előlapról a szennyeződésekkel száraz szilikonnal vagy egy puha ronggyal.

### A csatlakozó tisztítása

Vegye le az előlapot és óvatosan tisztítsa meg az érintkezőket. Ügyeljen rá, hogy ne sérüljenek az érintkezők.



Csatlakozó (az előlő borító hátoldalán)

## További információk

A következők esetén: – A legújabb firmware frissítésekért és a kompatibilis eszközök legfrissebb listájáért  
– Bármely egyéb új információért

Látogassa meg <[www.jvc.net/cs/car/](http://www.jvc.net/cs/car/)> weboldalt.

### Lejátszható fájlformátumok

• Lejátszható audiófájl USB-tárolóeszköz esetén:  
MP3 (.mp3), WMA (.wma), WAV (.wav), FLAC (.flac)

• Lejátszható USB-eszköz fájlrendszere: FAT12, FAT16, FAT32

A fent felsorolt szabványoknak megfelelő hangfájlok esetében is előfordulhat, hogy nem lehet lejátszani őket, például az adathordozó vagy az eszköz típusától, illetve állapotától függően.

• A lejátszható hangfájlokra vonatkozó részletes információkért és jegyzetekért látogassa meg a következő weboldalt: <[www.jvc.net/cs/car/audiofile/](http://www.jvc.net/cs/car/audiofile/)>.

### Elérhető cirill betűk

Rendelkezésre álló karakterek  Kijelző jelzések



## Az USB eszközökről

- USB-eszköz nem lehet USB-hubon keresztül csatlakoztatni.
- 5 méternél nagyobb teljes hosszúságú kábel csatlakoztatása rendellenes lejátszást eredményezhet.
- Ez az egység csak 5 V feszültségű és 1 A áramerősséget nem meghaladó USB-eszközöket ismer fel.

## Megjelenített információk módosítása

Valahányszor megnyomja a gombot, a megjelenített információ megváltozik.

- Ha az információ nem elérhető vagy nincs rögzítve, akkor "NO TEXT", "NO NAME", vagy egyéb információ (pl.: a rádióállomás neve) jelenik meg vagy a kijelző üres lesz.



| Forrás neve | Kijelzőinformáció: Fő (Kiegészítő)  |
|-------------|---|
| FM vagy AM  | Frekvencia (Dátum)<br><br>Csak FM Radio Data System állomások esetén:<br>Az állomás neve/Műsor típusa (Dátum) → Rádiószöveg (Dátum) → Rádiószöveg+ (Rádiószöveg+) → Dal címe (Előadó) → Dal címe (Dátum) → Frekvencia (Dátum) → vissza az elejére |
| USB         | MP3/WMA/WAV/FLAC fájl esetén:<br>Dal címe (Előadó) → Dal címe (Album címe) → Dal címe (Dátum) → Fájlnév (Mappanév) → Fájlnév (Dátum) → Lejátszási idő (Dátum) → vissza az elejére   |
| AUX         | Forrás neve (Dátum)   |

# Hibaelhárítás

|           | Jelenség  | Megoldás  |
|-----------|---|---|
| Általános | Nem lehet a hangot hallani.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Szabályozza a hangerőt az optimális szintre.</li> <li>• Ellenőrizze a vezetékeket és a csatlakozásokat.</li> </ul>   |
|           | A "MISWIRING CHECK WIRING THEN PWR ON" üzenet jelenik meg.  | Kapcsolja ki a készüléket, majd ellenőrizze, hogy a hangszórók vezetékeinek csatlakozói megfelelően szigeteltek-e. Kapcsolja be újra a készüléket.  |
|           | A "PROTECTING SEND SERVICE" üzenet jelenik meg.   | Küldje el a készüléket a legközelebbi szervizközpontba.   |
|           | A forrást nem lehet kiválasztani.   | Ellenőrizze a [SOURCE SELECT] beállítást. (5. oldal)  |
|           | A vevőkészülék egyáltalán nem működik.  | Állítsa alaphelyzetbe a készüléket. (4. oldal)  |
|           | Nem jelennek meg a helyes karakterek.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• A készülék csak nagybetűket, számokat és korlátozott számú szimbólumot képes megjeleníteni.</li> <li>• Az Ön által kiválasztott megjelenítési nyelvtől (5. oldal) függően előfordulhat, hogy néhány karakter helytelenül jelenik meg.</li> </ul> |
| Rádió     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Gyenge a rádióvétel.</li> <li>• Statikus zaj rádióhallgatás közben.</li> </ul> | Csatlakoztassa stabilan az antennát.  |
| USB       | A lejátszási sorrend nem megfelelő.   | A lejátszási sorrendet a fájl neve (USB) határozza meg.   |
|           | Helytelen az eltelt játékidő.   | Amit a korábban történt rögzítési folyamat határoz meg (USB).   |
|           | A "NOT SUPPORT" felirat jelenik meg, és a készülék kihagyja a műsorszámot.  | Ellenőrizze, hogy a zeneszám lejátszható formátumú-e. (14. oldal)   |
|           | A "READING" felirat villog folyamatosan.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ne használjon túlságosan sok hierarchiát és mappát.</li> <li>• Csatlakoztassa újra az eszközt (USB).</li> </ul>  |

|     | Jelenség   | Megoldás   |
|-----|--|--|
| USB | A "CANNOT PLAY" felirat villog és/vagy a csatlakoztatott eszközt a rendszer nem detektálja | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ellenőrizze, hogy a csatlakoztatott eszköz kompatibilis-e ezzel a készülékkel, és győződjön meg arról, hogy azon támogatott formátumú fájlok találhatóak. (14. oldal)</li> <li>• Csatlakoztassa újra az eszközt (USB).</li> </ul> |
|     | "NO DEVICE"  | Csatlakoztasson egy eszközt (USB) és állítsa be ismét az USB forrást.  |

**Ha a problémák nem szűnnének meg, akkor resetelje az egységet. (4. oldal)**

# Beépítés/Csatlakoztatás

Ez a fejezet a telepítést végző szakembereknek szól.  
A biztonsági okokból, bízva a beszerelési és huzalozási munkákat szakemberre.  
Kérjen tanácsot a gépkocsi audió készülék forgalmazójától.

## ▲ FIGYELMEZTETÉS

- A készülék csak 12 V-os egyenáramú, negatív testelésű táplálás esetén használható.
- A vezetékvezetés és a szerelés előtt kösse le az akkumulátor negatív csatlakozóját.
- Ne csatlakoztassa az Akkumulátor vezetékét (sárga) és a Gyűjtés vezetékét (piros) a jármű karosszériájára vagy a Testvezetékre (fekete), a rövidzárlat elkerülése érdekében.
- A rövidzár megelőzésére:
  - Szigetelje a nem csatlakozó vezetékeket műanyag szigszalaggal.
  - Feltétlenül testelje le újra a készüléket a jármű karosszériájához a beszerelés után.
  - Rögzítse a vezetékeket kábelbilincsekkel és a vezetékeket védendő tekerje körbe azokat szigetelőszalaggal, amelyek érintkezésbe léphetnek fémfelületekkel.

## ▲ FIGYELEM

- A jelen készüléket járműve konzoljába szerelje be. Ne érintse meg a jelen készülék fémrészeit a készülék használata közben, illetve közvetlenül utána. A fém alkatrészek, pl. a hűtőborda, a burkolat felforrósodnak.
- Ne csatlakoztassa a hangszóró  $\ominus$  vezetékét az autó alvázához vagy földvezetékéhez (fekete), vagy csatlakoztassa párhuzamosan ezeket a vezetékeket.
- Max. 50 W-os hangszórókat csatlakoztasson. Ha a hangszórók max. teljesítménye kisebb mint 50 W, akkor módosítsa az [AMP GAIN] beállítást, hogy megelőzze a hangszórók sérülését. (11. oldal)
- A készüléket 30°-nál kisebb szögben szerelje fel.
- Ha a jármű kábelkötegében nincs gyűjtés csatlakozó, csatlakoztassa a Gyűjtés vezetékét (piros) a jármű biztosítékdobozának azon csatlakozójára, amely 12 V DC táplálást biztosít, és a gyűjtéskapcsoló működtetésekor kapcsol be és kapcsol ki.
- Tartsa távol a vezetékeket az összes hő sugárzó fémalkatrésztől.
- Az egység beszerelése után ellenőrizze, hogy megfelelően működnek-e az autó féklámpái, irányjelzői, ablaktörlői stb.
- Ha a biztosíték kiolvadt, akkor először arról győződjön meg, hogy a vezetékek nem érnek-e hozzá a jármű karosszériájához, majd cserélje ki a régi biztosítékot egy ugyanolyan névleges értékű új biztosítékra.

## Alapeljárás

- 1 Vegye ki a kulcsot a gyűjtéskapcsolóból, majd bontsa az akku  $\ominus$  pólusának csatlakozását.
- 2 Csatlakoztassa megfelelően a vezetékeket.  
Lsd. "Vezetékek bekötése" a 18. oldalon
- 3 Szerelje be a készüléket a járműbe.  
Lásd "Készülék beszerelése (műszerfalba történő szerelés)" a 17. oldalon
- 4 Csatlakoztassa a jármű akkumulátorának  $\ominus$  csatlakozóját.
- 5 Vegye le az előlapot és használja a készülék reset funkóját. (4. oldal)

## Alkatrész lista a felszereléshez

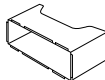
(A) Előlap (×1)



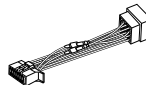
(B) Szegély (×1)



(C) Beépítőkeret (×1)



(D) Kábelköteg (×1)



(E) Leszerelő szerszám (×2)

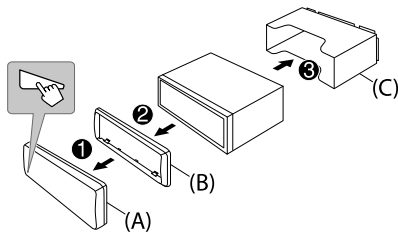




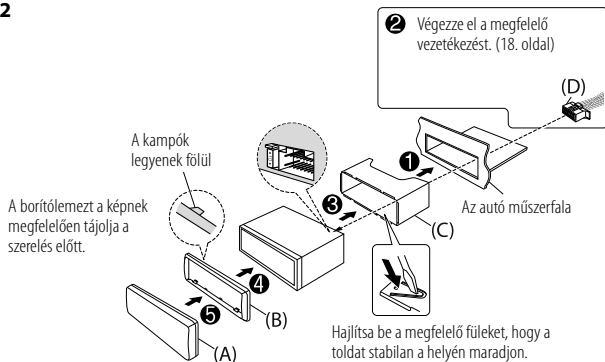
## Beépítés/Csatlakoztatás

### Készülék beszerelése (műszerfalba történő szerelés)

1

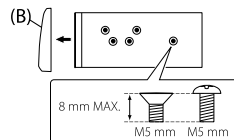


2



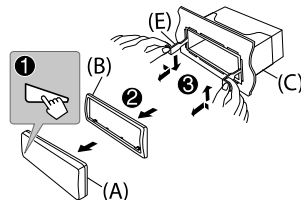
### Eszköz beszerelése (beépítőkeret nélkül)

- 1 Távolítsa el a beépítőkeretet és a távtartó lemezt az egységről.
- 2 Állítsa az egység furait (mindkét oldalon) a jármű rögzítőbilincshez és rögzítse az egységet (kereskedelmi forgalomban kapható) csavarokkal.



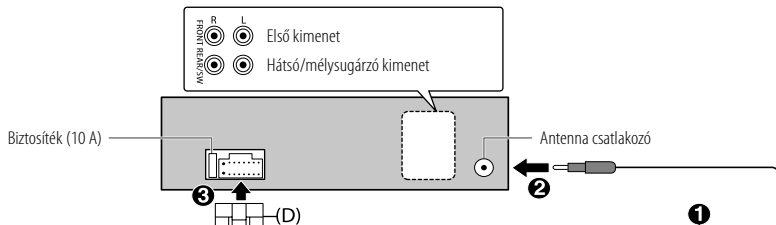
- ▲ Csak a megadott csavarokat használja. Nem megfelelő csavarok használatával károsíthatja a készüléket.

### Az egység eltávolítása



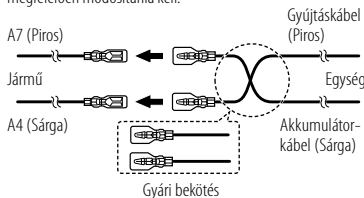
## Vezetékek bekötése

Külső erősítő bekötésekor csatlakoztassa annak földelését a gépjármű karosszériájához az eszköz megrongálódásának elkerülése érdekében.



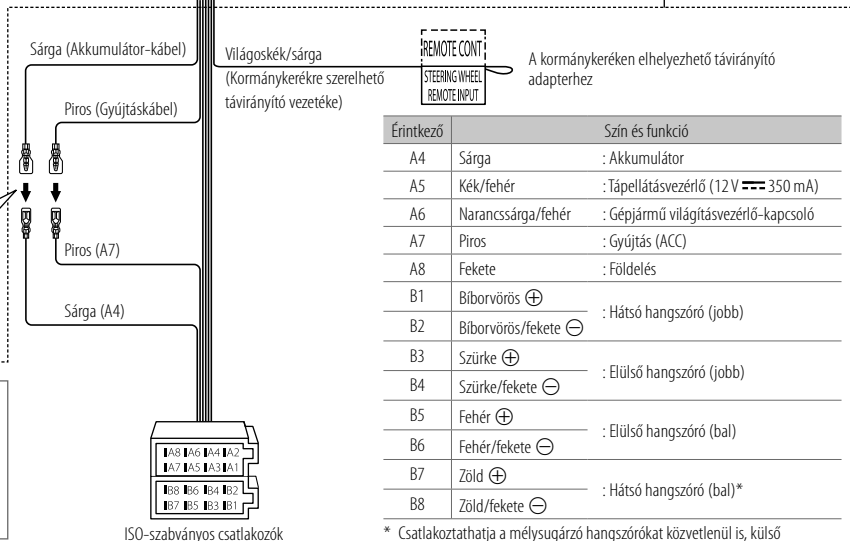
### ISO-szabványos csatlakozók bekötése egyes VW/Audi vagy Opel (Vauxhall) típusú gépkocsik esetében

A mellékelt kábelköteg bekötését lehet, hogy a lenti ábrának megfelelően módosítania kell.



### Ha az Ön gépjárműve nem rendelkezik ISO csatlakozóval

A készülék beszerelését egy, a kereskedelmi forgalomban is elérhető, egyedi, az Ön autójához tervezett sorkapcsos kábelköteggel hajtásá végre és az Ön biztonsága érdekében bizza ezt egy szakemberre. Kérjen tanácsot az autórádió forgalmazójától.



ISO-szabványos csatlakozók

\* Csatlakoztathatja a mélyszűrő hangszórókat közvetlenül is, külső mélyszűrő erősítő használata nélkül. A beállítókért lsd. 12. oldal.

# Műszaki adatok

|         |                                   |   |   |
|---------|-----------------------------------|---|---|
| Tuner   | FM                                | Frekvenciatartomány                       | 87,5 MHz — 108,0 MHz (50 kHz-es lépésekben) |
|         |                                   | Hasznos érzékenység (S/N = 26 dB)         | 0,71 $\mu$ V/75 $\Omega$ (8,2 dBf)          |
|         |                                   | Zajérzékenység (DIN S/N = 46 dB)          | 2,0 $\mu$ V/75 $\Omega$                     |
|         |                                   | Frekvencia-válaszfűggvény ( $\pm 3$ dB)   | 30 Hz — 15 kHz                              |
|         |                                   | Jel-zaj viszony (MONO)                    | 64 dB                                       |
|         |                                   | Sztereó elkülönítés (1 kHz)               | 40 dB                                       |
| AM (MW) | Frekvenciatartomány               | 531 kHz — 1 611 kHz (9 kHz-es lépésekben) |   |
|         | Hasznos érzékenység (S/N = 20 dB) | 28,2 $\mu$ V (29 dB $\mu$ )               |   |
| AM (LW) | Frekvenciatartomány               | 153 kHz — 279 kHz (9 kHz-es lépésekben)   |   |
|         | Hasznos érzékenység (S/N = 20 dB) | 50 $\mu$ V (33,9 dB $\mu$ )               |   |

|                |   |                                     |
|----------------|---|-------------------------------------|
| USB            | USB szabvány                            | USB 1.1, USB 2.0 (Teljes sebességű) |
|                | Kompatibilis eszközök                   | Háttértároló                        |
|                | Fájl rendszer                           | FAT 12/16/32                        |
|                | Maximális táplálási áram                | 5 V egyenfeszültség $\approx$ 1 A   |
|                | Digitális szűrő (D/A) konverter         | 24 bit                              |
|                | Frekvencia-válaszfűggvény ( $\pm 1$ dB) | 20 Hz — 20 kHz                      |
|                | Jel/zaj viszony (1 kHz)                 | 92 dB                               |
|                | Dinamikatartomány                       | 90 dB                               |
|                | Csatornaelosztás                        | 94 dB                               |
|                | MP3 dekódolás                           | MPEG-1/2 Audio Layer-3 kompatibilis |
| WMA dekódolás  | Windows Media Audio kompatibilis        |                                     |
| WAV dekódolás  | Lineáris PCM                            |                                     |
| FLAC dekódolás | FLAC fájl, 16 bit/48 kHz-ig.            |                                     |

|                    |  |   |
|--------------------|--|---|
| Kiegészítő bemenet | Frekvencia-válaszfűggvény ( $\pm 3$ dB)                          | 20 Hz — 20 kHz  |
|                    | Maximális bemeneti feszültség                                    | 1 000 mV  |
|                    | Bemeneti impedancia  | 30 k $\Omega$   |
| Audio              | Maximális kimenő teljesítmény                                    | 50 W $\times$ 4 vagy<br>50 W $\times$ 2 + 50 W $\times$ 1 (Mélyugszűrő = 4 $\Omega$ ) |
|                    | Teljes sávzélesség-teljesítmény (kevesebb, mint 1 % THD mellett) | 22 W $\times$ 4   |
|                    | Hangszóró impedancia   | 4 $\Omega$ — 8 $\Omega$   |
|                    | Előerősítősztint/Betöltés  | 2 500 mV/10 k $\Omega$  |
|                    | Előerősítő impedancia  | $\leq$ 600 $\Omega$   |
| Általános          | Üzemi feszültség   | 12 V DC autó akkumulátor  |
|                    | Beszerelési méret (szélesség $\times$ magasság $\times$ mélység) | 182 mm $\times$ 53 mm $\times$ 100 mm   |
|                    | Nettó súly (szegéllyel és beépítőkerettel együtt)                | 0,6 kg  |

A változtatások jogát külön értesítés nélkül is fenntartjuk.

# Περιεχομενα

|  |    |
|--|----|
| Πριν απο τη χρηση .....                | 3  |
| Βασικες πληροφοριες .....              | 3  |
| Γρηγορο ξεκινημα.....                  | 4  |
| 1 Ακύρωση επιδειξης                    |    |
| 2 Ρυθμίστε το ρολόι και την ημερομηνία |    |
| 3 Κάντε τις βασικές ρυθμίσεις          |    |
| Ραδιόφωνο.....                         | 6  |
| USB .....                              | 8  |
| AUX.....                               | 9  |
| Ρυθμισεις ηχου.....                    | 10 |
| Ρυθμισεις οθονης .....                 | 12 |
| Παραπομπες.....                        | 14 |
| Συντήρηση                              |    |
| Περισσότερες πληροφορίες               |    |
| Αλλαγή πληροφοριών στην οθόνη          |    |
| Αντιμετωπιση προβληματων .....         | 15 |
| Εγκαταση/Συνδεση.....                  | 16 |
| Προδιαγραφες.....                      | 19 |

## Τρόπος ανάγνωσης αυτού του εγχειριδίου

- Οι οθόνες και οι προσόψεις που παρουσιάζονται στο παρόν εγχειρίδιο είναι παραδείγματα που χρησιμοποιούνται για την παροχή σαφών εξηγήσεων των λειτουργιών. Για τον λόγο αυτό, ενδέχεται να διαφέρουν από τις πραγματικές οθόνες ή τις προσόψεις.
- Οι ενέργειες επεξηγούνται κυρίως με χρήση των κουμπιών της πρόσδεσης.
- Για τον σκοπό της επεξήγησης χρησιμοποιούνται υποδείξεις στα αγγλικά. Μπορείτε να επιλέξετε την γλώσσα οθόνης από το μενού. (Σελίδα 5)
- [XX] υποδεικνύει τα επιλεγμένα στοιχεία.
- (Σελίδα XX) υποδεικνύει ότι υπάρχουν διαθέσιμες παραπομπές στη σελίδα που αναφέρεται.



Αυτό το σύμβολο στο προϊόν σημαίνει ότι υπάρχουν σημαντικές οδηγίες χειρισμού και συντήρησης οι οποίες περιλαμβάνονται στο παρόν εγχειρίδιο. Βεβαιωθείτε ότι έχετε διαβάσει προσεκτικά τις οδηγίες που αναγράφονται στο παρόν εγχειρίδιο.

# Πριν απο τη χρηση

## ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ

- Για να διασφαλίσετε τη σωστή χρήση, διαβάστε ολόκληρο το εγχειρίδιο προτού χρησιμοποιήσετε το συγκεκριμένο προϊόν. Είναι ιδιαίτερα σημαντικό να διαβάσετε και να τηρείτε τις Προειδοποιήσεις και τις Προφυλάξεις που αναφέρονται σε αυτό το εγχειρίδιο.
- Φυλάξτε το εγχειρίδιο σε ασφαλή και προσιτό μέρος για μελλοντική χρήση.

## ▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

**Μην εκτελείτε καμία λειτουργία που θα μπορούσε να αποσπάσει την προσοχή σας από την ασφαλή οδήγηση.**

## ▲ ΠΡΟΣΟΧΉ

**Ρύθμιση έντασης ήχου:**

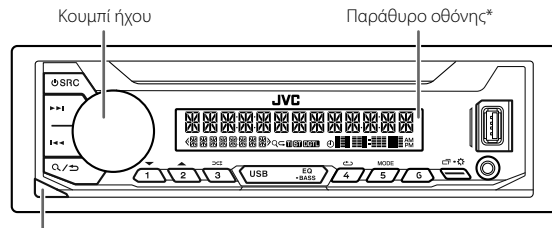
- Ρυθμίστε την ένταση έτσι ώστε να μπορείτε να ακούτε τους ήχους που προέρχονται από το εξωτερικό του αυτοκινήτου, για την αποφυγή ατυχήματος.
- Μειώστε την ένταση του ήχου πριν από την αναπαραγωγή ψηφιακών πηγών για να μην καταστραφούν τα ηχεία από την απότομη αύξηση της στάθμης εξόδου.

## Γενικά:

- Αποφύγετε τη χρήση των εξωτερικών συσκευών διότι ενδέχεται να αποβεί σε βάρος της ασφάλειας κατά την οδήγηση.
- Βεβαιώστε ότι έχετε δημιουργήσει αντίγραφα όλων των σημαντικών δεδομένων. Δεν φέρουμε καμία ευθύνη για οποιαδήποτε απώλεια εγγεγραμμένων δεδομένων.
- Μην εισάγετε και μην αφήνετε ποτέ μεταλλικά αντικείμενα (όπως κέρματα ή μεταλλικά εργαλεία) στο εσωτερικό της μονάδας για την αποφυγή βραχυκυκλώματος.

# Βασικές πληροφορίες

## Πρόσψη

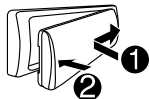


Κουμπι απόσπασης

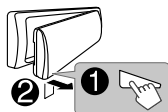
\* Μόνο για λόγους επεξήγησης.

| Για να                                | Στην πρόσψη   |
|---------------------------------------|---|
| Ενεργοποιήστε την τροφοδοσία ρεύματος | Πατήστε <b>SRC</b> .<br>• Πατήστε και κρατήστε πατημένο για τη διακοπή της παροχής ρεύματος.  |
| Ρύθμιση της έντασης                   | Στρέψτε το κουμπι του ήχου.<br><br>Πατήστε το κουμπι του ήχου για σίγαση του ήχου ή παύση κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής.<br>• Πατήστε ξανά για ακύρωση. Η ένταση του ήχου επανέρχεται στο προηγούμενο επίπεδο πριν από τη σίγαση ή την παύση. |
| Επιλέξτε μια πηγή                     | • Πατήστε <b>SRC</b> επανειλημμένα.<br>• Πατήστε το <b>SRC</b> και στρέψτε το κουμπι του ήχου μέσα σε 2 δευτερόλεπτα.   |
| Αλλαγή πληροφοριών στην οθόνη         | Πατήστε <b>☐</b> • <b>⚙</b> επανειλημμένα. (Σελίδα 14)  |

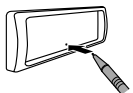
### Προσάρτηση



### Απόσπαση

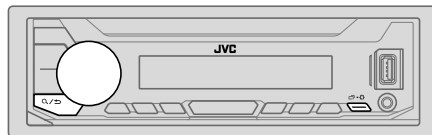


### Πώς γίνεται επανεκκίνηση



Οι προεπιλεγμένες ρυθμίσεις θα διαγραφούν εκτός από τους αποθηκευμένους ραδιοφωνικούς σταθμούς.

## Γρηγορο ξεκίνημα



### 1 Ακύρωση επίδειξης

Όταν ενεργοποιείτε την παροχή ρεύματος για πρώτη φορά (ή επανεκκινείτε τη μονάδα), η οθόνη δείχνει: "CANCEL DEMO" → "PRESS" → "VOLUME KNOB"

- 1 Πατήστε το κουμπί του ήχου.  
[YES] επιλέγεται για την αρχική ρύθμιση.
- 2 Πατήστε ξανά το κουμπί του ήχου.  
Εμφανίζεται η ένδειξη "DEMO OFF".

### 2 Ρυθμίστε το ρολόι και την ημερομηνία

- 1 Πατήστε και κρατήστε πατημένο το ·**ζ**.
- 2 Στρέψτε το κουμπί του ήχου για να επιλέξετε [CLOCK], και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί.

#### Για να ρυθμίσετε το ρολόι

- 3 Στρέψτε το κουμπί του ήχου για να επιλέξετε [CLOCK ADJUST], και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί.
- 4 Στρέψτε το κουμπί του ήχου για να προβείτε στις ρυθμίσεις, και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί.  
Ρυθμίστε την ώρα με τη σειρά "Ωρα" → "Λεπτά".
- 5 Στρέψτε το κουμπί του ήχου για να επιλέξετε [CLOCK FORMAT], και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί.
- 6 Στρέψτε το κουμπί του ήχου για να επιλέξετε [12H] ή [24H], και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί.

#### Για να ρυθμίσετε την ημερομηνία

- 7 Στρέψτε το κουμπί του ήχου για να επιλέξετε [DATE SET], και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί.
- 8 Στρέψτε το κουμπί του ήχου για να προβείτε στις ρυθμίσεις, και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί.  
Ρυθμίστε την ημερομηνία με τη σειρά "Ημέρα" → "Μήνας" → "Έτος".

## Γρηγορο Ξεκίνημα

9 Πιέστε **⏸** για έξοδο.

Για να επιστρέψετε στο προηγούμενο στοιχείο ρύθμισης, πατήστε το **⏪**.

3

### Κάντε τις βασικές ρυθμίσεις

1 Πατήστε και κρατήστε πατημένο το **⏸**.

2 Στρέψτε το κουμπί του ήχου για να επιλέξετε στοιχείο (δείτε τον παρακάτω πίνακα), και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί.

3 Επαναλάβετε το βήμα 2 μέχρι να επιλεγεί ή να ενεργοποιηθεί το στοιχείο που θέλετε.

4 Πιέστε **⏸** για έξοδο.

Για να επιστρέψετε στο προηγούμενο στοιχείο ρύθμισης, πατήστε το **⏪**.

Προεπιλογή: **[XX]**

#### [SYSTEM]

[KEY BEEP] **[ON]**: Ενεργοποιεί τον ήχο πατήματος πλήκτρου. ; **[OFF]**: Απενεργοποιεί.

#### [SOURCE SELECT]

[AM SRC]\* **[ON]**: Καθιστά δυνατή την επιλογή πηγής AM. ; **[OFF]**: Ακυρώνει. (Σελίδα 6)

[BUILT-IN AUX]\* **[ON]**: Καθιστά δυνατή την επιλογή πηγής AUX. ; **[OFF]**: Ακυρώνει. (Σελίδα 9)

#### [F/W UPDATE]

##### [UPDATE SYSTEM]

[F/W UP xxxx] **[YES]**: Ξεκινά την αναβάθμιση του υλικολογισμικού ; **[NO]**: Ακυρώνει (δεν ενεργοποιήθηκε η αναβάθμιση).  
Για λεπτομέρειες σχετικά με την αναβάθμιση του υλικολογισμικού, επισκεφτείτε τη διεύθυνση <<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

#### [CLOCK]

[TIME SYNC] **[ON]**: Η ώρα του ρολογιού ρυθμίζεται αυτόματα χρησιμοποιώντας τα δεδομένα CT (ένδειξη ώρας) του σήματος FM Radio Data System. ; **[OFF]**: Ακύρωση.

[CLOCK DISPLAY] **[ON]**: Η ώρα εμφανίζεται στην οθόνη ακόμα και όταν η συσκευή είναι απενεργοποιημένη. ; **[OFF]**: Ακύρωση.

#### [ENGLISH]

[РУССКИЙ] Επιλέξτε τη γλώσσα οθόνης για το μενού και τις πληροφορίες μουσικής, εάν υπάρχουν.

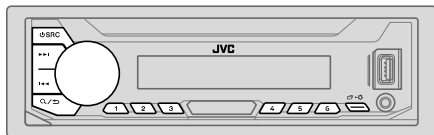
[ESPANOL] Από προεπιλογή επιλέγεται **[ENGLISH]**.

#### [FRANCAIS]

[DEMO MODE] **[ON]**: Ενεργοποιεί την οθόνη επίδειξης αυτόματα όταν δεν εκτελείται καμία λειτουργία για περίπου 15 δευτερόλεπτα. ; **[OFF]**: Απενεργοποιεί.

\* Δεν εμφανίζεται όταν έχει επιλεγεί η αντίστοιχη πηγή.

# Ραδιόφωνο



- Η ένδειξη "ST" ανάβει κατά τη λήψη στερεοφωνικής εκπομπής στα FM με επαρκώς ισχυρό σήμα.
- Η μονάδα θα μεταβεί σε συναγερό FM αυτόματα όταν λαμβάνει σήμα συναγερού από εκπομπή FM.

## Αναζήτηση σταθμού

- 1 Πατήστε το SRC επανειλημμένα για να επιλέξετε FM ή AM.
- 2 Πατήστε το για την αυτόματη αναζήτηση σταθμού.

(ή)  
Πατήστε και κρατήστε πατημένο το μέχρι να αναβοσβήσει η ένδειξη "M" και, στη συνέχεια, πατήστε το επανειλημμένα για να γίνει μη αυτόματη αναζήτηση ενός σταθμού.

## Ρυθμίσεις στη μνήμη

Μπορείτε να αποθηκεύσετε έως 18 σταθμούς FM και 6 σταθμούς AM.

## Αποθήκευση σταθμού

Κατά την ακρόαση ενός σταθμού...

Πατήστε και κρατήστε ένα από τα κουμπιά αριθμών (1 έως 6).

- 1 Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί του ήχου μέχρι να αρχίσει να αναβοσβήνει η ένδειξη "PRESET MODE".
- 2 Στρέψτε το κουμπί του ήχου για να επιλέξετε αριθμό προεπιλογής και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί.  
Όταν ο σταθμός αποθηκευτεί, εμφανίζεται στην οθόνη η ένδειξη "MEMORY".

## Επιλέξτε έναν αποθηκευμένο σταθμό

Πατήστε ένα από τα κουμπιά αριθμών (1 έως 6).

- 1 Πατήστε Q/Source.
- 2 Στρέψτε το κουμπί του ήχου για να επιλέξετε αριθμό προεπιλογής και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί.

## Άλλες ρυθμίσεις

- 1 Πατήστε και κρατήστε πατημένο το για ρύθμιση.
- 2 Στρέψτε το κουμπί του ήχου για να επιλέξετε στοιχείο (δείτε τον παρακάτω πίνακα), και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί.
- 3 Επαναλάβετε το βήμα 2 μέχρι να επιλεγεί/ενεργοποιηθεί το επιθυμητό στοιχείο ή ακολουθήστε τις οδηγίες που αναφέρονται για το επιλεγμένο στοιχείο.
- 4 Πιέστε για έξοδο.

Για να επιστρέψετε στο προηγούμενο στοιχείο ρύθμισης, πατήστε το Q/Source.

Προεπιλογή: [XX]

| [TUNER SETTING] |   |
|-----------------|---|
| [RADIO TIMER]   | Ενεργοποιεί το ραδιόφωνο κάποια συγκεκριμένη χρονική στιγμή, ανεξάρτητα από το ποια είναι η τρέχουσα πηγή ήχου.<br><b>1 [ONCE]/[DAILY]/[WEEKLY]/[OFF]:</b> Επιλέξτε πόσο συχνά θα ενεργοποιείται ο χρονοδιακόπτης.<br><b>2 [FM]/[AM]:</b> Επιλέξτε μια πηγή.<br><b>3 [01] έως [18] (για FM)/[01] έως [06] (για AM):</b> Επιλέξτε τον προεπιλεγμένο σταθμό.<br><b>4</b> Ρυθμίστε την ημέρα*1 και την ώρα ενεργοποίησης.<br>Όταν τελειώσετε, ανάβει η ένδειξη "O".<br><br>Ο χρονοδιακόπτης ραδιοφώνου δεν ενεργοποιείται στις εξής περιπτώσεις.<br>• Ο δέκτης δεν είναι ενεργοποιημένος.<br>• Έχει επιλεγεί [OFF] για τα [AM SRC] στο [SOURCE SELECT] μετά την επιλογή χρονοδιακόπτη ραδιοφώνου για τα AM. (Σελίδα 5) |



## Ραδιόφωνο

|                |   |
|----------------|---|
| [SSM]          | [SSM 01–06]/[SSM 07–12]/[SSM 13–18]: Προεπιλέξτε αυτόματα έως 18 σταθμούς FM. Η ένδειξη “SSM” σταματά να αναβοσβήνει αφού αποθηκευτούν οι πρώτοι 6 σταθμοί. Επιλέξτε [SSM 07–12]/[SSM 13–18] για να αποθηκεύσετε τους επόμενους 12 σταθμούς.  |
| [LOCAL SEEK]   | [ON]: Αναζητά μόνο σταθμούς FM με καλή λήψη. ; [OFF]: Ακύρωση.<br>• Οι ρυθμίσεις που πραγματοποιούνται ισχύουν μόνο για την επιλεγμένη πηγή/σταθμό. Όταν αλλάξετε την πηγή/σταθμό, χρειάζεται να πραγματοποιήσετε πάλι τις ρυθμίσεις.   |
| [IF BAND]      | [AUTO]: Αυξάνει την επιλεκτικότητα του δέκτη προκειμένου να μειωθούν οι παρεμβολές μεταξύ των παρακείμενων FM σταθμών. (Ενδέχεται να χαθεί η στερεοφωνική απόδοση.) ; [WIDE]: Ο δέκτης συνεχίζει να δέχεται παρεμβολές από FM σταθμούς σε γειτονικές συχνότητες, αλλά η ποιότητα του ήχου δεν υποβαθμίζεται και η στερεοφωνική απόδοση διατηρείται. |
| [MONO SET]     | [ON]: Η λήψη FM βελτιώνεται, αλλά θα χαθεί η στερεοφωνική απόδοση. ; [OFF]: Ακύρωση.  |
| [NEWS SET]*2   | [ON]: Ο δέκτης θα συντονιστεί προσωρινά σε πρόγραμμα ειδήσεων, αν υπάρχει διαθέσιμο. ; [OFF]: Ακύρωση.  |
| [REGIONAL]*2   | [ON]: Μεταβαίνει σε έναν άλλο σταθμό μόνο στη συγκεκριμένη περιοχή με χρήση της εντολής “AF”. ; [OFF]: Ακύρωση.   |
| [AF SET]*2     | [ON]: Αναζητά αυτόματα έναν άλλο σταθμό που μεταδίδει το ίδιο πρόγραμμα στο ίδιο δίκτυο Radio Data System με καλύτερη λήψη όταν η τρέχουσα λήψη δεν είναι καλή. ; [OFF]: Ακύρωση.   |
| [TI]           | [ON]: Επιτρέπει στη μονάδα να μεταβεί προσωρινά στη λειτουργία πληροφοριών οδικής κυκλοφορίας, αν υπάρχει (ανάβει η ένδειξη “TI” κατά την ακρόαση οποιασδήποτε πηγής εκτός από AM. ; [OFF]: Ακύρωση.  |
| [PTY SEARCH]*2 | Επιλέξτε έναν κωδικό PTY (δείτε παρακάτω “Κωδικό PTY”).<br>Εάν υπάρχει σταθμός που εκπέμπει πρόγραμμα με τον κωδικό PTY που επιλέξατε, γίνεται συντονισμός στο σταθμό αυτό.   |

\*1 Η επιλογή είναι δυνατή μόνο εάν έχει επιλεγεί το [ONCE] ή [WEEKLY] στο βήμα 1.

\*2 Μπορεί να επιλεγεί μόνο σε πηγή σήματος FM.

### Κωδικό PTY

[NEWS], [AFFAIRS], [INFO], [SPORT], [EDUCATE], [DRAMA], [CULTURE], [SCIENCE], [VARIED], [POP M] (μουσική), [ROCK M] (μουσική), [EASY M] (μουσική), [LIGHT M] (μουσική), [CLASSICS], [OTHER M] (μουσική), [WEATHER], [FINANCE], [CHILDREN], [SOCIAL], [RELIGION], [PHONE IN], [TRAVEL], [LEISURE], [JAZZ], [COUNTRY], [NATION M] (μουσική), [OLDIES], [FOLK M] (μουσική), [DOCUMENT]

# USB

## Συνδέστε μια συσκευή USB

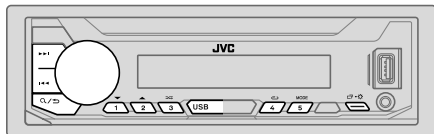
Ακροδέκτης εισόδου USB



Η πηγή αλλάζει αυτόματα σε USB και η αναπαραγωγή ξεκινά.

\* Μην αφήνετε το καλώδιο στο εσωτερικό του αυτοκινήτου όταν δεν το χρησιμοποιείτε.

## Βασικές λειτουργίες



- Πατήστε USB για να επιλέξετε απευθείας πηγή USB.

| Για να                     | Στην πρόσοψη                              |
|----------------------------|---|
| Επιστροφή/γρήγορη προώθηση | Πατήστε και κρατήστε πατημένο το ◀◀ / ▶▶. |
| Επιλέξτε αρχείο            | Πατήστε ◀◀ / ▶▶.                          |
| Επιλέξτε φάκελο            | Πατήστε 2▲ / 1▼.                          |

## Για να

Επαναλαμβανόμενη αναπαραγωγή

## Στην πρόσοψη

Πατήστε 4 επανειλημμένα.

[TRACK REPEAT]/[FOLDER REPEAT]/[ALL REPEAT]:  
Αρχείο MP3/WMA/WAV/FLAC

Τυχαία αναπαραγωγή

Πατήστε 3 επανειλημμένα.

[FOLDER RANDOM]/[ALL RANDOM]/[RANDOM OFF]:  
Αρχείο MP3/WMA/WAV/FLAC

## Επιλέξτε μονάδα μουσικής

Με πηγή USB, πατήστε παρατεταμένα 5MODE.

Θα γίνει αναπαραγωγή των αποθηκευμένων τραγουδιών στην παρακάτω μονάδα δίσκου.

- Επιλεγμένη εσωτερική ή εξωτερική μνήμη ενός smartphone (μαζική αποθήκευση).
- Επιλεγμένη μονάδα συσκευής πολλαπλών μονάδων.

## Επιλέξτε ένα αρχείο προς αναπαραγωγή

### ■ Από έναν φάκελο ή λίστα

- 1 Πατήστε .
- 2 Στρέψτε το κουμπί ήχου για να επιλέξετε έναν φάκελο/λίστα, και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί.
- 3 Στρέψτε το κουμπί του ήχου για να επιλέξετε ένα αρχείο, και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί.  
Ξεκινά η αναπαραγωγή του επιλεγμένου αρχείου.

### ■ Γρήγορη αναζήτηση

Αν έχετε πολλά αρχεία, μπορείτε να εκτελέσετε γρήγορη αναζήτηση σε αυτά.

- 1 Πατήστε **Q/↵**.
- 2 Στρέψτε το κουμπί ήχου για να επιλέξετε έναν φάκελο/λίστα, και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί.
- 3 Στρέψτε με ταχύτητα το κουμπί του ήχου για να περιηγηθείτε γρήγορα στη λίστα.
- 4 Στρέψτε το κουμπί του ήχου για να επιλέξετε ένα αρχείο, και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί.  
Ξεκινά η αναπαραγωγή του επιλεγμένου αρχείου.

- Για να επιστρέψετε στο προηγούμενο στοιχείο ρύθμισης, πατήστε το **Q/↵**.
- Για ακύρωση, πατήστε **Q/↵** και κρατήστε το πατημένο.

Μπορείτε να ακούτε μουσική από φορητή συσκευή αναπαραγωγής ήχου μέσω της υποδοχής εισόδου ήχου.

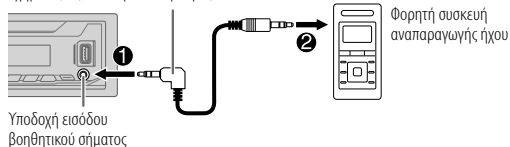
### Προετοιμασία:

Επιλέξτε **[ON]** για το **[BUILT-IN AUX]** στο **[SOURCE SELECT]**. (Σελίδα 5)

### Έναρξη ακρόασης

- 1 Συνδέστε μία φορητή συσκευή αναπαραγωγής ήχου (διαθέσιμο στο εμπόριο).

Στερεοφωνικό μίνι βύσμα 3,5 mm με συνδετήρα σχήματος L (διαθέσιμο στο εμπόριο)

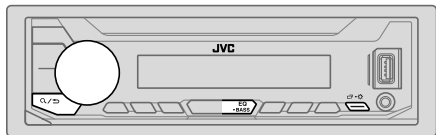


- 2 Πατήστε το **⏻ SRC** επανειλημμένα για να επιλέξετε **AUX**.
- 3 Ενεργοποιήστε τη φορητή συσκευή και ξεκινήστε την αναπαραγωγή.



Χρησιμοποιήστε ένα μίνι στερεοφωνικό βύσμα με φινι 3 ακροδεκτών για την καλύτερη δυνατή έξοδο ήχου.

# Ρυθμίσεις ήχου



## Επιλέξτε απευθείας έναν προεπιλεγμένο ισοσταθμιστή

Πατήστε **EQ-BASS** επανειλημμένα.  
(ή)

Πατήστε το **EQ-BASS** και στρέψτε το κουμπί του ήχου μέσα σε 5 δευτερόλεπτα.

Προεπιλεγμένος ισοσταθμιστής:

[FLAT] (προεπιλογή)/[DRVN 3]/[DRVN 2]/[DRVN 1]/[HARD ROCK]/[HIP HOP]/[JAZZ]/[POP]/[POWERFUL]/[R&B]/[TALK]/[USER]/[VOCAL BOOST]/[BASS BOOST]/[CLASSICAL]

- Ο εξισωτής ήχων μετακίνησης ([DRVN 3]/[DRVN 2]/[DRVN 1]) ενισχύει συγκεκριμένες συχνότητες στο ηχητικό σήμα για να μειώσει τον θόρυβο που ακούγεται εκτός του αυτοκινήτου ή τον θόρυβο των ελαστικών.

## Αποθηκεύστε τις δικές σας ρυθμίσεις ήχου

- 1 Πατήστε και κρατήστε πατημένο το **EQ-BASS** για είσοδο στη ρύθμιση [EASY EQ].
- 2 Στρέψτε το κουμπί του ήχου για να επιλέξετε στοιχείο, και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί.  
Ανατρέξτε στο [EASY EQ] για ρύθμιση και το αποτέλεσμα αποθηκεύεται στην επιλογή [USER].

- Για να επιστρέψετε στο προηγούμενο στοιχείο ρύθμισης, πατήστε το **Q/↔**.
- Για έξοδο, πατήστε **EQ-BASS**.

## Άλλες ρυθμίσεις

- 1 Πατήστε και κρατήστε πατημένο το **Q/↔**.
- 2 Στρέψτε το κουμπί του ήχου για να επιλέξετε στοιχείο (δείτε τον παρακάτω πίνακα), και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί.
- 3 Επαναλάβετε το βήμα 2 μέχρι να επιλεγεί/ενεργοποιηθεί το επιθυμητό στοιχείο ή ακολουθήστε τις οδηγίες που αναφέρονται για το επιλεγμένο στοιχείο.
- 4 Πιάστε **Q/↔** για έξοδο.

Για να επιστρέψετε στο προηγούμενο στοιχείο ρύθμισης, πατήστε το **Q/↔**.

Προεπιλογή: [XX]

### [EQ SETTING]

|             |  |
|-------------|--|
| [PRESET EQ] | Επιλέγει έναν προεπιλεγμένο εξισωτή κατάλληλο για το συγκεκριμένο είδος μουσικής. <ul style="list-style-type: none"><li>• Επιλέξτε [USER] για να χρησιμοποιήσετε τις ρυθμίσεις που έχουν γίνει στο [EASY EQ] ή [PRO EQ].</li><li>[FLAT]/[DRVN 3]/[DRVN 2]/[DRVN 1]/[HARD ROCK]/[HIP HOP]/[JAZZ]/[POP]/[POWERFUL]/[R&amp;B]/[TALK]/[USER]/[VOCAL BOOST]/[BASS BOOST]/[CLASSICAL]</li><li>• Όταν ενεργοποιείται η οθόνη επίδειξης (είναι επιλεγμένο το [ON] αρχικά, σελίδα 5), επιλέγεται αυτόματα το [POWERFUL] ως [PRESET EQ].<ul style="list-style-type: none"><li>– Αν ρυθμίσετε την επιλογή [DEMO MODE] σε [OFF] (σελίδα 5), επιλέγεται [FLAT] ως προεπιλεγμένη ρύθμιση για το [PRESET EQ].</li></ul></li></ul> |
|-------------|--|

|           |   |
|-----------|---|
| [EASY EQ] | Προσαρμόστε τις δικές σας ρυθμίσεις ήχου. <ul style="list-style-type: none"><li>• Οι ρυθμίσεις αποθηκεύονται στην επιλογή [USER] στο [PRESET EQ].</li><li>• Οι ρυθμίσεις που θα γίνουν μπορεί να επηρεάσουν τις τρέχουσες ρυθμίσεις του [PRO EQ].</li></ul> |
|-----------|---|

|                 |                       |                     |
|-----------------|-----------------------|---------------------|
| [SUB.W SP]*1*2: | [00] έως [+06]        | (Προεπιλογή: [+03]) |
| [SUB.W]*1*3:    | [-08] έως [+08]       | [00]                |
| [BASS]:         | [LVL-06] έως [LVL+06] | [LVL 00]            |
| [MID]:          | [LVL-06] έως [LVL+06] | [LVL 00]            |
| [TRE]:          | [LVL-06] έως [LVL+06] | [LVL 00]            |

## Ρυθμίσεις ηχού

|                        |   |  |
|------------------------|---|--|
| <b>[PRO EQ]</b>        | <p>Ρυθμίζει τις προσωπικές σας ρυθμίσεις ηχού για κάθε πηγή.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Οι ρυθμίσεις αποθηκεύονται στην επιλογή <b>[USER]</b> στο <b>[PRESET EQ]</b>.</li> <li>• Οι ρυθμίσεις που θα γίνουν μπορεί να επηρεάσουν τις τρέχουσες ρυθμίσεις του <b>[EASY EQ]</b>.</li> </ul> <p><b>1 [BASS]/[MIDDLE]/[TREBLE]:</b> Επιλέξτε ηχητικό τόνο.</p> <p><b>2</b> Ρυθμίστε τα στοιχεία ηχού του επιλεγμένου ηχητικού τόνου.</p> <p><b>[BASS]</b> Συχνότητα : <b>[60HZ]/[80HZ]/[100HZ]/[200HZ]</b><br/>           Στάθμη : <b>[LVL-06]</b> έως <b>[LVL+06]</b><br/>           Q : <b>[Q1.0]/[Q1.25]/[Q1.5]/[Q2.0]</b><br/>           (Προεπιλογή) : <b>[80HZ]/[LVL 00]/[Q1.0]</b></p> <p><b>[MIDDLE]</b> Συχνότητα : <b>[0.5KHZ]/[1.0KHZ]/[1.5KHZ]/[2.5KHZ]</b><br/>           Στάθμη : <b>[LVL-06]</b> έως <b>[LVL+06]</b><br/>           Q : <b>[Q0.75]/[Q1.0]/[Q1.25]</b><br/>           (Προεπιλογή) : <b>[1.0KHZ]/[LVL 00]/[Q1.25]</b></p> <p><b>[TREBLE]</b> Συχνότητα : <b>[10.0KHZ]/[12.5KHZ]/[15.0KHZ]/[17.5KHZ]</b><br/>           Στάθμη : <b>[LVL-06]</b> έως <b>[LVL+06]</b><br/>           Q : <b>[Q FIX]</b><br/>           (Προεπιλογή) : <b>[10.0KHZ]/[LVL 00]/[Q FIX]</b></p> | <b>[SUBWOOFER SET]*3</b> <b>[ON]:</b> Ενεργοποιεί την έξοδο υπογούφερ. ; <b>[OFF]:</b> Ακύρωση.  |
| <b>[AUDIO CONTROL]</b> |   | <b>[SUBWOOFER LFP]*1</b> <b>[FRQ THROUGH]:</b> Όλα τα σήματα στέλνονται στο υπογούφερ. ; <b>[FRQ 55HZ]/[FRQ 85HZ]/[FRQ 120HZ]:</b> Τα ηχητικά σήματα με συχνότητες χαμηλότερες από 55 Hz/85 Hz/120 Hz στέλνονται στο υπογούφερ.  |
| <b>[BASS BOOST]</b>    | <b>[LEVEL +01]</b> έως <b>[LEVEL +05]</b> ( <b>[LEVEL +01]</b> ): Επιλέγει το επιθυμητό επίπεδο ενίσχυσης μπάσων. ; <b>[OFF]:</b> Ακύρωση.  | <b>[SUB.W PHASE]*1*4</b> <b>[REVERSE]</b> (180°)/ <b>[NORMAL]</b> (0°): Επιλέγει τη φάση της ισχύος εξόδου του υπογούφερ που θα ευθυγραμμιστεί με την ισχύ εξόδου του ηχείου για βέλτιστη απόδοση.   |
| <b>[LOUDNESS]</b>      | <b>[LEVEL 01]/[LEVEL 02]:</b> Ενισχύστε τις χαμηλές ή τις υψηλές συχνότητες για να κατανεμηθεί καλά ο ήχος σε χαμηλή στάθμη έντασης. ; <b>[OFF]:</b> Ακύρωση.   | <b>[FADER]</b> <b>[POSITION R06]</b> έως <b>[POSITION F06]</b> ( <b>[POSITION 00]</b> ): Ρυθμίζει την ισχύ εξόδου των μπροστινών και πίσω ηχείων.  |
| <b>[SUB.W LEVEL]*1</b> | <b>[SPK-OUT]*2</b> <b>[SUB.W 00]</b> έως <b>[SUB.W +06]</b> ( <b>[SUB.W +03]</b> ): Ρυθμίζει το επίπεδο ισχύος εξόδου του υπογούφερ που έχει συνδεθεί μέσω καλωδίου ηχείου. (Σελίδα 12)   | <b>[BALANCE]*5</b> <b>[POSITION L06]</b> έως <b>[POSITION R06]</b> ( <b>[POSITION 00]</b> ): Ρυθμίζει την ισχύ εξόδου των δεξιών και αριστερών ηχείων.   |
| <b>[SUB.W LEVEL]*1</b> | <b>[PRE-OUT]*3</b> <b>[SUB.W -08]</b> έως <b>[SUB.W +08]</b> ( <b>[SUB.W 00]</b> ): Ρυθμίζει το επίπεδο ισχύος εξόδου του υπογούφερ που έχει συνδεθεί στα καλώδια εξόδου (REAR/SW) μέσω ενός εξωτερικού ενισχυτή. (Σελίδα 12)   | <b>[VOLUME ADJUST]</b> <b>[LEVEL -15]</b> έως <b>[LEVEL +06]</b> ( <b>[LEVEL 00]</b> ): Προεπιλέγει την αρχική στάθμη της έντασης του ήχου κάθε πηγής συγκρινώντας την με τη στάθμη της έντασης του ήχου των FM. (Πριν από τη ρύθμιση, επιλέξτε την πηγή που θέλετε να ρυθμίσετε. Αν επιλέξετε FM, εμφανίζεται η ένδειξη "VOL ADJ FIX"). |
| <b>[SUB.W LEVEL]*1</b> |   | <b>[AMP GAIN]</b> <b>[LOW POWER]:</b> Περιορίζει τη μέγιστη ένταση ήχου στο 25. (Επιλέξτε το αν η μέγιστη ισχύς του κάθε ηχείου είναι μικρότερη από 50 W, για να μην καταστραφούν τα ηχεία.) ; <b>[HIGH POWER]:</b> Η μέγιστη ένταση ήχου είναι 35.  |
| <b>[SUB.W LEVEL]*1</b> |   | <b>[D.T.EXPANDER]</b> <b>[ON]:</b> Δημιουργεί ρεαλιστικό ήχο αντισταθμίζοντας τα στοιχεία υψηλής συχνότητας και επαναφέροντας το χρόνο ανόδου της κλιματομορφής τα οποία χάνονται κατά τη συμπίεση δεδομένων ήχου. ; <b>[OFF]:</b> Ακύρωση.  |
| <b>[SUB.W LEVEL]*1</b> |   | <b>[SPK/PRE OUT]</b> Ανάλογα με τη μέθοδο σύνδεσης των ηχείων, επιλέξτε την κατάλληλη ρύθμιση για να επιτύχετε την επιθυμητή έξοδο. (Δείτε "Ρυθμίσεις εξόδου ηχείων" στη σελίδα 12.)   |

\*1 Εμφανίζεται μόνο όταν το **[SUBWOOFER SET]** είναι ρυθμισμένο στο **[ON]**.

\*2 Εμφανίζεται μόνο όταν το **[SPK/PRE OUT]** είναι ρυθμισμένο στο **[SUB.W/SUB.W]**. (Σελίδα 12)

\*3 Εμφανίζεται μόνο όταν το **[SPK/PRE OUT]** είναι ρυθμισμένο στο **[REAR/SUB.W]** ή **[SUB.W/SUB.W]**. (Σελίδα 12)

\*4 Επιλέξτε μόνο εάν έχει επιλεγεί άλλη ρύθμιση εκτός από **[FRQ THROUGH]** για **[SUBWOOFER LFP]**.

\*5 Αυτή η ρύθμιση δεν μπορεί να επηρεάσει την έξοδο του υπογούφερ.

## Ρυθμίσεις ηχου

### Ρυθμίσεις εξόδου ηχείων [SPK/PRE OUT]

Επιλέξτε τη ρύθμιση εξόδου για τα ηχεία [SPK/PRE OUT], με βάση τη μέθοδο σύνδεσης των ηχείων.

### ■ Σύνδεση μέσω υποδοχών εξόδου

Για συνδέσεις μέσω εξωτερικού ενισχυτή. (Σελίδα 18)

| Ρύθμιση σε [SPK/PRE OUT]  | Ηχητικό σήμα μέσω υποδοχής εξόδου |                    |
|---------------------------|-----------------------------------|--------------------|
|                           | FRONT                             | REAR/SW            |
| [REAR/REAR]               | Έξοδος εμπρός ηχείων              | Έξοδος πίσω ηχείων |
| [REAR/SUB.W] (προεπιλογή) | Έξοδος εμπρός ηχείων              | Έξοδος υπογούφερ   |
| [SUB.W/SUB.W]             | Έξοδος εμπρός ηχείων              | Έξοδος υπογούφερ   |

### ■ Σύνδεση μέσω καλωδίων ηχείων

Μπορείτε, επίσης, να συνδέσετε τα ηχεία χωρίς να χρησιμοποιήσετε εξωτερικό ενισχυτή και να συνεχίσετε να απολαμβάνετε την έξοδο υπογούφερ με αυτές τις ρυθμίσεις. (Σελίδα 18)

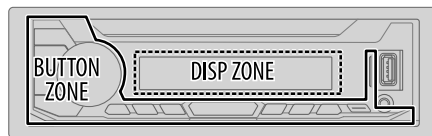
| Ρύθμιση σε [SPK/PRE OUT] | Ηχητικό σήμα μέσω καλωδίου πίσω ηχείου |                    |
|--------------------------|--|--------------------|
|                          | L (αριστερά)                           | R (δεξιά)          |
| [REAR/REAR]              | Έξοδος πίσω ηχείων                     | Έξοδος πίσω ηχείων |
| [REAR/SUB.W]             | Έξοδος πίσω ηχείων                     | Έξοδος πίσω ηχείων |
| [SUB.W/SUB.W]            | Έξοδος υπογούφερ                       | (Σίγαση)           |



Αν έχει επιλεγεί [SUB.W/SUB.W]:


- Έχει επιλεγεί [FRQ 120HZ] για [SUBWOOFER LPF] και η επιλογή [FRQ THROUGH] δεν είναι διαθέσιμη. (Σελίδα 11)
- Έχει επιλεγεί [POSITION R01] για [FADER] και το εύρος επιλογής είναι [POSITION R06] έως [POSITION 00]. (Σελίδα 11)

## Ρυθμίσεις οθονης

Αναγνώριση ζωνών για ρυθμίσεις φωτεινότητας



- 1 Πατήστε και κρατήστε πατημένο το .
- 2 Στρέψτε το κουμπί του ήχου για να επιλέξετε στοιχείο (δείτε τον παρακάτω πίνακα), και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί.
- 3 Επαναλάβετε το βήμα 2 μέχρι να επιλεγεί/ενεργοποιηθεί το επιθυμητό στοιχείο ή ακολουθήστε τις οδηγίες που αναφέρονται για το επιλεγμένο στοιχείο.
- 4 Πιέστε  για έξοδο.

Για να επιστρέψετε στο προηγούμενο στοιχείο ρύθμισης, πατήστε το .

Προεπιλογή: [XX]

### [DISPLAY]

#### [DIMMER]

Μειώστε το φωτισμό.  
[OFF]: Ο φωτισμός έχει απενεργοποιηθεί. Η φωτεινότητα αλλάζει σε ρύθμιση [DAY].  
[ON]: Ο φωτισμός έχει ενεργοποιηθεί. Η φωτεινότητα αλλάζει σε ρύθμιση [NIGHT].  
(Δείτε "[BRIGHTNESS]" στη σελίδα 13.)  
[DIMMER TIME]: Ρυθμίστε τον χρόνο ενεργοποίησης και απενεργοποίησης του φωτισμού.  
1 Στρέψτε το κουμπί του ήχου για να ρυθμίσετε τον χρόνο ενεργοποίησης [ON], και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί.  
2 Στρέψτε το κουμπί του ήχου για να ρυθμίσετε τον χρόνο απενεργοποίησης [OFF], και στη συνέχεια πατήστε το κουμπί.  
(Προεπιλογή: [ON]: [18:00] ; [OFF]: [6:00])  
[DIMMER AUTO]: Ο φωτισμός ενεργοποιείται και απενεργοποιείται αυτόματα όταν οβήνετε ή ανάβετε τους προβολείς του αυτοκινήτου.\*1

## Ρυθμίσεις οθόνης

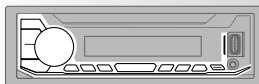
- [BRIGHTNESS]** Ρυθμίζει το επίπεδο φωτεινότητας ξεχωριστά για την ημέρα και τη νύχτα.
- 1 [DAY]/[NIGHT]:** Επιλέξτε ημέρα ή νύχτα.
  - 2** Επιλέξτε μια ζώνη. (Δείτε την εικόνα στη σελίδα 12.)
  - 3 [LEVEL 00] έως [LEVEL 31]:** Ρυθμίστε το επίπεδο φωτεινότητας.

- [TEXT SCROLL]\*2** **[SCROLL ONCE]:** Κάνει κύλιση των πληροφοριών της οθόνης μία φορά. ;  
**[SCROLL AUTO]:** Επαναλαμβάνει την κύλιση σε διαστήματα των 5 δευτερολέπτων. ; **[SCROLL OFF]:** Ακύρωση.

\*1 Απαιτείται η σύνδεση του καλωδίου ελέγχου φωτισμού. (Σελίδα 18)

\*2 Ορισμένοι χαρακτήρες ή σύμβολα δεν θα εμφανίζονται σωστά (ή καθόλου).

### [COLOR]



### [PRESET]

Επιλέγει το χρώμα φωτισμού για τη ζώνη χρωμάτων.

- **[COLOR 01]** έως **[COLOR 49]**
- **[USER]:** Εμφανίζεται το χρώμα το οποίο έχετε δημιουργήσει για **[DAY COLOR]** ή **[NIGHT COLOR]**.
- **[COLOR FLOW01]** έως **[COLOR FLOW03]:** Το χρώμα αλλάζει με διαφορετικές ταχύτητες.

### [DAY COLOR]

Αποθηκεύστε τα δικά σας χρώματα ημέρας και νύχτας για τον φωτισμό της ζώνης χρωμάτων.

- 1 [RED]/[GREEN]/[BLUE]:** Επιλέξτε ένα βασικό χρώμα.
- 2 [00] έως [31]:** Επιλέξτε το επίπεδο.

Επαναλάβετε τα βήματα 1 και 2 για όλα τα βασικά χρώματα.

### [NIGHT COLOR]

Η ρύθμισή σας αποθηκεύεται στην επιλογή **[USER]** στο **[PRESET]**.

- Γίνεται εναλλαγή μεταξύ **[NIGHT COLOR]** και **[DAY COLOR]** όταν ανάβετε ή σβήνετε τους προβολείς του αυτοκινήτου σας.

### [MENU COLOR]

**[ON]:** Το χρώμα φωτισμού της ζώνης χρωμάτων αλλάζει σε λευκό όταν εκτελούνται ρυθμίσεις στο μενού και στην αναζήτηση λίστας, εκτός από τη λειτουργία ρύθμισης χρώματος. ; **[OFF]:** Ακύρωση.

# Παραπομπές

## Συντήρηση

### Καθαρισμός της μονάδας

Σκουπίστε τη σκόνη από την πρόσψη με στεγνή αιλκόνη ή με μαλακό πανί.

### Καθαρισμός του βύσματος

Αποσπάστε την πρόσψη και καθαρίστε το βύσμα προσεχτικά με ένα κομμάτι βαμβάκι. Προσέξτε μην προκαλέσετε ζημιά στο βύσμα.



Βύσμα (στην πίσω πλευρά της πρόσψης)

## Περισσότερες πληροφορίες

Για: — Τις πιο πρόσφατες ενημερώσεις υλικολογιαμικού και την πιο πρόσφατη λίστα συμβατών στοιχείων  
— Για άλλες πρόσφατες πληροφορίες

Επισκεφτείτε τη διεύθυνση <[www.jvc.net/cs/car/](http://www.jvc.net/cs/car/)>.

### Αρχεία που μπορούν να αναπαραχθούν

- Αρχείο ήχου που μπορεί να αναπαραχθεί για συσκευή μαζικής αποθήκευσης USB: MP3 (.mp3), WMA (.wma), WAV (.wav), FLAC (.flac)
  - Συστήματα αρχείου συσκευής USB που μπορούν να αναπαραχθούν: FAT12, FAT16, FAT32
- Μολονότι τα αρχεία ήχου συμμορφώνονται με τις προαναφερθείσες προδιαγραφές, η αναπαραγωγή ενδέχεται να είναι αδύνατη ανάλογα με τους τύπους ή τις συνθήκες μέσων ή συσκευών.
- Για αναλυτικές πληροφορίες και σημειώσεις για τα αρχεία ήχου που μπορούν να αναπαραχθούν, επισκεφτείτε τη διεύθυνση <[www.jvc.net/cs/car/audiofile/](http://www.jvc.net/cs/car/audiofile/)>.

### Διαθέσιμα ρώσικα γράμματα

■ Διαθέσιμοι χαρακτήρες    □ Ενδείξεις στην οθόνη

А В В Г Д Е Ж З И Й К Л М Н О П Р  
Р С Т У Ф Х Ц Ч Ш Щ Ъ Ы Ь Э Ю Я Ё  
С Т У Ф Х Ц Ч Ш Щ Ъ Ы Ь Э Ю Я Ё

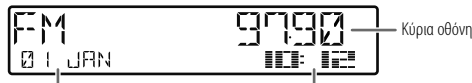
## Σχετικά με τις συσκευές USB

- Δεν μπορείτε να συνδέσετε συσκευή USB μέσω διανομέα USB.
- Η σύνδεση καλωδίου συνολικού μήκους μεγαλύτερου από 5 μέτρα ενδέχεται να έχει ως αποτέλεσμα την προβληματική αναπαραγωγή.
- Η μονάδα αυτή δεν μπορεί να αναγνωρίσει συσκευή USB η οποία έχει ονομαστική τάση διαφορετική από 5 V και υπερβαίνει τα 1 A.

## Αλλαγή πληροφοριών στην οθόνη

Κάθε φορά που πατάτε το , οι πληροφορίες οθόνης αλλάζουν.

- Αν δε διατίθενται ή δεν έχουν ηχογραφηθεί πληροφορίες, εμφανίζεται η ένδειξη "NO TEXT", "NO NAME", ή άλλες πληροφορίες (π.χ. όνομα σταθμού) ή η οθόνη είναι κενή.



Συμπληρωματική οθόνη

Κύρια οθόνη

| Όνομα πηγής | Πληροφορίες στην οθόνη: Κύρια (Συμπληρωματική)  |
|-------------|---|
| FM ή AM     | Συχνότητα (Ημερομηνία)<br><br>Μόνο για σταθμούς FM Radio Data System:<br>Όνομα σταθμού/Τύπος προγράμματος (Ημερομηνία) ➔ Κείμενο ραδιοφώνου (Ημερομηνία) ➔ Κείμενο ραδιοφώνου+ (Κείμενο ραδιοφώνου+) ➔ Τίτλος τραγουδιού (Καλλιτέχνης) ➔ Τίτλος τραγουδιού (Ημερομηνία) ➔ Συχνότητα (Ημερομηνία) ➔ επιστροφή στη αρχή |
| USB         | Για αρχεία MP3/WMA/WAV/FLAC:<br>Τίτλος τραγουδιού (Καλλιτέχνης) ➔ Τίτλος τραγουδιού (Τίτλος άλμπουμ) ➔ Τίτλος τραγουδιού (Ημερομηνία) ➔ Όνομα αρχείου (Όνομα φακέλου) ➔ Όνομα αρχείου (Ημερομηνία) ➔ Χρόνος αναπαραγωγής (Ημερομηνία) ➔ επιστροφή στη αρχή  |
| AUX         | Όνομα πηγής (Ημερομηνία)  |



# Αντιμετώπιση προβλημάτων

|           | Σύμπτωμα   | Διορθωτικές ενέργειες  |
|-----------|--|--|
| Γενικά    | Δεν ακούγεται ήχος.  | <ul style="list-style-type: none"><li>• Ρυθμίστε τον ήχο στη βέλτιστη ένταση.</li><li>• Ελέγξτε τα καλώδια και τις συνδέσεις.</li></ul>  |
|           | Εμφανίζεται η ένδειξη "MISWIRING CHECK WIRING THEN PWR ON".  | Απενεργοποιήστε την τροφοδοσία και, έπειτα, ελέγξτε να βεβαιωθείτε ότι οι ακροδέκτες των συρμάτων του ηχείου είναι σωστά μονωμένα. Ενεργοποιήστε ξανά την τροφοδοσία.  |
|           | Εμφανίζεται η ένδειξη "PROTECTING SEND SERVICE".   | Στείλτε τη μονάδα στο πλησιέστερο κέντρο σέρβις.   |
|           | Δεν μπορείτε να επιλέξετε πηγή.  | Ελέγξτε τη ρύθμιση [SOURCE SELECT]. (Σελίδα 5)   |
|           | Η μονάδα δεν λειτουργεί καθόλου.   | Επανεκκινήστε τη μονάδα. (Σελίδα 4)  |
| Ραδιόφωνο | Δεν εμφανίζονται στην οθόνη οι σωστοί χαρακτήρες.  | <ul style="list-style-type: none"><li>• Η μονάδα αυτή μπορεί να εμφανίσει μόνο κεφαλαία γράμματα, αριθμούς και έναν περιορισμένο αριθμό συμβόλων.</li><li>• Ανάλογα με τη γλώσσα οθόνης που έχετε επιλέξει (σελίδα 5), ορισμένοι χαρακτήρες ενδέχεται να μην εμφανίζονται σωστά.</li></ul> |
|           | <ul style="list-style-type: none"><li>• Η ραδιοφωνική λήψη είναι κακή.</li><li>• Κατά την ακρόαση του ραδιοφώνου παράγεται στατικός θόρυβος.</li></ul> | Συνδέστε σταθερά την κεραία.   |
| USB       | Η σειρά αναπαραγωγής δεν είναι αυτή που αναμένετε.   | Η σειρά αναπαραγωγής προσδιορίζεται από το όνομα των αρχείων (USB).  |
|           | Ο χρόνος αναπαραγωγής που πέρασε δεν είναι σωστός.   | Αυτό εξαρτάται από τη διαδικασία εγγραφής που προηγήθηκε (USB).  |
|           | Εμφανίζεται το μήνυμα "NOT SUPPORT" και το συγκεκριμένο μουσικό κομμάτι παραλείπεται.  | Ελέγξτε αν το μουσικό κομμάτι είναι σε μορφή που μπορεί να αναπαραχθεί. (Σελίδα 14)  |
|           | Η ένδειξη "READING" συνεχίζει να αναβοβλίνει.  | <ul style="list-style-type: none"><li>• Μη χρησιμοποιείτε υπερβολικά πολλά ιεραρχικά επίπεδα και φακέλους.</li><li>• Επαναυποδέστε τη συσκευή (USB).</li></ul>   |

|     | Σύμπτωμα  | Διορθωτικές ενέργειες   |
|-----|---|---|
| USB | Η ένδειξη "CANNOT PLAY" αναβοβλίνει ή/και δεν είναι δυνατός ο εντοπισμός της συνδεδεμένης συσκευής. | <ul style="list-style-type: none"><li>• Ελέγξτε αν η συνδεδεμένη συσκευή είναι συμβατή με το δέκτη αυτό και βεβαιωθείτε ότι τα αρχεία έχουν υποστηρίξιμες μορφές. (Σελίδα 14)</li><li>• Επαναυποδέστε τη συσκευή (USB).</li></ul> |
|     | "NO DEVICE"   | Συνδέστε μία συσκευή (USB), και αλλάξτε ξανά την πηγή σε USB.   |

**Αν συνεχίσετε να έχετε προβλήματα, κάντε επαναφορά του δέκτη.  
(Σελίδα 4)**

# Εγκατάσταση/Συνδεση

Αυτή η ενότητα για τον επαγγελματία ειδικό εγκατάστασης. Για λόγους ασφαλείας, αναθέστε την συνδεσμολογία και την τοποθέτηση σε επαγγελματίες. Συμβουλευτείτε τον πωλητή του ηχοσυστήματος.

## ▲ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Η μονάδα μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο με τροφοδοσία 12 V DC και αρνητική γείωση.
- Αποσυνδέστε τον αρνητικό ακροδέκτη της μπαταρίας πριν από την συνδεσμολογία και την τοποθέτηση.
- Μην συνδέετε το καλώδιο μπαταρίας (κίτρινο) και το καλώδιο ανάφλεξης (κόκκινο) στο αμάξωμα του αυτοκινήτου ή το καλώδιο γείωσης (μαύρο) για την αποφυγή βραχυκυκλώματος.
- Για την αποφυγή βραχυκυκλώματος:
  - Μονώστε τα μη συνδεδεμένα καλώδια με μονωτική ταινία.
  - Βεβαιωθείτε πως γείωσατε ξανά τη μονάδα στο αμάξωμα μετά την εγκατάσταση.
  - Ασφαλίστε τα καλώδια με σφιγκτήρες καλωδίου και τυλίξτε μονωτική ταινία γύρω από τα καλώδια που έρχονται σε επαφή με μεταλλικά μέρη για την προστασία των καλωδίων.

## ▲ ΠΡΟΣΟΧΉ

- Τοποθετήστε τη μονάδα στην κονσόλα του οχήματός σας. Μην ακουμπάτε τα μεταλλικά μέρη αυτής της μονάδας κατά τη διάρκεια και αμέσως μετά τη χρήση αυτής της μονάδας. Τα μεταλλικά μέρη όπως η ψήκτρα και το περιβλήμα ζεσταίνονται.
- Μην συνδέετε τα καλώδια  $\ominus$  του ηχείου στο σασί του αυτοκινήτου ή στο καλώδιο γείωσης (μαύρο), ούτε να τα συνδέετε παράλληλα.
- Συνδέστε ηχεία μέγιστης ισχύος μεγαλύτερης των 50 W. Αν η μέγιστη ισχύς των ηχείων είναι μικρότερη από 50 W, αλλάξτε τη ρύθμιση [AMP GAIN] ώστε να μην καταστρέψετε τα ηχεία. (Σελίδα 11)
- Τοποθετήστε τη συσκευή υπό γωνία μικρότερη των 30°.
- Εάν η καλωδίωση του οχήματός σας δεν διαθέτει ακροδέκτη ανάφλεξης, συνδέστε το καλώδιο ανάφλεξης (κόκκινο) στον ακροδέκτη στην ασφαλειοθήκη του οχήματος, η οποία παρέχει ρεύμα 12 V DC και ενεργοποιείται και απενεργοποιείται με το κλειδί ανάφλεξης.
- Διατηρείτε όλα τα καλώδια μακριά από μεταλλικά εξαρτήματα που απάγουν θερμότητα.
- Μετά την τοποθέτηση της μονάδας, ελέγξτε εάν λειτουργούν σωστά οι λάμπες φρένων, τα φλας, οι υαλοκαθαριστήρες κ.λπ. στο αυτοκίνητο.
- Εάν καεί η ασφάλεια, βεβαιωθείτε πρώτα πως δεν ακουμπάνε τα καλώδια στο αμάξωμα και στη συνέχεια αντικαταστήστε την παλιά ασφάλεια με μία της ίδιας κατηγορίας.

## Βασική διαδικασία

- 1 Αφαιρέστε το κλειδί από το διακόπτη ανάφλεξης και αποσυνδέστε τον ακροδέκτη  $\ominus$  της μπαταρίας του αυτοκινήτου.
- 2 Συνδέστε σωστά τα καλώδια.  
Δείτε "Συνδεσμολογία" στη σελίδα 18.
- 3 Εγκατάσταση της μονάδας στο αυτοκίνητο.  
Δείτε "Εγκατάσταση της μονάδας (στερέωση εντός του ταμπλό)" στη σελίδα 17.
- 4 Συνδέστε τον ακροδέκτη  $\ominus$  της μπαταρίας.
- 5 Αποσπάστε την πρόσοψη και επανεκκινήστε τη μονάδα. (Σελίδα 4)

## Λίστα εξαρτημάτων για την εγκατάσταση

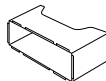
(A) Πρόσοψη (x1)



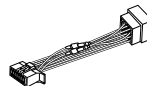
(B) Πλάκα αντιτάθμισης (x1)



(C) Έλασμα στερέωσης (x1)



(D) Καλωδίωση (x1)



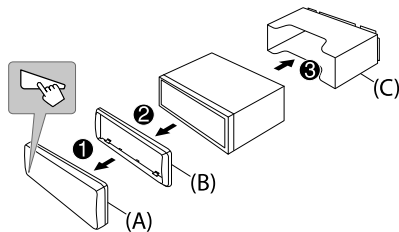
(E) Κλειδί εξαγωγής (x2)



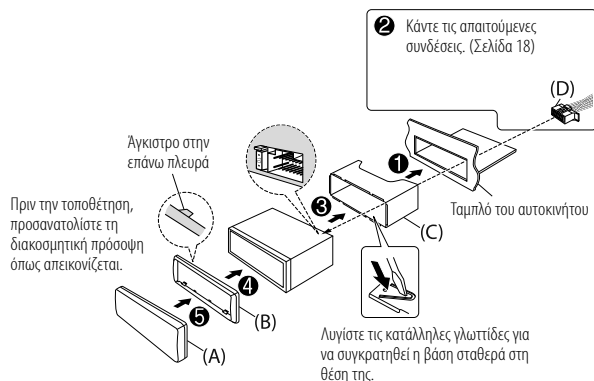
## Εγκατάσταση/Συνδεση

### Εγκατάσταση της μονάδας (στερέωση εντός του ταμπλό)

1

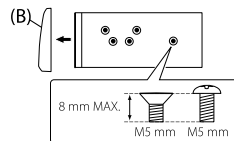


2



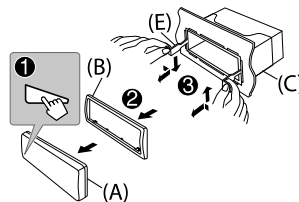
### Εγκατάσταση της μονάδας (χωρίς έλασμα στερέωσης)

- 1 Αφαιρέστε το έλασμα στερέωσης και την πλάκα αντιστάθμισης από τη μονάδα.
- 2 Ευθυγραμμίστε τις οπές στη μονάδα (σε αμφότερες τις πλευρές) με τη βάση στερέωσης οχήματος και ασφαλίστε τη μονάδα με βίδες (διαθέσιμες στο εμπόριο).



- ▲ Χρησιμοποιήστε μόνο τις προβλεπόμενες βίδες. Εάν χρησιμοποιήσετε λάθος βίδες μπορεί να προκληθεί βλάβη στη μονάδα.

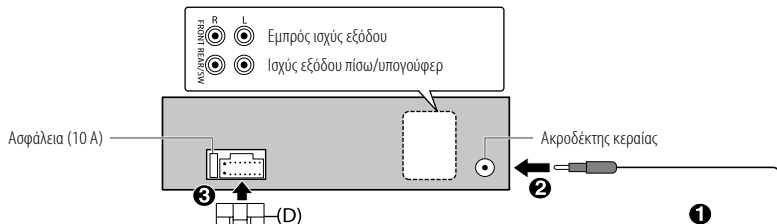
### Αφαίρεση της μονάδας



# Εγκατάσταση/Συνδεση

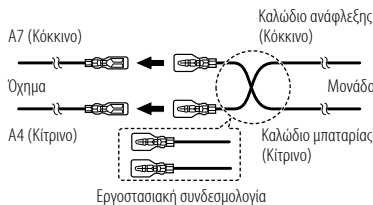
## Συνδεσμολογία

Όταν συνδέετε έναν εξωτερικό ενισχυτή, συνδέστε το καλώδιο γείωσής του στο πλαίσιο του αυτοκινήτου, για να αποφύγετε οποιαδήποτε βλάβη στη μονάδα.



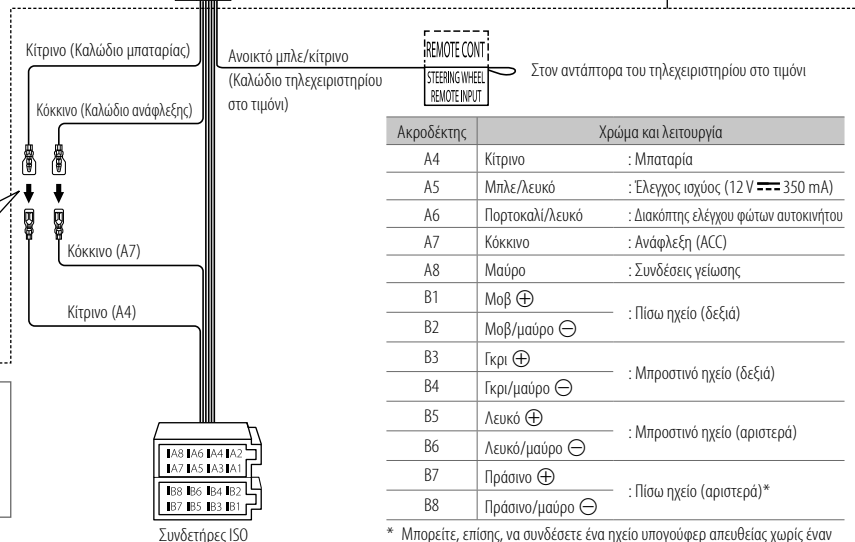
### Συνδέστε του συνδετήρες ISO σε ορισμένα αυτοκίνητα VW/Audi ή Opel (Vauxhall)

Ενδέχεται να χρειαστεί να τροποποιήσετε τη συνδεσμολογία της παρεχόμενης καλωδίωσης όπως απεικονίζεται παρακάτω.



### Αν το αυτοκίνητό σας δεν έχει υποδοχή ISO

Συνιστούμε για την τοποθέτηση της μονάδας να χρησιμοποιηθεί προσαρμοσμένη πλεξούδα καλωδίωσης που διατίθεται στο εμπόριο ειδικά για το αυτοκίνητό σας και να αναθέσετε την εργασία αυτή σε επαγγελματίες για την προσωπική σας ασφάλεια. Συμβουλευτείτε τον πωλητή του ηχοσυστήματος.




| Ακροδέκτης | Χρώμα και λειτουργία                                  |
|------------|---|
| A4         | Κίτρινο : Μπαταρία                                    |
| A5         | Μπλε/λευκό : Έλεγχος ισχύος (12V $\approx$ 350 mA)    |
| A6         | Πορτοκαλί/Λευκό : Διακόπτης ελέγχου φώτων αυτοκινήτου |
| A7         | Κόκκινο : Ανάφλεξη (ACC)                              |
| A8         | Μαύρο : Συνδέσεις γείωσης                             |
| B1         | Μοβ ⊕ : Πίσω ηχείο (δεξιά)                            |
| B2         | Μοβ/μαύρο ⊖   |
| B3         | Γκρι ⊕ : Μπροστινό ηχείο (δεξιά)                      |
| B4         | Γκρι/μαύρο ⊖  |
| B5         | Λευκό ⊕ : Μπροστινό ηχείο (αριστερά)                  |
| B6         | Λευκό/μαύρο ⊖   |
| B7         | Πράσινο ⊕ : Πίσω ηχείο (αριστερά)*                    |
| B8         | Πράσινο/μαύρο ⊖                                       |

\* Μπορείτε, επίσης, να συνδέσετε ένα ηχείο υπογούφερ απευθείας χωρίς έναν εξωτερικό ενισχυτή υπογούφερ. Για ρύθμιση, βλ. σελίδα 12.

# Προδιαγραφές

|           |  |   |  |
|-----------|--|---|--|
| Ραδιοφωνο | FM                                     | Εύρος συχνότητων                            | 87,5 MHz — 108,0 MHz<br>(σε βαθμίδες των 50 kHz) |
|           |  | Χρησιμοποίηση ευαισθησία (S/N = 26 dB)      | 0,71 μV/75 Ω (8,2 dBf)                           |
|           |  | Ευαισθησία ηχησίας (DIN S/N = 46 dB)        | 2,0 μV/75 Ω                                      |
|           |  | Απόκριση συχνότητας (±3 dB)                 | 30 Hz — 15 kHz                                   |
|           |  | Λόγος σήματος προς θόρυβο (MONO)            | 64 dB  |
|           |  | Στερεοφωνικός διαχωρισμός (1 kHz)           | 40 dB  |
| AM (MW)   | Εύρος συχνότητων                       | 531 kHz — 1 611 kHz (σε βαθμίδες των 9 kHz) |  |
|           | Χρησιμοποίηση ευαισθησία (S/N = 20 dB) | 28,2 μV (29 dBμ)                            |  |
| AM (LW)   | Εύρος συχνότητων                       | 153 kHz — 279 kHz (σε βαθμίδες των 9 kHz)   |  |
|           | Χρησιμοποίηση ευαισθησία (S/N = 20 dB) | 50 μV (33,9 dBμ)                            |  |

|     |                                    |  |
|-----|------------------------------------|--|
| USB | Πρότυπο USB                        | USB 1.1, USB 2.0 (Πλήρης ταχύτητα)   |
|     | Συμβατές συσκευές                  | Κατηγορία μαζικής αποθήκευσης  |
|     | Σύστημα αρχείων                    | FAT12/16/32  |
|     | Μέγιστο ρεύμα παροχής              | DC 5 V  1 A |
|     | Μετατροπέας ψηφιακού φίλτρου (D/A) | 24 Bit   |
|     | Απόκριση συχνότητας (±1 dB)        | 20 Hz — 20 kHz   |
|     | Λόγος σήματος προς θόρυβο (1 kHz)  | 92 dB  |
|     | Δυναμικό εύρος                     | 90 dB  |
|     | Διαχωρισμός καναλιού               | 94 dB  |
|     | Αποκωδικοποίηση MP3                | Συμβατή με MPEG-1/2 Audio Layer-3  |
|     | Αποκωδικοποίηση WMA                | Συμβατή με Windows Media Audio   |
|     | Αποκωδικοποίηση WAV                | Γραμμικό PCM   |
|     | Αποκωδικοποίηση FLAC               | Αρχείο FLAC, Έως 16 bit/48 kHz   |

|                   |   |   |
|-------------------|---|---|
| Εξωτερική συσκευή | Απόκριση συχνότητας (±3 dB)                                       | 20 Hz — 20 kHz                                      |
|                   | Μέγιστη τάση ισχύος εισόδου                                       | 1 000 mV  |
|                   | Σύνθετη αντίσταση ισχύος εισόδου                                  | 30 kΩ   |
| Ήχου              | Μέγιστη ισχύς εξόδου  | 50 W × 4 ή<br>50 W × 2 + 50 W × 1 (Υπογούφερ = 4 Ω) |
|                   | Ισχύς πλήρους εύρους ζώνης (σε λιγότερο από 1 % THD)              | 22 W × 4  |
|                   | Σύνθετη αντίσταση εξόδου  | 4 Ω — 8 Ω   |
|                   | Ένταση/ Φορτίο Preout   | 2 500 mV/10 kΩ                                      |
|                   | Σύνθετη αντίσταση Preout  | ≤ 600 Ω   |
| Γενικά            | Τάση λειτουργίας  | Μπαταρία αυτοκινήτου 12V DC                         |
|                   | Διαστάσεις εγκατάστασης (Π x Y x Β)                               | 182 mm × 53 mm × 100 mm                             |
|                   | Καθαρό βάρος (περιλαμβάνει Πλάκα αντιστάθμισης, Έλασμα στερέωσης) | 0,6 kg  |

Υπόκειται σε αλλαγές χωρίς προειδοποίηση.





**JVC**